C5400/C5400n

Manual do usuário

59361604

Guia do usuário

Julho 2005

59361604 Rev 1.2

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste documento sejam completas, precisas e atualizadas. A fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelos resultados de erros fora de seu controle. A fabricante também não pode garantir que mudanças em software e equipamentos feitos por outros fabricantes e mencionados neste manual não afetarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção de software fabricados por outras empresas não constitui necessariamente um endosso por parte da fabricante.

Apesar de todos os esforços razoáveis terem sido feitos para que este documento fosse tão preciso e útil quanto possível, não oferecemos qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita, quanto à precisão ou completeza das informações nele contidas.

Os drivers e manuais mais atualizados estão disponíveis nos websites da Oki Data **http://www.okidata.com** e **http://my.okidata.com**.

Como participante do programa ENERGY STAR®, a fabricante determinou que este produto atende às diretrizes de uso eficiente de energia do programa ENERGY STAR.

Sumário

Notas, Avisos, etc..

NOTA

As notas têm esta aparência. Elas fornecem informações adicionais para suplementar o texto principal, o que ajuda o usuário a utilizar e a compreender o produto

Importante!

Mensagens importantes têm esta aparência. Elas fornecem informações complementares que podem evitar possíveis problemas.

ATENÇÃO!

Advertências deste tipo têm esta aparência. Sua função é fornecer informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em mau funcionamento ou danos ao equipamento.

AVISO!

Avisos têm esta aparência. Eles fornecem informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em risco de danos pessoais.

Introdução

Esta impressora foi projetada com recursos avançados para produzir impressões coloridas nítidas e vibrantes e em preto e branco bem definidas em alta velocidade em uma ampla variedade de meios materiais de impressão.

Características:

- Até 16 páginas coloridas por minuto.
- Até 24 páginas preto e branco por minuto.
- Resolução de impressão de 600 ppp (pontos por polegada)
- Tecnologia digital LED colorida de uma passada (Single Pass Color)
- Modelo C5400: emulações PCL 5C, Epson FX e IBM PPR.
  Modelo C5400n: emulação Postscript; emulações PCL 5C, Epson FX e IBM PPR.
- Modelo C5400n: Conexão de rede 10 Base-T e 100 Base-TX.
- Recurso de impressão segura para imprimir documentos confidenciais através da rede.
- Recurso de prova e impressão, que permite ao usuário imprimir uma cópia de prova do documento antes de imprimir várias cópias. Se a prova não apresentar problemas, as demais cópias podem ser impressas imediatamente, sem precisar processar novamente o documento.

Acessórios opcionais:

- Unidade duplex para impressão frente e verso automática: ver page 158.
- Memória adicional—ver page 156.
  - 64 MB
  - 128 MB
  - 256 MB
- Disco rígido interno de 20 GB para armazenar sobreposições, macros e fontes transferíveis, etc.: ver page 159.
- Segunda bandeja para papel com capacidade para 530 folhas de papel de 20-lb. (75 g/m2): ver page 157.

Visão geral da impressora

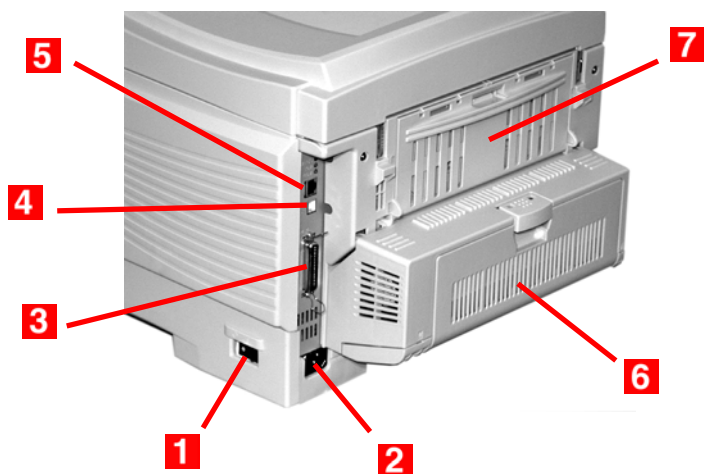
Vista frontal

1 **Escaninho de saída, face para baixo**
Local de saída padrão das cópias impressas. Capacidade para até 250 folhas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m²).

2 **Painel de operação**
Controles de operação através de menus e painel de cristal líquido (pode ser alterado para exibir as mensagens em idiomas diferentes: ver page 9).

3 **Bandeja para papel**
Bandeja para papel padrão. Capacidade para até 300 folhas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m²).

4 **Bandeja multifuncional**
Usada para alimentar papéis de gramatura mais elevada, envelopes e outros materiais de impressão especiais. Usada também para alimentar manualmente folhas avulsas quando necessário.

Vista posterior

1 **Chave Liga/Desliga**

2 **Tomada para o cabo de alimentação**

3 **Interface paralela**

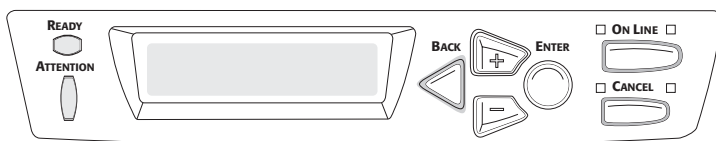
4 **Interface USB**

5 **Interface de rede**

6 **Unidade duplex *opcional***

7 **Escaninho traseiro** (face para cima), capacidade para 100 folhas de papel de 20-lb. US Bond (75 g/m²)

Quando o escaninho para papel traseiro está abaixado, o papel sai da impressora pela parte de trás e com a face impressa para cima. Este escaninho é na maioria das vezes usado para materiais de impressão de alta gramatura. Quando usado junto com a bandeja multifuncional, o percurso do papel através da impressora é essencialmente reto. Isto evita que o papel fique curvado ao passar pela impressora e resulta em uma alimentação mais confiável.

Mudança do idioma exibido no painel

1. Pressione a tecla **MENU +** repetidamente até ver a mensagem

---
SYSTEM CONFIG MENU
POWER SAVE DELAY TIME

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.
3. Pressione a tecla **MENU +** repetidamente até ver a mensagem

---
SYSTEM CONFIG MENU
LANGUAGE

---

4. Pressione a tecla **ENTER**.
5. Pressione a tecla **MENU +** e/ou **MENU –** repetidamente até ver o idioma que deseja selecionar.
6. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar o idioma exibido no painel.
7. Pressione a tecla **ON LINE** para sair do menu e colocar novamente a impressora no modo de prontidão.

Materiais de impressão recomendados

Esta impressora pode imprimir em vários materiais de impressão, inclusive papéis de diversos tamanhos e gramaturas, transparências, etiquetas e envelopes. Esta seção fornece recomendações gerais sobre as opções e uso de materiais de impressão.

ATENÇÃO!

O material de impressão deve ser formulado para suportar 230 °C (446 °F) durante 0,2 segundos.

Designações das gramaturas dos materiais de impressão

Designação da gramatura	Gramatura	Bandeja de alimentação	Unidade duplex?	Escaninho de saída
Leve	16-19 lb. US Bond (60-71 g/m²)	Bandeja 1 Bandeja 2	Não	Superior[a] Traseiro[b]
Médio	20-27 lb. US Bond (75-101 g/m²)	Bandeja 1 Bandeja 2 Bandeja MP	Sim	Superior Traseiro
Pesado	28-32 lb. US Bond (105-120 g/m²)	Bandeja 1 Bandeja 2 Bandeja MP	Sim (restrito ao máximo de 28 lb.)	Apenas traseiro
Ultra pesado	33-54 lb. US Bond (124-203 g/m²)	Bandeja 2[c] Bandeja MP	Não	Apenas traseiro

a. Escaninho de saída de face para baixo
b. Escaninho de saída de face para cima
c. 47 lb. (177 g/m²) = máximo para a Bandeja 2

Tipos de materiais de impressão

Papel

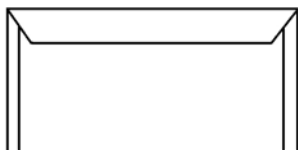
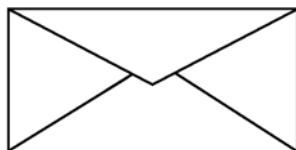
O melhor desempenho é obtido quando se usa papel designado para uso em copiadoras e impressoras a laser. Tipos de papel adequados:

- Hammermill® Laser Printer Radiant White, 24 lb., US Bond [Hammermill branco radiante para impressoras a laser, apergaminhado de 90 g/m^2]
- Xerox® 4024, 20 lb. US Bond [Xerox® 4024, apergaminhado de 75 g/m^2]
- Oki® 52206101 Bright White Proofing Paper, 32 lb. US Bond [Papel branco brilhante para provas Oki® 52206101, apergaminhado de 120 g/m^2]

Recomendações

- Visite o site **http://my.okidata.com** para obter as informações mais recentes sobre os papéis recomendados para a impressora.
- O papel deve ser armazenado em uma superfície plana e protegido da umidade, luz solar direta e fontes de calor.
- **O uso de papel com excesso de revestimento ou textura afetará gravemente a vida útil do cilindro OPC e produzirá impressões de baixa qualidade.** Nestes casos, é possível melhorar a qualidade da impressão mudando a configuração do tipo de material de impressão para 'Ultra Pesado' [Ultra Heavy] - gramatura muito elevada. Porém, isto reduzirá a velocidade de impressão e impedirá o uso da opção duplex.
- *Evitar usar*:
  – Papel úmido, danificado ou enrolado.
  – Papel muito liso ou brilhante.
  – Papel com alto relevo pronunciado, muito áspero ou que apresente uma diferença considerável de textura entre os dois lados.
  – Papel com perfurações, recortes ou bordas serrilhadas.

– Papel carbono, papel reciclado, papel NCR, papel fotossensível, papel sensível à pressão ou papel para transferência térmica.

Envelopes

Sim

Não

- Use apenas os envelopes recomendados (Oki 52206301 e 52206302: consulte “Seleção e uso de materiais de impressão OKI” no *Manual Prático de consulta da C5100* para obter mais informações).
- Os envelopes devem ser armazenados em uma superfície plana e protegidos da umidade, luz solar direta e fontes de calor.
- Não use envelopes com janelas ou fechos de metal.
- Não use envelopes que estejam úmidos, danificados ou enrolados.

ATENÇÃO

O material de impressão deve ser formulado para suportar 230 °C (446 °F) durante 0,2 segundos.

Transparências

- Use apenas as transparências recomendadas (3M CG3720, Oki 52205701).
- Evite transparências comerciais designadas para uso manual com canetas de ponta porosa. *Elas derreterão na unidade fusora e causarão danos.*

Etiquetas

- As etiquetas brancas Avery 5161 para impressoras a laser (tamanho carta) são boas para impressão nesta unidade. Visite o site http://my.okidata.com para obter as informações mais recentes sobre os materiais de impressão recomendados para a impressora.
- Use apenas etiquetas designadas para uso em impressoras a laser e fotocopiadoras coloridas.

ATENÇÃO!

- **As etiquetas devem cobrir toda a folha de base.**
- **Nem a folha de base nem o adesivo devem ficar expostos a qualquer parte da impressora.**

Material de impressão: bandeja 1 e bandeja 2 opcional

Tamanhos do material de impressão: bandejas 1 e 2

Tamanho do papel	Alimentação		Saída	
	Bandeja 1	Bandeja 2	Superior[a]	Traseira[b]
Carta, 8½ x 11" (216 x 279 mm)	S, D[c]	S, D	S, D	S, D
Ofício-14 8½ x 14" (216 x 356 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
Ofício-13,5 8½ x 13,5" (216 x 343 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
Ofício-13 8½ x 13" (216 x 356 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
Executivo 7¼ x 10½" (184 x 267 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
A4 (210 x 297 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
A5 (145 x 210 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
A6 (105 x 148 mm)	S	Não utilizável	Não utilizável	S
B5 (182 x 257 mm)	S, D	S, D	S, D	S, D
Personalizado	S: *mín*. 3,94 x 5,83" [100 x 148 mm] D: *min*. 5,8 x 8,25" [148 x 210 mm] S, D: *máx*. 8,5 x 14" [215,9 x 355,6 mm]	S: *mín*. 3,94 x 5,83" [100 x 148 mm] D: *min*. 5,8 x 8,25" [148 x 210 mm] S, D: *máx*. 8,5 x 14" [215,9 x 355,6 mm]	S, D	Não utilizável.

a. Use a saída superior (escaninho de face para baixo) apenas para papéis de até 47 lb. US Bond (98 lb. Index, 177 g/m^2).
b. Use a saída traseira (escaninho de face para cima) quando imprimir em papéis com gramatura mais elevada que 47 lb. US Bond (98 lb. Index, 177 g/m^2).
c. S = Simplex; D = Duplex (impressão nos dois lados do papel).

Comutação automática

Se o mesmo tipo de papel estiver colocado na bandeja multifuncional ou na segunda bandeja para papel opcional, é possível configurar a impressora para que comute automaticamente para a outra bandeja quando acabar o papel na bandeja atual. Esta função é ativada no menu Print [Impressão].

Material de impressão: Bandeja multifuncional

Use a bandeja multifuncional (MP) para imprimir em fichas, etiquetas, envelopes e transparências. Ou coloque uma pilha de papel timbrado para imprimir quando precisar.

- Uma pilha de material de impressão de 10 mm de altura pode ser colocada na bandeja multifuncional. Isto equivale a cerca de 10 envelopes ou 50 transparências.
- O material de impressão deve ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*, com a borda superior voltada para dentro da impressora.
- Geralmente, a saída traseira (escaninho de face para cima) é usada com a bandeja multifuncional.

Importante!

A unidade duplex pode ser usada apenas para impressão em papel. A gramatura máxima permitida é de 28 lb. US Bond (105 g/m^2 métrico, 58 lb. Index). Não use a função duplex (impressão frente e verso) para imprimir em etiquetas, envelopes, transparências ou papéis com gramatura superior a 28 lb. (105 g/m^2).

Tamanhos do material de impressão: Bandeja multifuncional

Tamanho do papel	Alimentação Bandeja MP	Saída Traseira[a]	Superior[b]
Carta, 8½ x 11" (216 x 279 mm)	Sim	Sim	Sim
Ofício-14 (8½ x 14" - 216 x 356 mm)	Sim	Sim	Sim
Ofício-13,5 (8½ x 13,5" - 216 x 356 mm)	Sim	Sim	Sim
Ofício-13 (8½ x 13" - 216 x 330 mm)	Sim	Sim	Sim
Executivo (7¼ x 10½" - 184 x 267 mm)	Sim	Sim	Sim
A4 (210 x 297 mm)	Sim	Sim	Sim
A5 (145 x 210 mm)	Sim	Sim	Sim
B5 (182 x 257 mm)	Sim	Sim	Sim
Envelopes (COM-10)	Sim	Sim	Não
Personalizado: mín. 3,94 to 5,83" [100 x 148 mm]; máx. 8½ x 14" [216 x 356 mm], ou faixa[c]	Sim	Sim	Não

a. Use a saída traseira (escaninho de face para cima) para papéis espessos, transparências, envelopes e etiquetas.
b. Use a saída superior (escaninho de face para baixo) apenas para papéis de até 47 lb. US Bond (98 lb. Index, 177 g/m^2).
c. Especificações da faixa:
– Comprimento: até 47" (1,2 m)
– Faixa da largura = 8¼ a 8½" (210 a 215,9 mm)
– Faixa da gramatura = 28 a 34 lb. US Bond (105 a 128 g/m^2)
– Percurso = apenas saída traseira (escaninho de face para cima)
– Alimentar uma folha de cada vez.

Saída superior (escaninho de face para baixo)

- Capacidade para 250 folhas de papel comum de 20-lb. US Bond (42 lb. Index, 75 g/m² métrico).
- Capacidade para papéis de até 47 lb. US Bond (98 lb. Index, 176 g/m² métrico).
- As páginas são impressas na ordem de leitura (página 1 primeiro, última página encima, face para baixo).

Saída traseira (escaninho de face para cima)

O escaninho de face para cima situado atrás da impressora deve ser aberto e a extensão puxada para fora quando for necessário utilizá-lo. Deste modo, o papel sairá através deste percurso, não importa quais sejam as configurações definidas no driver.

- O escaninho de face para cima tem capacidade para 100 folhas de papel comum de 20-lb. US Bond (42 lb. Index, 75 g/m²).
- Capacidade para papéis de até 54 lb. US Bond (113 lb. Index, 203 g/m² métrico).
- O papel é impresso com a face para cima: para documentos com várias páginas, selecione a impressão em ordem reversa na caixa de diálogo Imprimir do aplicativo para que as cópias sejam empilhadas na ordem correta.

NOTA

Sempre use este escaninho e a bandeja multifuncional ao imprimir em papéis com gramatura superior a 47 lb. US Bond (98 lb. Index, 176 g/m² métrico).

Unidade duplex opcional

Este acessório opcional permite imprimir frente e verso em papéis do mesmo tamanho que os utilizados na Bandeja 2 opcional (ou seja, todos os tamanhos da Bandeja 1, exceto A6), e com gramatura de 20 a 28 lb. US Bond (42 a 58 lb. Index, 75 a 105 g/m² métrico).

Colocação do papel

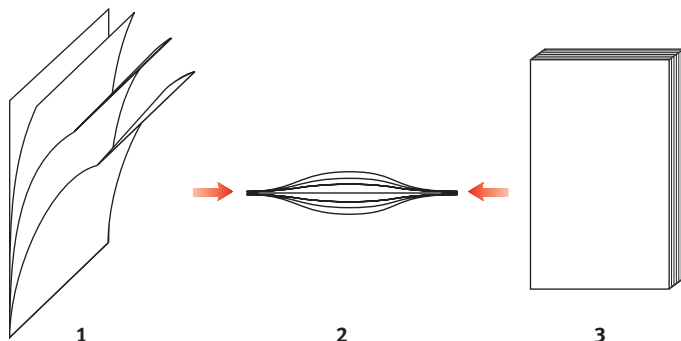
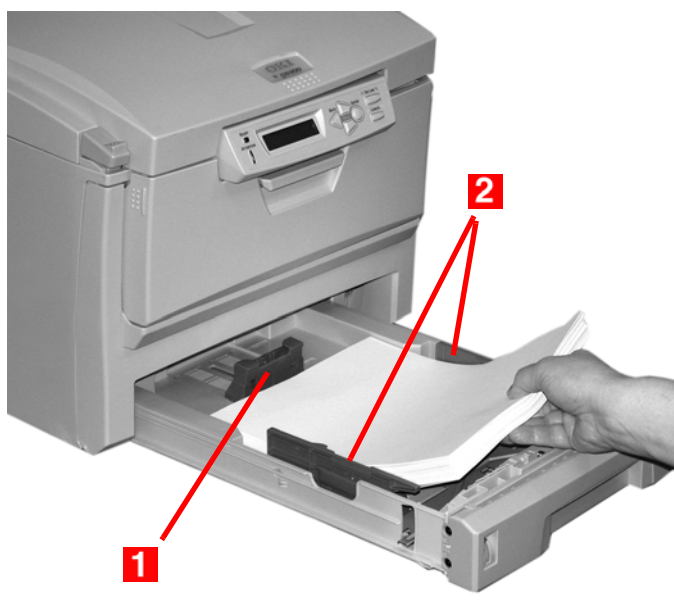
Bandejas 1 e 2

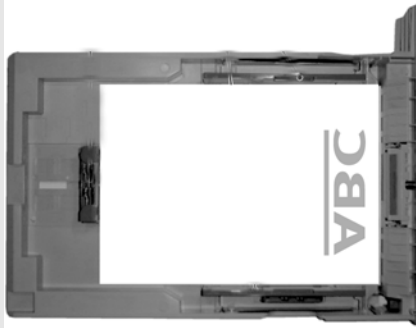
NOTA

Se a segunda bandeja para papel opcional estiver instalada na impressora:

- Se a impressão estiver sendo feita a partir da primeira bandeja (superior), a segunda bandeja (inferior) pode ser retirada da impressora e reabastecida enquanto a impressora estiver imprimindo.
- Se a impressão estiver sendo feita a partir da segunda bandeja (inferior), *não retire a primeira bandeja (superior) durante a impressão*. Isto causará um atolamento de papel.

1. Retire a bandeja para papel da impressora.

2. Ventile o papel a ser colocado na impressora pelas bordas (**1**) e no meio (**2**) e, em seguida, bata as bordas da pilha em uma superfície plana para que fiquem novamente alinhadas (**3**).

3. Coloque o papel com o lado destinado à impressão para baixo, certificando-se de que o limitador traseiro (**1**) e as guias do papel (**2**) estejam bem encostados no papel.

NOTA

Coloque papéis timbrados com a face destinada à impressão *para baixo*, com a borda superior voltada no sentido da frente da impressora.

4. Feche com cuidado a bandeja para papel.

NOTA

Para evitar atolamentos de papel:

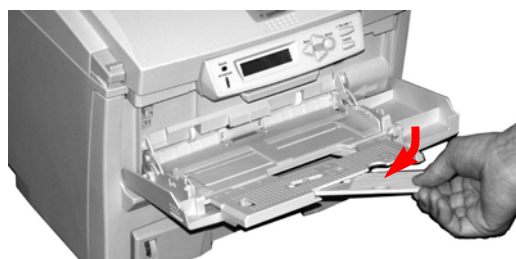
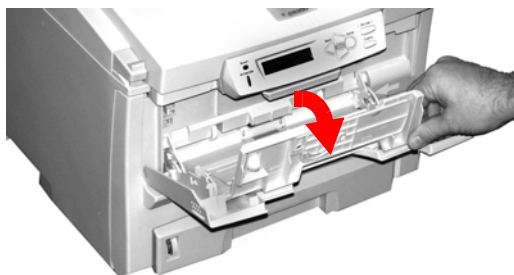
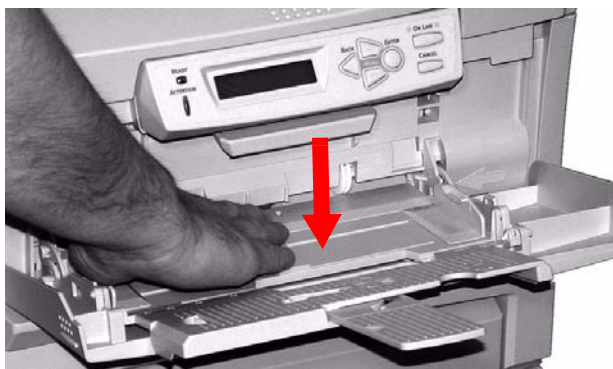
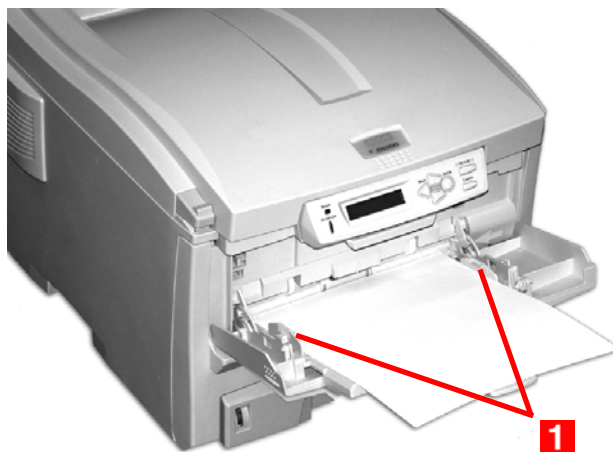
- Não deixe espaço entre o papel e as guias do papel e o limitador traseiro.
- Não coloque excesso de papel na bandeja. A capacidade da bandeja depende do tipo de papel utilizado.
- Não coloque papel danificado na unidade.
- Não coloque papel de tamanhos ou tipos diferentes ao mesmo tempo.
- Não retire a bandeja para papel durante a impressão (exceto como descrito acima para a segunda bandeja).

Bandeja multifuncional (MP)

NOTA

A bandeja MP tem capacidade para uma pilha de material de impressão de cerca de 10 mm de altura, o que equivale a 10 envelopes ou 50 transparências.

Não exceda a altura de 10 mm da pilha de material de impressão.

1. Abra a bandeja MP.

2. Pressione a plataforma de carregamento para baixo.

3. Coloque o material de impressão e ajuste as guias (**1**) conforme o tamanho do material de impressão sendo usado.

- Papel timbrado:
  - Para imprimir em um só lado, coloque o lado pré-impresso *para cima* e a borda superior *inserida* na impressora.
  - Para imprimir nos dois lados (duplex), coloque o lado pré-impresso *para baixo* e a borda superior voltada para o *lado oposto* da impressora. (A unidade duplex opcional deve estar instalada).

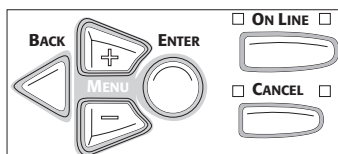
- Envelopes: coloque o lado destinado à impressão para cima (orelha para baixo), com a borda superior à esquerda e a borda curta inserida na impressora. Não selecione a impressão duplex para envelopes.

4. Pressione a trava azul da bandeja (1) no sentido da pilha de papel para levantar a plataforma do papel para a posição de alimentação.

Funções dos menus

Esta seção descreve os menus que são acessados através dos comandos no painel de operação da impressora e exibidos na tela de cristal líquido.

Muitas destas configurações podem ser canceladas pelas configurações nos drivers da impressora para Windows. Entretanto, várias configurações dos drivers podem ser deixadas como “Configuração da impressora” [Printer Setting], o que fará com que as configurações especificadas nos menus da impressora sejam consideradas padrão.

Como fazer alterações nos menus

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.
2. Pressione a tecla **+** ou **–** para acessar os menus disponíveis até que o menu desejado apareça no painel.

> **NOTA**
>
> Os menus e suas várias opções variarão conforme os acessórios opcionais que estiverem instalados na impressora.

3. Pressione a tecla **ENTER** para entrar no menu.
4. Use as teclas **+**/ **–** para percorrer para cima e para baixo os itens do menu selecionado. Quando o item que deseja alterar aparecer no painel, pressione a tecla **ENTER** para editá-lo.
5. Use as teclas **+**/ **–** para percorrer para cima e para baixo as configurações disponíveis para o item selecionado.

6. Quando a configuração que deseja usar aparecer no painel, pressione a tecla **ENTER**.

   Um asterisco (*) aparecerá ao lado da configuração e a configuração piscará.

7. Para terminar:

   a. Quando terminar de alterar as configurações no menu, pressione a tecla **ON LINE** para ativar a configuração e sair do menu.

   b. Se desejar fazer outras alterações no menu, pressione a tecla **BACK** para ativar a configuração.

      – Para alterar outra configuração no mesmo menu, use as teclas **MENU +/ MENU –** para movimentar-se pela lista dos itens do menu até acessar o item que deseja alterar e, em seguida, siga as etapas 5 a 7.

      – Para alterar a configuração de um item em um outro menu, pressione novamente a tecla **BACK** e, em seguida, siga as etapas 2 a 7.

Por exemplo:

Para ativar a impressão duplex (a configuração padrão é DESATIVADA):

1. Pressione a tecla **MENU +** para entrar no modo menu.

2. Pressione repetidamente a tecla **MENU +** e/ou **MENU –** até ver

---

PRINT MENU

---

3. Pressione a tecla **ENTER** para acessar o menu Impressão.

COPIES
1*

---

4. Pressione repetidamente a tecla **MENU +** e/ou **MENU –** até ver

DUPLEX
OFF *

5. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar este item.
6. Pressione a tecla **MENU +** para mudar a configuração para ON [Ativada]:

DUPLEX
ON

A segunda linha do painel começará a piscar.

7. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar a nova configuração:

Um asterisco aparecerá na segunda linha do painel.

8. Pressione a tecla **ON LINE** para ativar a nova configuração e sair do menu.

A impressora voltará para o modo de prontidão.

Resumo dos parâmetros padrão dos menus

Padrões dos menus

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
MENU PRINT JOBS [IMPRIMIR TRABALHOS]†	ENTER PASSWORD [Digitar a senha]	****
	SELECT JOB [Selecionar trabalho]	ALL JOBS [Todos os trabalhos]
MENU INFORMATION [INFORMAÇÃO]	PRINT MENU MAP [Imprimir estrutura do menu]	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT FILE LIST [Imprimir lista de arquivos]	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT PCL FONT [Imprimir fonte PCL]	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT PSE FONT [Imprimir fonte PSE]	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT PPR FONT [Imprimir fonte PPR]	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT FX FONT [Imprimir fonte FX]	[EXECUTE] [Executar]
	DEMO1	[EXECUTE] [Executar]
	PRINT ERROR LOG [Imprimir registro de erros]	[EXECUTE] [Executar]
MENU SHUTDOWN [DESLIGAR]†	SHUTDOWN START [Iniciar desligamento]	[EXECUTE] [Executar]
MENU PRINT [IMPRIMIR]	COPIES [Cópias]	1

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
MENU PRINT [Imprimir] (cont.)	DUPLEX	OFF [Desativada]
	PAPER FEED [Alimentação do papel]	TRAY1 [Bandeja 1]
	AUTO TRAY SWITCH [Comutação automática da bandeja]	ON [Ativada]
	TRAY SEQUENCE [Seqüência das bandejas]	DOWN [Para baixo]
	MP TRAY USAGE [Uso da bandeja MP]	DO NOT USE [Não usar]
	MEDIA CHECK [Verificar material de impressão]	ENABLE [Habilitada]
	RESOLUTION [Resolução]	600x1200DPI
	TONER SAVE MODE [Modo de economia de toner]	OFF [Desativado]
	MONO-PRINT SPEED [Velocidade de impressão monocromática]	AUTO SPEED [Velocidade automática]
	ORIENTATION [Orientação]	PORTRAIT [Retrato]
	LINES PER PAGE [Linhas por página]	60 LINES [60 linhas]
	EDIT SIZE [Editar tamanho]	CASSETTE SIZE [Tamanho da bandeja]
MENU MEDIA [MENU MATERIAL DE IMPRESSÃO]	TRAY1 PAPERSIZE [Tamanho do papel da bandeja 1]	LETTER [Carta]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	TRAY1 MEDIATYPE [Tipo de material de impressão da bandeja 1]	PLAIN [Normal]
	TRAY1 MEDIAWEIGHT [Gramatura do material de impressão da bandeja 1]	MEDIUM [Média]
	TRAY2 PAPERSIZE [Tamanho do papel da bandeja 2]†	LETTER [Carta]
	TRAY2 MEDIATYPE [Tipo de material de impressão da bandeja 2]†	PLAIN [Normal]
	TRAY2 MEDIAWEIGHT [Gramatura do material de impressão da bandeja 2]†	MEDIUM [Média]
	MP TRAY PAPERSIZE [Tamanho do papel da bandeja multifuncional]	LETTER [Carta]
	MP TRAY MEDIATYPE [Tipo de material de impressão da bandeja multifuncional]	PLAIN [Normal]
MENU MEDIA [MENU MATERIAL DE IMPRESSÃO] (cont.)	MP TRAY MEDIAWEIGHT [Gramatura do material de impressão da bandeja multifuncional]	MEDIUM [Média]
	UNIT OF MEASURE [Unidade de medida]	INCH [Polegada]
	X DIMENSION [Dimensão X]	8.5 INCH [8,5 pol.]
	Y DIMENSION [Dimensão Y]	11 INCH [11 pol.]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
MENU COLOR [MENU COR]	DENSITY CONTROL [Controle da densidade]	AUTO
	ADJUST DENSITY [Ajustar densidade]	[EXECUTE] [Executar]
	COLOR TUNING [Balanço das cores]	PRINT PATTERN [Imprimir padrão]
	C HIGHLIGHT [Ciano claro]	0
	C MID-TONE [Ciano médio]	0
	C DARK [Ciano escuro]	0
	M HIGHLIGHT [Magenta claro]	0
	M MID-TONE [Magenta médio]	0
	M DARK [Magenta escuro]	0
MENU COLOR [MENU COR] (cont.)	Y HIGHLIGHT [Amarelo claro]	0
	Y MID-TONE [Amarelo médio]	0
	Y DARK [Amarelo escuro]	0
	K HIGHLIGHT [Preto claro]	0
	K MID-TONE [Preto médio]	0
	K DARK [Preto escuro]	0
	C DARKNESS [Escuridão ciano]	0
	M DARKNESS [Escuridão magenta]	0
	Y DARKNESS [Escuridão amarelo]	0

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	K DARKNESS [Escuridão preto]	0
	AJST REGSTRATION [Ajustar registro]	[EXECUTE] [Executar]
	C REG FINE AJSTS [Ajuste fino reg ciano]	0
	M REG FINE AJST [Ajuste fino reg magenta]	0
	Y REG FINE AJST [Ajuste fino reg amarelo]	0
	INK SIMULATION [Simulação de tinta]	OFF [Desativada]
MENU COLOR [MENU COR] (cont.)	UCR	LOW [Baixo]
	CMY100% DENSITY [Densidade CMY100%]	DISABLE [Desabilitada]
	CMYK CONVERSION [Conversão CMYK]	ON [Ativada]
MENU SYS CONFIG [MENU CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA]	POW SAVE TIME [Tempo de acionamento do modo de economia de energia]	60 MIN
	PERSONALITY [Emulação]	AUTO EMULATION [Emulação automática]
	PARA PS-PROTOCOL [Protocolo PS paralela]	ASCII
	USB PS-PROTOCOL [Protocolo PS USB]	RAW

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	CLRABLE WARNING [Aviso apagável]	ON [Ativado]
	AUTO CONTINUE [Continuação automática]	OFF [Desativada]
	MANUAL TIMEOUT [Tempo limite manual]	60 SEC [60 s]
	WAIT TIMEOUT [Tempo limite de espera]	40 SEC [40 s]
	LOW TONER [Pouco toner]	CONTINUE [Continuar]
MENU SYS CONFIG [MENU CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA] (cont.)	JAM RECOVERY [Recuperação após atolamento]	ON [Ativada]
	ERROR REPORT [Relatório de erros]	OFF [Desativado]
	LANGUAGE [Idioma]	ENGLISH [Inglês]
PCL EMULATION [EMULAÇÃO PCL]	FONT SOURCE [Origem da fonte]	RESIDENT [Residente]
	FONT NO. [No. da fonte]	I000
	FONT PITCH [Densidade horizontal da fonte]	10.00 CPI [10 cpp]
	FONT HEIGHT [Altura da fonte]	12.00 POINT [12 pontos]
	SYMBOL SET [Conjunto de símbolos]	PC-8
	A4 PRINT WIDTH [Largura impr. A4]	78 COLUMN [78 colunas]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	WHITE PAGE SKIP [Saltar páginas em branco]	OFF [Desativado]
	CR FUNCTION [Função CR]	CR
	LF FUNCTION [Função LF]	LF
	PRINT MARGIN [Margem de impr.]	NORMAL
	TRUE BLACK [Preto puro]	OFF [Desativado]
PCL EMULATION [EMULAÇÃO PCL] (cont.)	PEN WIDTH ADJUST [Ajuste largura de linha]	ON [Ativado]
PPR EMULATION [EMULAÇÃO PPR]	CHARACTER PITCH [Densidade horizontal dos caracteres]	10 CPI [10 cpp]
	FONT CONDENSE [Condensar fonte]	12CPI TO 20CPI [12 cpp a 20 cpp]
	CHARACTER SET [Conjunto de caracteres]	SET-2 [Conjunto 2]
	SYMBOL SET [Conjunto de símbolos]	IBM-437
	LETTER O STYLE [Estilo da letra O]	DISABLE [Desabilitado]
	ZERO CHARACTER [Caractere zero]	NORMAL
	LINE PITCH [Espaçamento entre as linhas]	6 LPI [6 lpp]
	WHITE PAGE SKIP [Saltar páginas em branco]	OFF [Desativado]
	CR FUNCTION [Função CR]	CR

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	LF FUNCTION [Função LF]	LF
	LINE LENGTH [Comprimento de linha]	80 COLUMN [80 colunas]
PPR EMULATION [EMULAÇÃO PPR] (cont.)	FORM LENGTH [Comprimento de formulário]	11 INCH [11 pol.]
	TOF POSITION [Posição TOF]	0.0 INCH [0,0 pol.]
	LEFT MARGIN [Margem esquerda]	0.0 INCH [0,0 pol.]
	FIT TO LETTER [Ajustar para carta]	ENABLE [Habilitada]
	TEXT HEIGHT [Altura do texto]	SAME [Igual]
FX EMULATION [EMULAÇÃO FX]	CHARACTER PITCH [Densidade horizontal dos caracteres]	10 CPI [10 cpp]
	CHARACTER SET [Conjunto de caracteres]	SET-2 [Conjunto 2]
	SYMBOL SET [Conjunto de símbolos]	IBM-437
	LETTER O STYLE [Estilo da letra O]	DISABLE [Desabilitado]
	ZERO CHARACTER [Caractere zero]	NORMAL
	LINE PITCH [Espaçamento entre as linhas]	6 LPI [6 lpp]
	WHITE PAGE SKIP [Saltar páginas em branco]	OFF [Desativado]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	CR FUNCTION [Função CR]	CR
FX EMULATION [EMULAÇÃO FX] (cont.)	LINE LENGTH [Comprimento de linha]	80 COLUMN [80 colunas]
	FORM LENGTH [Comprimento de formulário]	11 INCH [11 pol.]
	TOF POSITION [Posição TOF]	0.0 INCH [0 pol.]
	LEFT MARGIN [Margem esquerda]	0.0 INCH [0 pol.]
	FIT TO LETTER [Ajustar para carta]	ENABLE [Habilitada]
	TEXT HEIGHT [Altura do texto]	SAME [Igual]
MENU PARALLEL [MENU PARALELA]	PARALLEL [Paralela]	ENABLE [Habilitada]
	BI-DIRECTION [Bidirecional]	ENABLE [Habilitada]
	ECP	ENABLE [Habilitado]
	ACK WIDTH [Largura Ack]	NARROW [Estreita]
	ACK/BUSY TIMING [Tempo ack/ocupado]	ACK IN BUSY [Ack em ocupado]
	I-PRIME	DISABLE [Desabilitada]
	OFFLINE RECEIVE [Recepção fora de linha]	DISABLE [Desabilitada]
MENU USB [MENU USB]	USB	ENABLE [Habilitada]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	SOFT RESET [Reinicialização sem perda de dados]	DISABLE [Desabilitada]
	SPEED [Velocidade]	480Mbps
	OFFLINE RECEIVE [Recepção fora de linha]	DISABLE [Desabilitada]
	SERIAL NUMBER [Número de série]	ENABLE [Habilitada]
MENU NETWORK [REDE]	TCP/IP	ENABLE [Habilitada]
	NETBEUI	ENABLE [Habilitada]
	NETWARE	ENABLE [Habilitada]
	ETHERTALK	ENABLE [Habilitada]
	FRAME TYPE [Tipo de quadro]	AUTO
	IP ADDRESS SET [Conjunto de endereços IP]	AUTO
	IP ADDRESS [Endereço IP]	192.168.100.100
	SUBNET MASK [Máscara de subrede]	255.255.255.000
	GATEWAY ADDRESS [Endereço Gateway]	192.168.100.254
	INITIALIZE NIC? [Inicializar placa de interface de rede?]	[EXECUTE] [Executar]
	WEB/IPP	ENABLE [Habilitada]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
MENU NETWORK [REDE] (cont.)	TELNET	ENABLE [Habilitada]
	FTP	ENABLE [Habilitada]
	SNMP	ENABLE [Habilitada]
	LAN	NORMAL
	HUB LINK SETTING [Configuração do link do hub]	AUTO NEGOTIATE [Comunicação automática]
MENU MEMORY [MEMÓRIA]†	RECEIVE BUF SIZE [Tamanho do buffer de recepção]	AUTO
	RESOURCE SAVE [Salvar recursos]	OFF [Desativado]
	FLASH INITIALIZE [Inicializar Flash]	[EXECUTE] [Executar]
DISK MAINTENANCE [MANUTENÇÃO DO DISCO]†	HDD INITIALIZE [Inicializar disco rígido]	[EXECUTE] [Executar]
	PARTITION SIZE [Tamanho das partições]	Não aplicável
	HDD FORMATTING [Formatação do disco rígido]	[EXECUTE] [Executar]
MENU SYS ADJUST [AJUSTE DO SISTEMA]†	X ADJUST [Ajuste x]	0.00 MILLIMETER [0,00 milímetros]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
MENU SYS ADJUST [AJUSTE DO SISTEMA]† (cont.)	Y ADJUST [AJUSTE Y]	0.00 MILLIMETER [0,00 milímetros]
	DUPLEX X ADJUST [AJUSTE DUPLEX X]	0.00 MILLIMETER [0,00 milímetros]
	DUPLEX Y ADJUST [AJUSTE DUPLEX Y]	0.00 MILLIMETER [0,00 milímetros]
	PCL TRAY2 ID# [NO. IDENTIFICAÇÃO BANDEJA 2 PCL]†	5
	PCL MP TRAY ID# [NO. IDENTIFICAÇÃO BANDEJA MP PCL]	4
	DRUM CLEANING [LIMPEZA DO CILINDRO]	OFF [Desativada]
	HEX DUMP	[EXECUTE] [Executar]
MENU MAINTENANCE [MANUTENÇÃO]	MENU RESET [RESTABELECER MENUS]	[EXECUTE] [Executar]
	SAVE MENU [SALVAR MENU]	[EXECUTE] [Executar]
	POWER SAVE [ECONOMIA DE ENERGIA]	ENABLE [Habilitada]
	PAPER BLACK SET [CONF. PAPEL PRETO]	0
MENU MAINTENANCE [MANUTENÇÃO] (cont.)	PAPER COLOR SET [CONF. PAPEL COLORIDO]	0

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	TRNSPR BLACK SET [CONF. TRANSPARÊNCIA PRETA]	0
	TRANSPR COLOR SET [CONF. TRANSPARÊNCIA COLORIDA]	0
MENU USAGE [UTILIZAÇÃO]	TRAY1 PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA 1]	nnnn
	TRAY2 PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA 2]†	nnnn
	MPT PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA MP]	nnnn
	COLOR PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS COLORIDAS]	nnnn
	MONO PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS MONOCROMÁTICAS]	nnnn
	K DRUM LIFE [VIDA ÚTIL DO CILINDRO PRETO]	REMAINING nn% [nn% restante]
	C DRUM LIFE [VIDA ÚTIL DO CILINDRO CIANO]	REMAINING nn% [nn% restante]
MENU USAGE [UTILIZAÇÃO] (cont.)	M DRUM LIFE [VIDA ÚTIL DO CILINDRO MAGENTA]	REMAINING nn% [nn% restante]
	Y DRUM LIFE [VIDA ÚTIL DO CILINDRO AMARELO]	REMAINING nn% [nn% restante]

Padrões dos menus (continued)

Nota: Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Menu	Item	Configuração padrão
	BELT LIFE [VIDA ÚTIL DA ESTEIRA]	REMAINING nn% [nn% restante]
	FUSER LIFE [VIDA ÚTIL DA UNIDADE FUSORA]	REMAINING nn% [nn% restante]
	K TONER [TONER PRETO]	REMAINING nn% [nn% restante]
	C TONER [TONER CIANO]	REMAINING nn% [nn% restante]
	M TONER [TONER MAGENTA]	REMAINING nn% [nn% restante]
	Y TONER [TONER AMARELO]	REMAINING nn% [nn% restante]

Menus da impressora

Menu Print Jobs [Imprimir trabalhos]

Este menu aparece apenas se a unidade de disco rígido opcional estiver instalada na impressora.

Item	Ação	Explicação
ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]	****	Use as teclas **MENU +** e **MENU –** para digitar a senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para avançar para o próximo dígito.
SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]	NO JOBS [Nenhum trabalho] **ALL JOBS [Todos os trabalhos]** FILE NAME #1 [Nome do arquivo 1] … FILE NAME #n [Nome do arquivo n]	Selecione o trabalho que deseja imprimir.

Menu Information [Informação]

Item	Ação	Explicação
PRINT MENU MAP [IMPRIMIR ESTRUTURA DO MENU]	EXECUTE [Executar]	Imprime a estrutura do menu (listagem do menu) com as configurações atuais. Informações sobre a impressora também são impressas na parte superior de cada página da estrutura do menu.
PRINT FILE LIST [IMPRIMIR LISTA DE ARQUIVOS]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista dos arquivos armazenados na memória flash e no disco rígido opcional (ver "Unidade de disco rígido" on page 159).
PRINT PCL FONT [IMPRIMIR FONTE PCL]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista das fontes PCL internas, além das armazenadas na ROM (slot 0), na memória flash e no disco rígido opcional (ver "Unidade de disco rígido" on page 159).
PRINT PSE FONT [IMPRIMIR FONTE PSE]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista de fontes internas da emulação Postscript.
PRINT PPR FONT [IMPRIMIR FONTE PPR]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista das fontes internas da emulação IBM ProPrinter III XL, incluindo todas as fontes transferidas para a memória flash ou para o disco rígido opcional (ver "Unidade de disco rígido" on page 159).
PRINT FX FONT [IMPRIMIR FONTE FX]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista das fontes internas da emulação Epson FX, incluindo todas as fontes transferidas para a memória flash ou para o disco rígido opcional (ver "Unidade de disco rígido" on page 159).
DEMO1	EXECUTE [Executar]	Imprime a página de demonstração predefinida.
PRINT ERROR LOG [IMPRIMIR REGISTRO DE ERROS]	EXECUTE [Executar]	Imprime uma lista dos erros armazenados na memória da impressora.

Menu Print [Imprimir]

Nota: As configurações padrão de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
COPIES [CÓPIAS]	**1** a 999	Especifica o número de cópias de um documento a serem impressas.
DUPLEX	ON [Ativada] **OFF [Desativada]**	Ativa ou desativa a função de impressão duplex (frente e verso) *se a unidade duplex opcional estiver instalada*.
PAPER FEED [ALIMENTAÇÃO DO PAPEL]	**TRAY1 [Bandeja 1]** TRAY2 [Bandeja 2] MP TRAY [Bandeja multifuncional]	Seleciona a bandeja padrão para a alimentação do papel.
AUTO TRAY SWITCH [COMUTAÇÃO AUTOMÁTICA DA BANDEJA]	**ON [Ativada]** OFF [Desativada]	Se duas bandejas contiverem o mesmo tipo de material de impressão, a impressora pode comutar para uma bandeja alternativa quando a bandeja atual ficar vazia durante um trabalho de impressão.
TRAY SEQUENCE [SEQÜÊNCIA DAS BANDEJAS]	**DOWN [Para baixo]** UP [Para cima] PAPER FEED TRAY [Bandeja de alimentação do papel]	Define a seqüência na qual a impressora procurará uma bandeja alternativa com o mesmo tamanho de material de impressão caso a bandeja atual selecionada fique vazia durante um trabalho de impressão.

Menu Print [Imprimir] (continued)

Nota: As configurações padrão de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
MP TRAY USAGE [USO DA BANDEJA MP]	**DO NOT USE [Não usar]** WHEN MISMATCH XXX [Quando tamanho XXX errado]	Se um documento a ser impresso exigir um tamanho de papel não instalado na bandeja selecionada, a impressora pode alimentar automaticamente o papel a partir da bandeja multifuncional. Se esta função não estiver ativada, a impressora parará e solicitará que o tamanho correto de papel seja colocado na bandeja.
MEDIA CHECK [VERIFICAR MATERIAL DE IMPRESSÃO]	**ENABLE [HABILITADA]** DISABLE [Desabilitada]	O usuário deve configurar esta opção para DISABLE [Desabilitada] se não quiser que a impressora verifique se o tamanho do papel carregado na bandeja selecionada coincide com o exigido para o documento a ser impresso.
RESOLUTION [RESOLUÇÃO]	**600x1200DPI** 600DPI	Se uma resolução de 600x1200DPI não for necessária, mude para 600DPI para imprimir com mais rapidez, reduzir o espaço ocupado na memória da impressora e economizar toner.
TONER SAVE MODE [MODO DE ECONOMIA DE TONER]	**OFF** **[**DESATIVADO**]** ON [Ativado]	Reduz a quantidade de toner usada para imprimir. A opção de economia de toner produz impressões mais claras, mas é mais econômica.

Menu Print [Imprimir] (continued)

Nota: As configurações padrão de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
MONO-PRINT SPEED [VELOCIDADE DE IMPRESSÃO MONOCROMÁTICA]	AUTO SPEED [Velocidade automática]MONO 24PPM[Mono 24 PPM]COLOR SPEED [Velocidade para impressão a cores]MIXED SPEED[Velocidade variável]	Define a velocidade do mecanismo de impressão. Caso apenas documentos coloridos sejam impressos, deve-se selecionar a opção COLOR SPEED [Velocidade para impressão a cores]. Caso apenas documentos monocromáticos sejam impressos, deve-se selecionar a opção MONO 24PPM. AUTO SPEED [Velocidade automática] define a velocidade de impressão conforme o tipo de impressão da primeira página: colorida ou monocromática. Caso o documento a ser impresso tenha uma capa colorida, e a maioria das demais páginas for preto e branco, use MIXED SPEED [Velocidade variável].
ORIENTATION [ORIENTAÇÃO]	**PORTRAIT [Retrato]** LANDSCAPE [Paisagem]	Seleciona a orientação padrão da página: Retrato: Paisagem:
LINES PER PAGE [LINHAS POR PÁGINA]	5 a 128 LINES [Linhas] Padrão = **60 LINES** [Linhas]	Configura o número de linhas de texto por página quando o texto bruto é recebido de sistemas diferentes do Windows.

Menu Print [Imprimir] (continued)

Nota: As configurações padrão de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
EDIT SIZE [EDITAR TAMANHO]	**CASSETTE SIZE [Tamanho da bandeja]** LETTER [Carta] EXECUTIVE [Executivo] LEGAL14 [Ofício 14] LEGAL13.5 [Ofício 13,5] LEGAL13 [Ofício 13] A4, A5, A6, B5 CUSTOM [Personalizado] COM-9 ENVELOPE [Envelope COM-9] COM-10 ENVELOPE [Envelope COM-10] MONARCH ENV [Envelope Monarch] DL ENVELOPE [Envelope DL] C5 ENVELOPE [Envelope C5]	Configura o tamanho da área da página imprimível para coincidir com o tamanho do papel utilizado. Isto não é o mesmo que o tamanho físico do papel, que é sempre um pouco maior.

Menu Media [Material de impressão]

Notas:

- As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.
- Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Item	Configurações	Explicação
TRAY1 PAPERSIZE [TAMANHO DO PAPEL DA BANDEJA 1]	A4, A5, A6, B5 LEGAL14 [Ofício 14] LEGAL13.5 [Ofício 13,5] LEGAL13 [Ofício 13] **LETTER [Carta]** EXECUTIVE [Executivo] CUSTOM [Personalizado]	Define o tamanho do papel carregado na Bandeja 1.
TRAY1 MEDIATYPE [TIPO DE MATERIAL DE IMPRESSÃO DA BANDEJA 1]	**PLAIN [Normal]** LETTERHEAD [Timbrado] BOND [Apergaminhado] RECYCLED [Reciclado] ROUGH [Áspero]	Define o tipo de material de impressão carregado na Bandeja 1. Isto ajudará a impressora a ajustar seus parâmetros de operação internos, tais como a velocidade do mecanismo de impressão e a temperatura de fusão.
TRAY1 MEDIAWEIGHT [GRAMATURA DO MATERIAL DE IMPRESSÃO DA BANDEJA 1]	LIGHT [Leve] **MEDIUM [Médio]** HEAVY [Pesado]	Ajusta a impressora para a gramatura do papel carregado na bandeja. (See “Designações das gramaturas dos materiais de impressão” on page 10.)

Menu Media [Material de impressão] (continued)

Notas:

- As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.
- Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Item	Configurações	Explicação
TRAY2 PAPERSIZE [TAMANHO DO PAPEL DA BANDEJA 2]†	A4, A5, B5, LEGAL14 [Ofício 14] LEGAL13.5 [Ofício 13,5] LEGAL13 [Ofício 13] **LETTER [Carta]** EXECUTIVE [Executivo] CUSTOM [Personalizado]	Define o tamanho do papel carregado na Bandeja 2 opcional.
TRAY2 MEDIATYPE [TIPO DE MATERIAL DE IMPRESSÃO DA BANDEJA 2]†	**PLAIN [Normal]** LETTERHEAD [Timbrado] BOND [Apergaminhado] RECYCLED [Reciclado] ROUGH [Áspero]	Define o tipo de material de impressão carregado na Bandeja 2 opcional.
TRAY2 MEDIAWEIGHT [GRAMATURA DO MATERIAL DE IMPRESSÃO DA BANDEJA 2]†	LIGHT [Leve] **MEDIUM [Médio]** HEAVY [Pesado]	Ajusta a impressora para a gramatura do papel carregado na Bandeja 2 opcional.

Menu Media [Material de impressão] (continued)

Notas:

- As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.
- Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Item	Configurações	Explicação
MPT PAPERSIZE [TAMANHO DO PAPEL DA BANDEJA MP]	**LETTER [Carta]** EXECUTIVE [Executivo] LEGAL14 [Ofício 14] LEGAL13.5 [Ofício 13,5] LEGAL13 [Ofício 13] A4, A5, A6, B5 CUSTOM [Personalizado] COM-9 ENVELOPE [Envelope COM-9] COM-10 ENVELOPE [Envelope COM-10] MONARCH ENV [Envelope Monarch] DL ENVELOPE [Envelope DL] C5 ENVELOPE [Envelope C5]	Define o tamanho do papel a ser alimentado a partir da bandeja multifuncional.

Menu Media [Material de impressão] (continued)

Notas:

- As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.
- Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Item	Configurações	Explicação
MPT PAPERTYPE [TIPO DE PAPEL DA BANDEJA MP]	**PLAIN [Normal]** LETTERHEAD [Timbrado] TRANSPARENCY [Transparência] LABELS [Etiquetas] BOND [Apergaminhado] RECYCLED [Reciclado] CARD STOCK [Cartão] ROUGH [Áspero] GLOSSY [Brilhante]	Define o tipo de material de impressão a ser alimentado a partir da bandeja multifuncional, de modo que a impressora possa ajustar seus parâmetros internos corretamente.
MPT MEDIAWEIGHT [GRAMATURA DO MATERIAL DE IMPRESSÃO DA BANDEJA MP]	**MEDIUM [Médio]** HEAVY [Pesado] ULTRA HEAVY [Ultra pesado]	Define a gramatura do material de impressão a ser alimentado a partir da bandeja multifuncional.
UNIT OF MEASURE [UNIDADE DE MEDIDA]	MILLIMETER [Milímetro] **INCH [Polegada]**	Define a unidade de medida para os próximos dois itens.
X-DIMENSION [DIMENSÃO X]	3 a 8,5 INCH [polegadas] Padrão = **8.5 INCH** [polegadas]	Define a largura do papel definido pelas configurações “CUSTOM” [Personalizado].

Notas:

- As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.
- Os menus/itens assinalados com uma cruz (†) aparecem apenas quando o acessório opcional apropriado (ex.: disco rígido, unidade duplex, segunda bandeja para papel, etc.) estiver instalado.

Item	Configurações	Explicação
Y-DIMENSION [DIMENSÃO Y]	5a 35.5 INCH [polegadas] Padrão = **11 INCH** [polegadas]	Define o comprimento do papel definido pelas configurações “Custom” [Personalizado]. Note que materiais de impressão de até 1,2 m (47 pol.) podem ser alimentados, uma folha por vez, a partir da bandeja multifuncional para imprimir faixas.

NOTA

A impressora ajusta automaticamente o balanço e a densidade das cores a intervalos regulares, otimizando as impressões para papel branco brilhante visto em condições de iluminação diurna natural. Os itens neste menu permitem alterar as configurações padrão para trabalhos de impressão especiais ou particularmente difíceis. As configurações voltam para seus valores padrão quando o próximo trabalho de impressão for concluído.

Menu Color [Cor]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
DENSITY CONTROL [CONTROLE DA DENSIDADE]	**AUTO** MANUAL	AUTO = a densidade da imagem é ajustada automaticamente: • quando a impressora é ligada • quando um novo cilindro OPC ou cartucho de toner é instalado • a intervalos de 100, 300 e 500 contagens do cilindro O ajuste automático demora 55 segundos. Mude para manual apenas se desejar iniciar manualmente o controle da densidade usando o menu da impressora.
AUTO DENSITY [DENSIDADE AUTOMÁTICA]	EXECUTE [Executar]	A seleção desta opção executará a configuração da densidade automática.

Menu Color [Cor] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
COLOR TUNING [BALANÇO DAS CORES]	PRINT PATTERN [Imprimir padrão]	Imprime o padrão para o usuário ajustar manualmente a TRC. Esta função não é normalmente necessária, pois a TRC é ajustada automaticamente. See “Configuração do ajuste das cores a partir do painel frontal” on page 82.
C HIGHLIGHT [CIANO CLARO] C MID-TONE [CIANO MÉDIO] C DARK [CIANO ESCURO] M HIGHLIGHT [MAGENTA CLARO] M MID-TONE [MAGENTA MÉDIO] M DARK [MAGENTA ESCURO] Y HIGHLIGHT [AMARELO CLARO] Y MID-TONE [AMARELO MÉDIO] Y DARK [AMARELO ESCURO] K HIGHLIGHT [PRETO CLARO] K MID-TONE [PRETO MÉDIO] K DARK [PRETO ESCURO]	-3 a + 3 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Ajusta a densidade da imagem para cada componente da cor (ciano, magenta, amarelo e preto). A configuração normal é 0. See “Configuração do ajuste das cores a partir do painel frontal” on page 82.

Menu Color [Cor] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
C DARKNESS [ESCURIDÃO CIANO] M DARKNESS [ESCURIDÃO MAGENTA] Y DARKNESS [ESCURIDÃO AMARELO] K DARKNESS [ESCURIDÃO PRETO]	-3 a + 3 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Ajusta a escuridão de cada componente da cor (ciano, magenta, amarelo e preto). A configuração normal é 0.
AJST REGSTRATION [AJUSTAR REGISTRO]	EXECUTE [Executar]	Executa o ajuste automático do registro das cores. Normalmente, isto é feito quando a impressora é ligada e quando a tampa superior é aberta e fechada em seguida. Este processo alinha com precisão as imagens ciano, magenta e amarela com a imagem preta.
C REG FINE ADJUST [AJUSTE FINO REG CIANO] M REG FINE ADJUST [AJUSTE FINO REG MAGENTA] Y REG FINE ADJUST [AJUSTE FINO REG AMARELO]	-3 a + 3 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Executa o ajuste fino da sincronização da imagem em relação ao componente preto da imagem. A seleção de um valor positivo escurece a cor; a seleção de um valor negativo clareia a cor.
INK SIMULATION [SIMULAÇÃO DE TINTA]	**OFF [Desativada]** SWOP EUROSCALE [Escala européia] JAPAN [Japão]	Seleciona uma gama de amostras de cores padrão do setor.

Menu Color [Cor] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
UCR	**LOW [Baixo]** MEDIUM [Médio] HIGH [Alto]	Se o papel enrolar durante a impressão de páginas com grandes áreas de impressão em preto, alterar esta configuração pode ajudar a reduzir o enrolamento.
CMY 100% DENSITY [DENSIDADE CMY 100%]	**DISABLE [Desabilitada]** ENABLE [Habilitada]	Quando habilitada, as áreas em preto são reproduzidas usando 100% C (ciano), M (magenta) e Y (amarelo), ao invés de preto. Isto produz impressões mais brilhantes.
CMYK CONVERSION [CONVERSÃO CMYK]	**ON [Ativada]** OFF [Desativada]	Apenas na emulação Postscript. Altere para OFF [Desativada] para diminuir o tempo de processamento dos dados CMYK. Não disponível quando o item do menu Ink Simulation [Simulação de tintas] estiver configurado para um valor que não seja OFF [Desativada] (padrão).

Menu System Configuration [Configuração do Sistema]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Itens	Configurações	Explicação
POW SAVE TIME [TEMPO DE ACIONAMENTO DO MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA]	5 15 30 **60** 240	Ajusta o tempo decorrido antes de a impressora passar automaticamente para o modo de economia de energia. Neste modo, o consumo de energia é reduzido, mas quando um trabalho é enviado para a impressora será preciso aguardar um período de aquecimento de até 1 minuto antes de a impressão poder começar.
PERSONALITY [EMULAÇÃO]	**AUTO** PCL IBM PPR III XL EPSON FX PS3 EMULATION [Emulação PS3]	Este item seleciona qual emulação padrão do setor a impressora usa. Quando configurado para AUTO, os dados recebidos são examinados e a emulação correta é automaticamente selecionada cada vez que um trabalho de impressão for recebido.
PARA PS-PROTOCOL [PROTOCOLO PS PARALELA]	**ASCII** RAW	Configura o protocolo a ser usado para os trabalhos de impressão da emulação Postscript através da interface paralela.
USB PS-PROTOCOL [PROTOCOLO PS USB]	**RAW** ASCII	Configura o protocolo a ser usado para os trabalhos de impressão da emulação Postscript através da interface USB.
NET PS-PROTOCOL [PROTOCOLO PS REDE]	RAW ASCII	Configura o protocolo a ser usado para os trabalhos de impressão da emulação Postscript através da rede.

Menu System Configuration [Configuração do Sistema] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em

Itens	Configurações	Explicação
CLEARABLE WARNING [AVISO APAGÁVEL]	**ON [Ativado]** JOB [Trabalho]	Quando ON [Ativado], os avisos não cruciais, tais como solicitações de tamanhos de papéis diferentes, podem ser apagados pressionando-se a tecla **ON LINE**. Quando configurado para JOB [Trabalho], os avisos só são apagados quando o trabalho de impressão continuar.
AUTO CONTINUE [CONTINUAÇÃO AUTOMÁTICA]	ON [Ativada] **OFF [Desativada]**	Determina se a impressora se recuperará automaticamente ou não de uma condição de estouro de memória.
MANUAL TIMEOUT [TEMPO LIMITE MANUAL]	OFF [Desativado] 30 **60**	Especifica quantos segundos a impressora aguardará pela alimentação do papel antes de cancelar o trabalho.
WAIT TIMEOUT [TEMPO LIMITE DE ESPERA]	5 a 300 SEC Padrão = **40** segundos	Especifica quantos segundos a impressora aguardará quando receber pausas na transmissão dos dados antes de forçar uma ejeção de página. No modo de emulação Postscript, o trabalho será cancelado se o tempo limite de espera for superado.
LOW TONER [POUCO TONER]	**CONTINUE [Continuar]** STOP [Parar]	Especifica se a impressora deve continuar imprimindo após ser detectada uma condição de pouco toner. Se esta configuração for alterara para STOP [Parar], a impressora ficará fora de linha quando a condição de pouco toner for detectada.

Menu System Configuration [Configuração do Sistema] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em

Itens	Configurações	Explicação
JAM RECOVERY [RECUPERAÇÃO APÓS ATOLAMENTO]	**ON [Ativada]** OFF [Desativada]	Especifica se a impressora deve executar a opção de recuperação após ocorrer um atolamento do papel. Se esta configuração estiver ON [Ativada], a impressora tentará imprimir novamente todas as páginas perdidas devido a um atolamento de papel, após o atolamento ter sido eliminado.
ERROR REPORT [RELATÓRIO DE ERROS]	ON [Ativado] **OFF [Desativado]**	Altere esta configuração para ON [Ativado] se desejar que a impressora imprima os detalhes do erro quando ocorrer um erro na emulação Postscript.
LANGUAGE [IDIOMA]	**English [Inglês]** German [Alemão] French [Francês] Italian [Italiano] Spanish [Espanhol] Swedish [Sueco] Norwegian [Norueguês] Danish [Dinamarquês] Dutch [Holandês] Turkish [Turco] Portuguese [Português] Polish [Polonês]	Configura o idioma usado nas mensagens no painel e nos relatórios impressos.

Menu PCL Emulation [Emulação PCL]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
FONT SOURCE [ORIGEM DA FONTE]	**RESIDENT** [Residente] / DIMM0 / DIMM1 / DOWNLOADED [Transferida]	Especifica a localização da fonte PCL padrão. Altere a configuração se outras fontes estiverem instaladas no slot de expansão da ROM ou outras fontes tiverem sido transferidas para a impressora como fontes permanentes.
FONT NO. [NO. DA FONTE]	**I000** / C001 / S001	Configura o número da fonte padrão atual da origem selecionada no momento: I = interna (fonte residente); I000 = Courier. C = Fonte armazenada na memória Flash da impressora. S = fontes de disco carregadas, armazenadas na unidade de disco rígido interna da impressora. *Aplica-se apenas a impressoras com uma unidade de disco rígido opcional instalada.*
FONT PITCH [DENSIDADE HORIZONTAL DA FONTE]	0.44 a 99.99 CPI [0,44 a 99,99 cpp] Padrão = **10.00** CPI [10 CPP]	Configura a largura do caractere da fonte padrão em caracteres por polegada (CPP). Esta opções está disponível apenas quando a fonte selecionada tiver a largura fixa e puder ser dimensionada.

Menu PCL Emulation [Emulação PCL] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
SYMBOL SET [CONJUNTO DE SÍMBOLOS]	**PC-8**, PC-8 Dan/Nor, PC-8 TK, PC-775, PC-850, PC-852, PC-855, PC-857 TK, PC-858, PC-866, PC-869, PC-1004, Pi Font, Plska Mazvia, PS Math, PS Text, Roman-8, Roman-9, Roman Ext, Serbo Croat1, Serbo Croat2, Spanish, Ukrainian, VN Int'l, VN Math, VN US, Win 3.0, Win 3.1 Blt, Win 3.1 Cyr, Win 3.1 Grk, Win 3.1 Heb, Win 3.1 L1, Win 3.1 L2, Win 3.1 L5, Wingdings, Dingbats MS, Symbol, OCR-A, OCR-B, HP ZIP, USPSFIM, USPSSTP, ISO Swedish1, ISO Swedish2, ISO Swedish3, ISO-2 IRV, ISO-4 UK, ISO-6 ASC, ISO-10 S/F, ISO-11 Swe, ISO-14 JASC, ISO-15 Ita, ISO-16 Por, ISO-17 Spa, ISO-21 Ger, ISO-25 Fre, ISO-57 Chi, ISO-60 Nor, ISO-61 Nor, ISO-69 Fre, ISO-84 Por, ISO-85 Spa Kamenicky, Legal, Math-8, MC Text, MS Publish, PC Ext D/N, PC Ext US, PC Set1, PC Set2 D/N, PC Set2 US, USPSZIP, Bulgarian, CWI Hung, DeskTop, German, Greek-437, Greek-437 Cy, Greek-928, Hebrew NC, Hebrew OC, IBM-437, IBM-850, IBM-860, IBM-863, IBM-865, ISO Dutch, ISO L1, ISO L2, ISO L5, ISO L6, ISO L9	Conjunto de símbolos PCL. Se a origem e o número da fonte forem alterados para um tipo não compatível com o conjunto de símbolos selecionado, isto pode ser alterado para um conjunto de símbolos disponível para tal fonte.

Menu PCL Emulation [Emulação PCL] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
A4 PRINT WIDTH [LARGURA IMPR. A4]	**78 COLUMN [78 colunas]** 80 COLUMN [80 colunas]	Se o documento a ser impresso for tamanho carta em uma folha de tamanho A4, selecione 80 colunas. Isto condensa a impressão para que se ajuste à folha A4 um pouco mais estreita, sem alterar as quebras de linhas.
WHITE PAGE SKIP [SALTAR PÁGINAS EM BRANCO]	**OFF [Desativado]** ON [Ativado]	Seleciona se as páginas em branco são ou não impressas.
CR FUNCTION [FUNÇÃO CR]	**CR** CR+LF	Seleciona se um caractere de retorno de carro recebido também causa um avanço de linha.
LF FUNCTION [FUNÇÃO LF]	**LF** LF+CR	Seleciona se um caractere de avanço de linha recebido também causa um retorno de carro.
PRINT MARGIN [MARGEM DE IMPR.]	**NORMAL** 1/5 INCH [1/5 pol.] 1/6 INCH [1/6 pol.]	Configura a área da página não imprimível. NORMAL é compatível com PCL.
TRUE BLACK [PRETO PURO]	**OFF [Desativado]** ON [Ativado]	Seleciona se os dados da imagem em preto são impressos usando toner preto (ON - Ativado) ou 100% CMY (OFF - Desativado).
PEN WIDTH ADJUST [AJUSTE LARGURA DE LINHA]	**ON [Ativado]** OFF [Desativado]	Quando configurado para ON [Ativado], enfatiza a largura da linha para melhorar a aparência das linhas especificadas com largura mínima.

Menu PPR Emulation [Emulação PPR]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
CHARACTER PITCH [DENSIDADE HORIZONTAL DOS CARACTERES]	**10 CPI [10 cpp]** 12 CPI [12 cpp] 17 CPI [17 cpp] 20 CPI [20 cpp] PROPROTIONAL [Proporcional]	Especifica a densidade horizontal dos caracteres (caracteres por polegada).
FONT CONDENSE [CONDENSAR FONTE]	**12CPI TO 20CPI [12 cpp a 20 cpp]** 12CPI TO 12CPI [12 cpp a 12 cpp]	Especifica uma densidade horizontal de 12 caracteres por polegada para o modo Condensado.
CHARACTER SET [CONJUNTO DE CARACTERES]	**SET2 [Conjunto 2]** SET1 [Conjunto 1]	Especifica o conjunto de caracteres a ser usado.

Menu PPR Emulation [Emulação PPR] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
SYMBOL SET [Conjunto de símbolos]	**IBM-437**, IBM-850, IBM-860, IBM-863, IBM-865, PC Set1, PC Ext US, PC Ext D/N, PC Set2 US, PC Set2 D/N, Roma3n-8, ISO L1, PC-8, PC-8 Dan/Nor, PC-850, Legal, ISO-2 IRV, ISO-4 UK, ISO-6 ASC, ISO-10 S/F, ISO-11 Swe, ISO-14 JASC, ISO-15 Ita , ISO-16 Por, ISO-17 Spa, ISO-21 Ger, ISO-25 Fre, ISO-57 Chi, ISO-60 Nor, ISO-61 Nor, ISO-69 Fre, ISO-84 Por, ISO-85 Spa, German, Spanish, ISO Dutch, Roman Ext, ISO Swedish1, ISO Swedish2, ISO Swedish3, VN Int'l, VN US, VN Math, PS Math, PS Text, Math-8, Pi Font, MS Publish, in 3.0, DeskTop, Win 3.1 L1, MC Text, PC-852, Win 3.1 L5, Win 3.1 L2, CWI Hung, PC-857 TK, ISO L2, ISO L5, PC-8 TK, Kamenicky, Hebrew NC, Hebrew OC, Plska Mazvia, ISO L6, Win 3.1 Heb, Win 3.1 Cyr, PC-866, Win 3.1 Grk, PC-869, PC-855, Greek-437, Greek-437 Cy, Greek-737, Greek-928, Serbo Croat2, Ukrainian, Bulgarian, PC-1004, Win 3.1 Blt, PC-775, Serbo Croat1, PC-858, Roman-9, ISO L9	Especifica o conjunto de símbolos a ser usado.

Menu PPR Emulation [Emulação PPR] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
LETTER 0 STYLE [ESTILO LETRA 0]	**Disable [Desabilitado]** Enable [Habilitado]	Especifica o estilo que substitui 9B Hex com a letra o e 9D Hex com um zero.
ZERO CHARACTER [CARACTERE ZERO]	**Normal** Slashed [Cortado]	Configura o zero para ser cortado ou não.
LINE PITCH [ESPAÇAMENTO ENTRE AS LINHAS]	**6 LPI [6 lpp]** 8 LPI [8 lpp]	Especifica o espaçamento entre as linhas (linhas por polegada).
WHITE PAGE SKIP [SALTAR PÁGINAS EM BRANCO]	**OFF [Desativada]** ON [Ativada]	Altere esta configuração para ON [Ativada] se não desejar imprimir páginas em branco. Não disponível para impressão duplex.
CR FUNCTION [FUNÇÃO CR]	**CR** CR+LF	Configura a funcionalidade ao receber o código CR (retorno de carro).
LF FUNCTION [FUNÇÃO LF]	**LF** LF+CR	Configura a funcionalidade ao receber o código LF (avanço de linha).
LINE LENGTH [COMPRIMENTO DE LINHA]	**80 COLUMN [80 colunas]** 136 COLUMN [136 colunas]	Especifica o número de caracteres por linha.
FORM LENGTH [COMPRIMENTO FORMULÁRIO]	**11 INCH [11 pol.]** 11,7 INCH [11,7 pol.] 12 INCH [12 pol.]	Especifica o comprimento do papel.
TOF POSITION [POSIÇÃO TOF]	**0,0** a 1,0 POLEGADA, em incrementos de 0,1 polegadas	Especifica a distância de impressão a partir da borda superior do papel.

Menu PPR Emulation [Emulação PPR] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
LEFT MARGIN [MARGEM ESQUERDA]	**0.0** a 1,0 POLEGADA, em incrementos de 0,1 polegadas	Especifica a distância de impressão a partir da borda esquerda do papel.
FIT TO LETTER [AJUSTAR PARA CARTA]	DISABLE [DESABILITADA] **ENABLE [HABILITADA]**	Ajusta os dados de impressão, equivalente a 11 polegadas (66 linhas), na área imprimível tamanho CARTA.
TEXT HEIGHT [ALTURA DO TEXTO]	**SAME [IGUAL]** DIFF [DIFERENTE]	Configura a altura do caractere. Altere para DIFF [Diferente] se desejar que a altura do caractere varie conforme a configuração da densidade dos caracteres.

Menu FX Emulation [Emulação FX]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	CONFIGURAÇÕES	Explicação
CHARACTER PITCH [DENSIDADE HORIZONTAL DOS CARACTERES]	**10 CPI [10 cpp]** 12 CPI [12 cpp] 17 CPI [17 cpp] 20 CPI [20 cpp] PROPORTIONAL [Proporcional]	Especifica a densidade horizontal dos caracteres (caracteres por polegada).
CHARACTER SET [CONJUNTO DE CARACTERES]	**Set 2 [Conjunto 2]** SET1 [Conjunto 1]	Especifica qual conjunto de caracteres Epson é utilizado.
SYMBOL SET [CONJUNTO DE SÍMBOLOS]	**IBM-437**, IBM-850, IBM-860, IBM-863, IBM-865, PC Set1, PC Ext US, PC Ext D/N, PC Set2 US, PC Set2 D/N, Roman-8, ISO L1, PC-8, PC-8 Dan/Nor, PC-850, Legal, ISO-2 IRV, ISO-4 UK, ISO-6 ASC, ISO-10 S/F, ISO-11 Swe, ISO-14 JASC, ISO-15 Ita , ISO-16 Por, ISO-17 Spa, ISO-21 Ger, ISO-25 Fre, ISO-57 Chi, ISO-60 Nor, ISO-61 Nor, ISO-69 Fre, ISO-84 Por, ISO-85 Spa, German, Spanish, ISO Dutch, Roman Ext, ISO Swedish1, ISO Swedish2, ISO Swedish3, VN Int'l, VN US, VN Math, PS Math, PS Text, Math-8, Pi Font, MS Publish, Win 3.0, DeskTop, Win 3.1 L1, MC Text, PC-852, Win 3.1 L5, Win 3.1 L2, CWI Hung, PC-857 TK, ISO L2, ISO L5, PC-8 TK, Kamenicky, Hebrew NC, Hebrew OC, Plska Mazvia, ISO L6, Win 3.1 Heb, Win 3.1 Cyr, PC-866, Win 3.1 Grk, PC-869, PC-855, Greek-437, Greek-437 Cy, Greek-737, Greek-928, Serbo Croat2, Ukrainian, Bulgarian, PC-1004, Win 3.1 Blt, PC-775, Serbo Croat1, PC-858, Roman-9, ISO L9	Especifica um conjunto de símbolos.

Menu FX Emulation [Emulação FX] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	CONFIGURAÇÕES	Explicação
LETTER 0 STYLE [ESTILO LETRA 0]	**DISABLE [DESABILITADO]** ENABLE [HABILITADO]	Especifica o estilo que substitui 9B Hex com a letra o e 9D Hex com um zero.
ZERO CHARACTER [CARACTERE ZERO]	**NORMAL** SLASHED [CORTADO]	Configura o zero para ser cortado ou não.
LINE PITCH [ESPAÇAMENTO ENTRE AS LINHAS]	**6 LPI [6 lpp]** 8 LPI [8 lpp]	Especifica o espaçamento entre as linhas (linhas por polegada).
WHITE PAGE SKIP [SALTAR PÁGINAS EM BRANCO]	**OFF [Desativada]** ON [Ativada]	Altere esta configuração para ON [Ativada] se não desejar imprimir páginas em branco. Não disponível para impressão duplex.
CR FUNCTION [FUNÇÃO CR]	**CR** CR+LF	Configura a funcionalidade ao receber o código CR (retorno de carro).
LINE LENGTH [COMPRIMENTO DE LINHA]	**80 COLUMN [80 colunas]** 136 COLUMN [136 colunas]	Especifica o número de colunas que serão impressas em uma página (caracteres por linha).
FORM LENGTH [COMPRIMENTO FORMULÁRIO]	**11 inch** [11 pol.] 11.7 inch [11,7 pol.] 12 inch [12 pol.]	Especifica o comprimento do papel.
TOF POSITION [POSIÇÃO TOF]	**0,0** a 1,0 polegada em incrementos de 0,01 polegadas	Especifica a distância de impressão a partir da borda superior do papel.

Menu FX Emulation [Emulação FX] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	CONFIGURAÇÕES	Explicação
LEFT MARGIN [MARGEM ESQUERDA]	**0.0** a 1,0 polegada em incrementos de 0,01 polegadas	Especifica a distância de impressão a partir da borda esquerda do papel.
FIT TO LETTER [AJUSTAR PARA CARTA]	DISABLE [DESABILITADA] **ENABLE [Habilitada]**	Ajusta o modo de impressão para ajustar os dados de impressão, equivalente a 11 polegadas (66 linhas), na área imprimível tamanho CARTA.
TEXT HEIGHT [ALTURA DO TEXTO]	**SAME [Igual]** DIFF [DIFERENTE]	Configura a altura do caractere. Altere para DIFF [Diferente] se desejar que a altura do caractere varie conforme a configuração da densidade dos caracteres.

Menu Parallel [Paralela]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
PARALLEL [PARALELA]	**ENABLE [Habilitada]** DISABLE [Desabilitada]	Habilita ou desabilita a porta paralela.
BI-DIRECTION [BIDIRECIONAL]	**ENABLE [Habilitada]** DISABLE [Desabilitada]	Habilita ou desabilita as funções bidirecionais da porta paralela.

Menu Parallel [Paralela] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
ECP	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o modo ECP.
ACK WIDTH [LARGURA ACK]	**NARROW [Estreito]** MEDIUM [Médio] WIDE [Largo]	Configura a largura do sinal ACK na recepção compatível: • Estreito = 0,5 µS • Médio = 1,0 µS • Largo = 3,0 µS
ACK/BUSY TIMING [TEMPO ACK/ OCUPADO]	**ACK IN BUSY [Ack em ocupado]** ACK WHILE BUSY [Ack ocupado]	Configura a ordem de entrada do sinal BUSY [Ocupado]. • ACK IN BUSY = BUSY baixo ao final do pulso ACK. • ACK WHILE BUSY = BUSY baixo no centro do pulso ACK.
I-PRIME	3 MICRO SEC [3 microsegundos] 50 MICRO SEC [50 microsegundos] **DISABLE [Desabilitado]**	Configura o intervalo de tempo para habilitar/desabilitar o sinal I-PRIME.
OFF LINE RECEIVE [RECEPÇÃO FORA DE LINHA]	**DISABLE [Desabilitada]** ENABLE [Habilitada]	Habilitada = mantém a recepção sem mudar o sinal da interface, mesmo se ocorrer um alarme. A interface permanece aberta se o botão ON LINE for pressionado. A interface emite um sinal de OCUPADO apenas quando o buffer de recepção estiver cheio.

Menu USB

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
USB	**ENABLE [Habilitada]** DISABLE [Desabilitada]	Habilita ou desabilita a operação da porta USB.
SOFT RESET [REINICIALIZAÇÃO SEM PERDA DE DADOS]	ENABLE [Habilitada] **DISABLE [Desabilitada]**	Habilita ou desabilita o comando SOFT RESET [Reinicialização sem perda de dados].
SPEED [VELOCIDADE]	**480Mbps** 12Mbps	Configura a velocidade máxima de transferência da interface USB.
OFFLINE RECEIVE [RECEPÇÃO FORA DE LINHA]	**DISABLE [Desabilitada]** ENABLE [Habilitada]	Habilitada = mantém a recepção sem mudar o sinal da interface, mesmo se ocorrer um alarme. A interface permanece aberta se o botão ON LINE for pressionado. A interface emite um sinal de OCUPADO apenas quando o buffer de recepção estiver cheio.
SERIAL NUMBER [Número de série]	**ENABLE [Habilitada]** DISABLE [Desabilitada]	ENABLE [Habilitar] permite que o computador identifique a impressora pelo seu número de interface serial USB.

Menu Network [Rede]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
TCP/IP	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o protocolo desta rede.
NETBEUI	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o protocolo desta rede.
NETWARE	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o protocolo desta rede.
ETHERTALK	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o protocolo desta rede.
FRAME TYPE [TIPO DE QUADRO]	**AUTO** 802.2 802.3 ETHERNET II SNAP	Seleciona o tipo de quadro de camada Ethernet MAC.
IP ADDRESS SET [CONJUNTO DE ENDEREÇOS IP]	**AUTO** MANUAL	Altere esta configuração para Manual para especificar o endereço IP através do painel frontal (ver próximo item). Necessário para redes que não sejam DHCP.

Menu Network [Rede] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
IP ADDRESS [ENDEREÇO IP]	xxx.xxx.xxx.xxx Padrão = 192.168.100.100	Endereço IP atualmente atribuído. Para alterá-lo: • Pressione a tecla **ENTER**. • Use as teclas **+/–** para aumentar o primeiro octeto. • Pressione a tecla **ENTER** para avançar para o próximo octeto. • Use as teclas **+/–** para aumentar o segundo octeto. • Pressione a tecla **ENTER** para avançar para o próximo octeto. • Use as teclas **+/–** para aumentar o terceiro octeto. • Pressione a tecla **ENTER** para avançar para o último octeto. • Use as teclas **+/–** para aumentar o primeiro octeto. • Pressione a tecla **ENTER** para registrar o novo endereço.
SUBNET MASK [MÁSCARA DE SUBREDE]	xxx.xxx.xxx.xxx Padrão = 255.255.255.000	Máscara de subrede atribuída no momento. Para alterá-la, use o procedimento descrito acima.
GATEWAY ADDRESS [ENDEREÇO GATEWAY]	xxx.xxx.xxx.xxx Padrão = 192.168.100.254	Endereço do gateway atualmente atribuído. Para alterá-lo, use o procedimento descrito acima.
INITIALIZE NIC? [INICIALIZAR PLACA DE INTERFACE DE REDE?]	[EXECUTE] [Executar]	Inicializa a placa de rede.

Menu Network [Rede] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
WEB/IPP	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita a ferramenta de configuração da Internet e o protocolo de impressão pela Internet. Este item não aparecerá no menu se TCP/IP estiver configurado para DISABLE [Desabilitado].
TELNET	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita a ferramenta de configuração do Telnet. Este item não aparecerá no menu se TCP/IP estiver configurado para DISABLE [Desabilitado].
FTP	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita a comunicação via FTP. Este item não aparecerá no menu se TCP/IP estiver configurado para DISABLE [Desabilitado].
SNMP	**ENABLE [Habilitado]** DISABLE [Desabilitado]	Habilita ou desabilita o protocolo SNMP.
LAN	**NORMAL** SMALL [Pequena]	Normal = Rede global Small [Pequena] = Rede local
HUB LINK SETTING [CONFIGURAÇÃO DO LINK DO HUB]	**AUTO NEGOTIATE [Comunicação automática]** 100BASE-TX FUL 100BASE-TX HALF 10BASE-T FULL 10BASE-T HALF	Configura full ou half duplex para a comunicação através do hub da rede.

ATENÇÃO!

O Menu Manutenção do Disco pode ser usado para inicializar a unidade de disco rígido interna da impressora, para redistribuir o conteúdo das partições ou para reformatar as partições.

A não ser que o usuário saiba o que está fazendo, deve evitar esta seção do menu.

Recomendamos que a manutenção do disco seja feita pelo administrador, ou por alguém que tenha experiência nesta área, utilizando o software Storage Device Manager

Menu Disk Maintenance [Manutenção do disco]

Este menu aparece apenas se a unidade de disco rígido opcional estiver instalada na impressora. **See “Unidade de disco rígido” on page 159.**

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
HDD INITIALIZE [Inicializar disco rígido]	[EXECUTE] [Executar]	Divide o disco rígido em partições e formata cada uma delas. Aparece apenas se o disco rígido estiver instalado.
PARTITION SIZE [Tamanho das partições]	[EXECUTE] [Executar]	Se a tecla **ENTER** for pressionada para executar este item, o item de menu PCL/COMMON [PCL/ Comum] aparecerá. Se a tecla **MENU +** for pressionada, o item de menu HDD FORMATION [Formatação do disco rígido] aparecerá.
HDD FORMATTING [Formatação do disco rígido]	**PCL** COMMON [Comum] PSE	Formata a partição especificada. ***Cuidado***! Este procedimento exclui todos os itens da partição especificada.

Menu System Adjust [Ajuste do sistema]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
X ADJUST [Ajuste x]	-2.00MILLIMETER [Milímetros] A +2.00MILLIMETER [Milímetros] Padrão = **0.00**	Ajusta a posição geral de impressão horizontalmente, em incrementos de 0,25.
Y ADJUST [Ajuste y]	-2.00MILLIMETER [Milímetros] A +2.00MILLIMETER [Milímetros] Padrão = **0.00**	Ajusta a posição geral de impressão verticalmente, em incrementos de 0,25.
DUPLEX X ADJUST [Ajuste duplex X]	-2.00MILLIMETER [Milímetros] A +2.00MILLIMETER [Milímetros] Padrão = **0.00**	Ajusta a posição geral de impressão da face de impressão horizontalmente, em incrementos de 0,25.
DUPLEX Y ADJUST [Ajuste duplex Y]	-2.00MILLIMETER [Milímetros] A +2.00MILLIMETER [Milímetros] Padrão = **0.00**	Ajusta a posição geral de impressão da face de impressão verticalmente, em incrementos de 0,25.
PCL TRAY2 ID# [No. identificação bandeja 2 PCL]	1 a 59 Padrão = **20**	Aparece apenas se a segunda bandeja para papel opcional (ver “Segunda bandeja para papel” on page 157) estiver instalada. Configura o número da bandeja 2 para a emulação PCL.
PCL MP TRAY ID# [No. identificação bandeja MP PCL]	1 a 59; Padrão = **4**	Configura o número da bandeja multifuncional para a emulação PCL.

Menu System Adjust [Ajuste do sistema] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
DRUM CLEANING [Limpeza do cilindro]	**OFF [Desativada]** ON [Ativada]	Se as páginas estiverem sendo impressas com linhas brancas horizontais, acesse o menu e altere temporariamente esta configuração para ON [Ativada] e, em seguida, envie um trabalho de impressão de uma página para a impressora. Isto fará com que uma página branca adicional seja impressa, limpando o cilindro antes da impressão. ***Cuidado!*** A vida útil do cilindro OPC será reduzida se esta configuração for deixada ON [Ativada].
HEX DUMP	[EXECUTE] [Executar]	Pressione a tecla **ENTER** para comutar a impressora para o modo de impressão hexadecimal (hex dump), no qual todos os dados recebidos são impressos no formato hexadecimal e ASCII. Para voltar para o modo de impressão normal, desligue a impressora e ligue-a novamente.

Menu Maintenance [Manutenção]

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
MENU RESET [RESTABELECER MENUS]	EXECUTE [Executar]	Restabelece as configurações padrão dos menus.
SAVE MENU [SALVAR MENU]	EXECUTE [Executar]	Salva as configurações atuais do menu com os valores padrão. Quando surgir a mensagem de confirmação, pressione a tecla **ENTER** para confirmar ou a tecla **CANCEL** para cancelar.
POWER SAVE [ECONOMIA DE ENERGIA]	**ENABLE [Habilitada]** DISABLE [Desabilitada]	Mude esta configuração para Disable [Desabilitada] se desejar que a impressora entre no modo de economia de energia após o período de tempo especificado.
PAPER BLACK SET [CONF. PAPEL PRETO]	-2 a +2 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Esta opção é utilizada para fazer pequenos ajustes quando as impressões monocromáticas em papel branco estiverem tênues ou apresentarem faixas/pontos claros. Selecione um valor mais elevado para reduzir a atenuação, ou um valor menos elevado para reduzir os pontos ou faixas claros nas áreas de impressão de alta densidade.
PAPER COLOR SET [CONF. PAPEL COLORIDO]	-2 a +2 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Mesmo que acima, mas para impressões coloridas.
TRANSPR BLACK SET [CONF. TRANSPARÊNCIA PRETA]	-2 a +2 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Mesmo que acima, mas para impressões monocromáticas em transparências.

Menu Maintenance [Manutenção] (continued)

Nota: As configurações de fábrica estão identificadas em **negrito**.

Item	Configurações	Explicação
TRANSPR COLOR SET [CONF. TRANSPARÊNCIA COLORIDA]	-2 a +2 em incrementos de 1 Padrão = **0**	Mesmo que acima, mas para impressões coloridas em transparências.

Menu Usage [Utilização]

A função deste menu é apenas informativa. Ele proporciona uma indicação da utilização total da impressora e da vida útil estimada dos suprimentos. Isto é especialmente útil se o usuário não tiver em mãos um conjunto completo de suprimentos de reposição e precisar saber quando precisará deles .

Item	Explicação
TOTAL PAGE COUNT [Número total de páginas]	O número total de páginas impressas.
TRAY1 PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA 1]	O número total de páginas alimentadas a partir da Bandeja 1.
TRAY2 PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA 2]	O número total de páginas alimentadas a partir da Bandeja 2 opcional. Aparece apenas se a segunda bandeja para papel opcional (ver “Segunda bandeja para papel” on page 157) estiver instalada.
MPT PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS DA BANDEJA MP]	O número total de páginas alimentadas a partir da bandeja multifuncional.
COLOR PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS COLORIDAS]	O número total de páginas impressas em cores.
MONO PAGE COUNT [CONTAGEM DE PÁGINAS MONOCROMÁTICAS]	O número total de páginas impressas em preto e branco.
K DRUM LIFE [Vida útil do cilindro preto] C DRUM LIFE [Vida útil do cilindro ciano] M DRUM LIFE [Vida útil do cilindro magenta] Y DRUM LIFE [Vida útil do cilindro amarelo] BELT LIFE [Vida útil da esteira] FUSER LIFELIFE [Vida útil da unidade fusora	Porcentagem da vida útil restante nestes itens de consumo.

Menu Usage [Utilização]

A função deste menu é apenas informativa. Ele proporciona uma indicação da utilização total da impressora e da vida útil estimada dos suprimentos. Isto é especialmente útil se o usuário não tiver em mãos um conjunto completo de suprimentos de reposição e precisar saber quando precisará deles (continued).

Item	Explicação
K TONER [Toner preto] C TONER [Toner ciano] M TONER [Toner magenta] Y TONER [Toner amarelo]	Porcentagem da vida útil restante nestes itens de consumo. 3k = cartucho padrão 5k = cartucho de alta capacidade

Configuração do ajuste das cores a partir do painel frontal

Importante!

- Na maioria dos casos, usar o Balanço de Cores não é necessário, pois a impressora está otimizada para imprimir em cores com as configurações padrão.
- Uma vez que estas configurações forem alteradas, elas continuarão em vigor até que sejam alteradas novamente.
- Para restabelecer as configurações padrão, siga as etapas descritas abaixo para configurar cada valor de volta para 0 (zero).

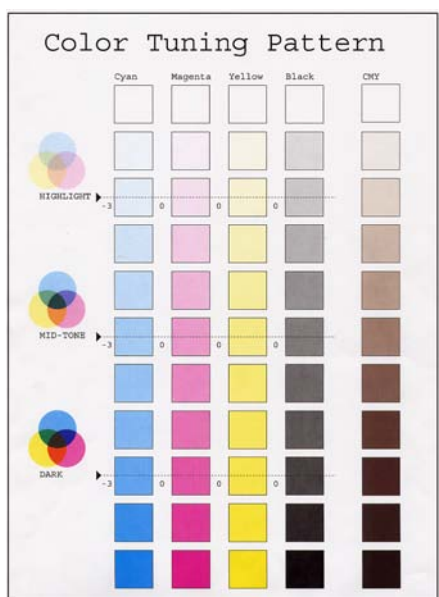
O menu da impressora pode ser usado para ajustar a intensidade de uma cor específica. Para isto, basta ajustar os padrões de ajuste das cores CLARO, MÉDIO e ESCURO (sombras).

- Para *aumentar* a intensidade da cor, use uma configuração positiva mais elevada (padrão = 0, máximo = +3).
- Para *diminuir* a intensidade da cor, use uma configuração negativa mais elevada (padrão = 0, máximo = -3).

Por exemplo, para ajustar a intensidade do segmento magenta:

NOTA

Ao usar o utilitário Print Job Accounting (apenas no modelo C5400n), não é possível imprimir quando “Local Print” [Impressão local] estiver configurada para “No printing” [Sem impressão] ou “No color printing” [Sem impressão a cores].

1. Imprima o padrão de ajuste das cores:

a. Certifique-se de que o papel colocado na bandeja da impressora seja tamanho carta.

b. Pressione a tecla **+** repetidamente até ver a mensagem

COLOR MENU [MENU COR]

c. Pressione a tecla **ENTER**.

d. Pressione **+** uma ou mais vezes até ver a mensagem

COLOR TUNING [BALANÇO DAS CORES]
PRINT PATTERN [IMPRIMIR PADRÃO]

e. Pressione a tecla **ENTER**.
O padrão de balanço das cores será impresso e a seguinte mensagem aparecerá no painel:

C HIGHLIGHT [CIANO CLARO]
0*

---

2. Ajuste o valor de realce da cor ciano.

a. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar este item.

A segunda linha do painel começará a piscar.

b. Pressione a tecla **+** uma ou mais vezes até que o novo valor que deseja usar apareça (ex.: +3).

c. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar o novo valor.

Um asterisco (*) aparecerá à direita da nova seleção.

d. Pressione **BACK** para ativar a configuração.

A segunda linha deixará de piscar.

e. Pressione a tecla **+**. O painel exibirá

C MID-TONE [CIANO MÉDIO]
0*

---

3. Ajuste o valor de meio tom da cor ciano:

a. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar este item.

A segunda linha do painel começará a piscar.

b. Pressione a tecla **+** uma ou mais vezes até que o novo valor que deseja usar apareça (ex.: +3).

c. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar o novo valor.

Um asterisco (*) aparecerá à direita da nova seleção.

d. Pressione **BACK** para ativar a configuração.

A segunda linha deixará de piscar.

e. Pressione a tecla **+**. O painel exibirá

C DARK [CIANO ESCURO]
0*

---

4. Ajuste o valor Escuro da cor ciano:

a. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar este item.

A segunda linha do painel começará a piscar.

b. Pressione a tecla **+** uma ou mais vezes até que o novo valor que deseja usar apareça (ex.: +3).

c. Pressione a tecla **ENTER** para selecionar o novo valor.

Um asterisco (*) aparecerá à direita da nova seleção.

d. Pressione **BACK** para ativar a configuração.

A segunda linha deixará de piscar.

5. Pressione a tecla **+**.

6. Pressione a tecla **ON LINE** para salvar a nova configuração e colocar a impressora novamente em linha.

7. Imprima a partir do aplicativo.

Repita as etapas acima até obter a intensidade desejada para a cor ciano.

> **NOTA**
>
> Para ajustar essas configurações para a intensidade das cores magenta, amarelo ou preta, use as mesmas etapas descritas acima, substituindo o nome da cor com a cor apropriada.

Troca dos suprimentos

- **Cartucho de toner** — Expectativa de vida útil de aproximadamente 3.000 páginas para cartuchos padrão e 5.000 páginas para cartuchos de alta capacidade, pressupondo-se uma cobertura de cerca de 5%, o que significa que 5% dos pontos endereçáveis em uma imagem são impressos com esta cor de toner. Ver “Troca do cartucho de toner” on page 87.

NOTA

Ao instalar um cartucho de toner em um novo cilindro OPC, a vida útil estimada do cartucho sofrerá uma redução de aproximadamente 1.500 páginas (com uma cobertura de 5%), pois o toner precisa ser carregado no novo cilindro.

- **Cilindro OPC** — Vida útil estimada de aproximadamente 15.000 páginas, pressupondo-se uma média de 3 páginas por trabalho de impressão. Se o número médio de páginas impressas por trabalho de impressão for maior que 3, pode ser que os cilindros OPC durem mais. Porém, se for menor que 3, os cilindros OPC poderão se desgastar mais rapidamente. See “Troca do cilindro OPC” on page 94.
- **Esteira de transferência** — Vida útil estimada de cerca de 50.000 páginas tamanho carta. See “Troca da esteira” on page 103.
- **Unidade fusora** — Vida útil estimada de cerca de 45.000 páginas tamanho carta. See “Troca da unidade fusora” on page 108.

Troca do cartucho de toner

REPLACE TONER
nnn: ZZZZ TONER EMPTY

TROCAR O TONER
nnn: TONER ZZZZ VAZIO

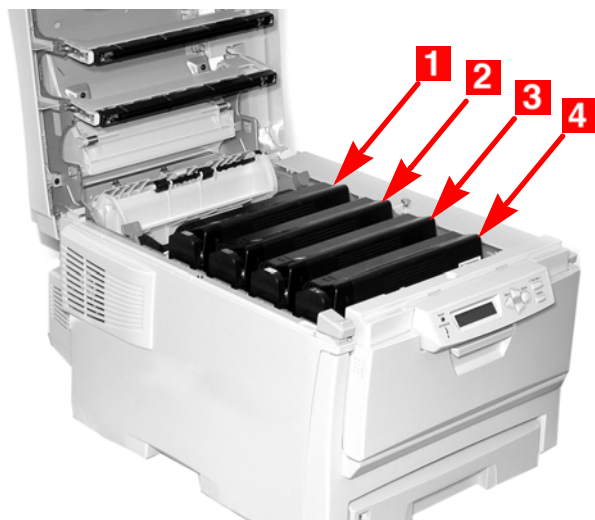
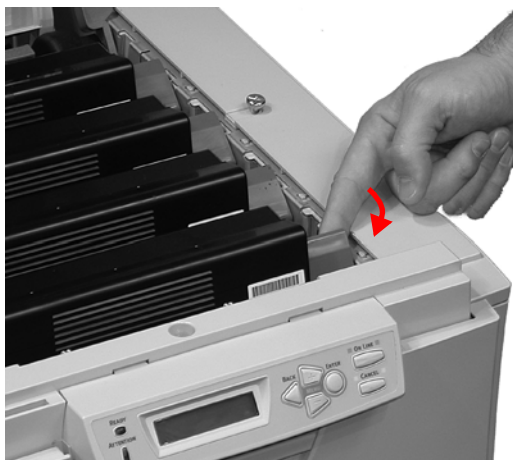
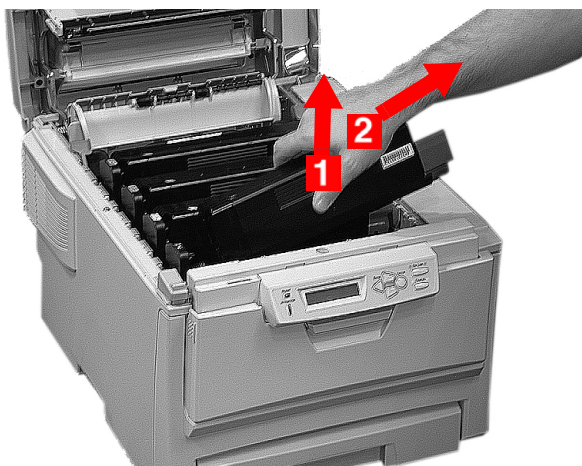
* nnn: ZZZZ = 410: AMARELO
411: MAGENTA
412: CIANO
413: PRETO

Tipo	Cor do toner	No Oki para pedido
Padrão	Preto	42804504
	Ciano	42804503
	Magenta	42804502
	Amarelo	42804501
Alta capacidade	Preto	42127404
	Ciano	42127403
	Magenta	42127402
	Amarelo	42127401

1. Pressione o botão de liberação da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

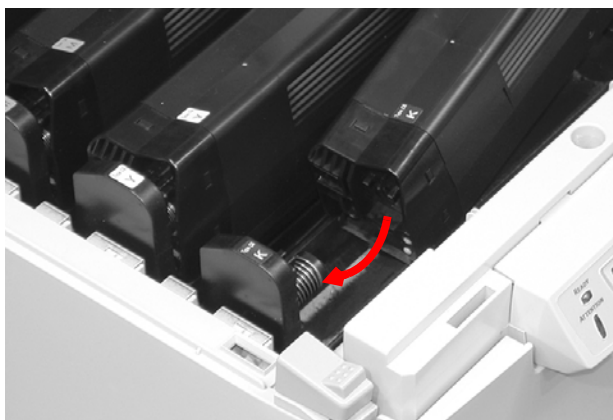
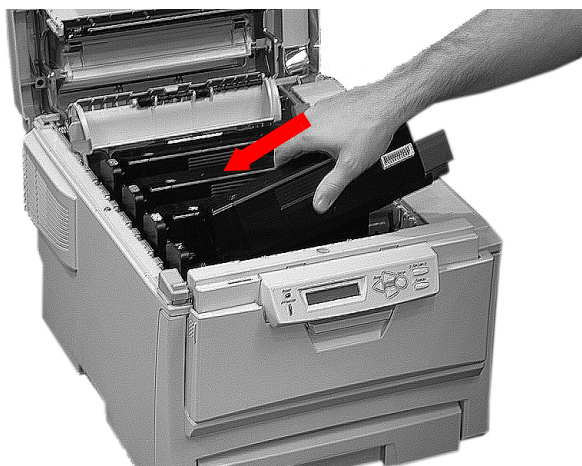
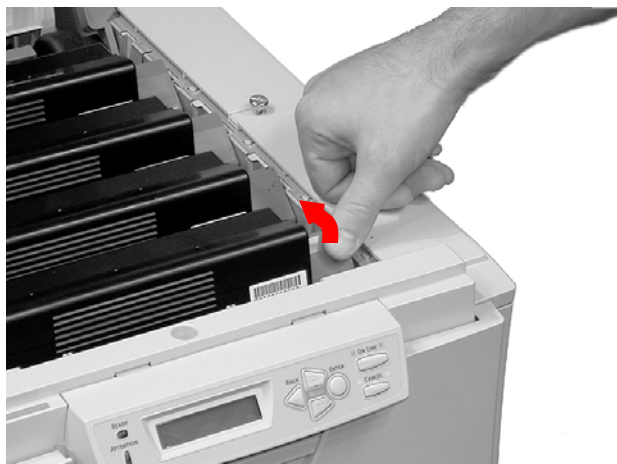
Se a impressora estava ligada, a unidade fusora estará quente. Esta área está claramente identificada com etiquetas. Não a toque.

2. Observe as posições dos quatro cartuchos: Ciano (**1**), Magenta (**2**), Amarelo (**3**), Preto (**4**):

3. Puxe a alavanca de liberação do toner colorido no cartucho a ser trocado (o cartucho preto é usado neste exemplo) no sentido da frente da impressora.

4. Levante a extremidade direita do cartucho e puxe-o para a direita para soltar a extremidade esquerda, como mostrado. Retire o cartucho de toner e descarte-o conforme as regulamentações locais.

5. Desembale o novo cartucho de toner e agite-o com cuidado *lado a lado* para soltar e distribuir o toner uniformemente dentro do cartucho.

6. Retire a fita adesiva situada embaixo do cartucho.

ATENÇÃO!

Não toque na alavanca de liberação do toner até que o cartucho de toner esteja instalado no cilindro OPC. Se isto for feito, a abertura de liberação do toner será aberta e o toner será derramado.

7. Segure o cartucho por cima e no meio, com a alavanca de liberação colorida à direita, e insira a extremidade esquerda do cartucho encima do cilindro OPC, empurrando-o firmemente de encontro à mola do cilindro.

8. Abaixe a extremidade direita do cartucho dentro da unidade do cilindro OPC, pressionando-a firmemente para baixo e, em seguida, empurre a alavanca colorida de travamento para trás para abrir a abertura de liberação do toner e travá-lo no lugar.

Importante!

A alavanca deve se mover facilmente. Se não se mover, ***PARE!*** e empurre o cartucho de toner para baixo para certificar-se de que esteja devidamente encaixado no cilindro OPC e, em seguida, empurre a alavanca novamente para trás.

Para evitar derramamento do toner, NÃO abra a alavanca de liberação do toner sem que o cartucho do toner esteja firmemente encaixado no cilindro OPC.

9. Limpe com cuidado a superfície do cabeçote dos pentes de LED correspondente com o limpador de lentes LED fornecido com o cartucho de toner.

10. Feche e trave a tampa superior.

Troca do cilindro OPC

REPLACE IMAGE DRUM
nnn: ZZZZ DRUM LIFE

TROCAR O CILINDRO OPC
nnn: VIDA ÚTIL DO CILINDRO ZZZZ

* nnn: ZZZZ = 350: AMARELO
351: MAGENTA
352: CIANO
353: PRETO

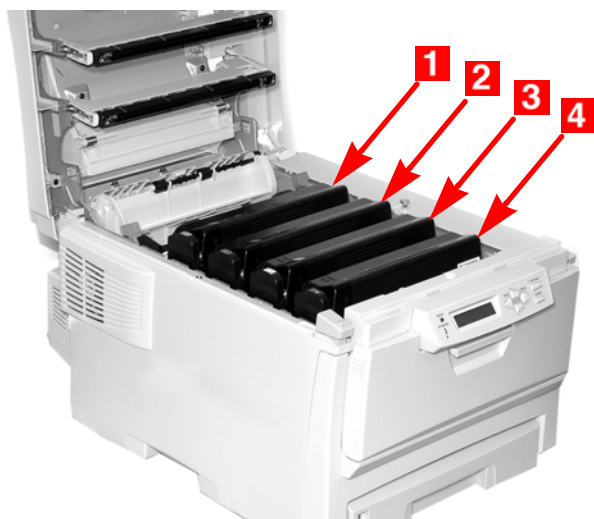
Cor do cilindro	No Oki para pedido
Preto	42126604
Ciano	42126603
Magenta	42126602
Amarelo	42126601

1. Coloque duas folhas de papel sobre a superfície de trabalho para protegê-la. Coloque o cilindro OPC e o cartucho de toner sobre o papel durante a troca.

2. Pressione o botão de liberação da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

Se a impressora estava ligada, a unidade fusora estará quente. Esta área está claramente identificada com etiquetas. Não a toque.

3. Observe as posições dos quatro cilindros OPC: Ciano (**1**), Magenta (**2**), Amarelo (**3**), Preto (**4**):

4. Retire o cilindro OPC da impressora, junto com seu cartucho de toner, e coloque-o sobre uma das folhas de papel.

5. Com a alavanca colorida de liberação do toner (**1**) à direita, puxe a alavanca em sua direção. Isto soltará o cartucho de toner do cilindro OPC.

6. Levante a extremidade direita do cartucho de toner, mova o cartucho para a direita e retire-o do cilindro OPC. Coloque o cartucho de toner sobre uma folha de papel para evitar danificar a superfície do móvel.

7. Descarte o cilindro OPC conforme as regulamentações locais.

ATENÇÃO!

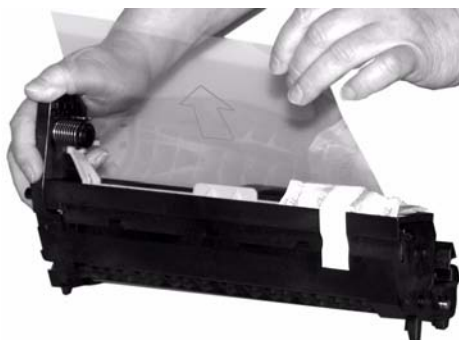
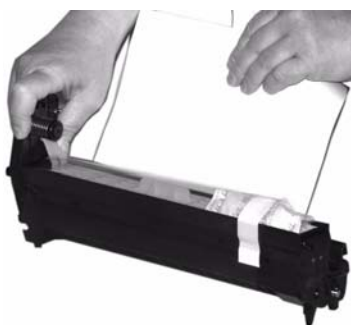
A superfície verde do cilindro OPC situada na base do cartucho é muito delicada e fotossensível. Não a toque e não a exponha à luz ambiente normal por mais de 5 minutos. Se a unidade do cilindro OPC ficar fora da impressora por mais tempo que isso, embrulhe o cartucho dentro de um saco plástico preto para protegê-lo da luz. Nunca exponha o cilindro à luz solar direta nem à iluminação de qualquer ambiente claro.

8. Desembale o novo cilindro OPC.

ATENÇÃO!

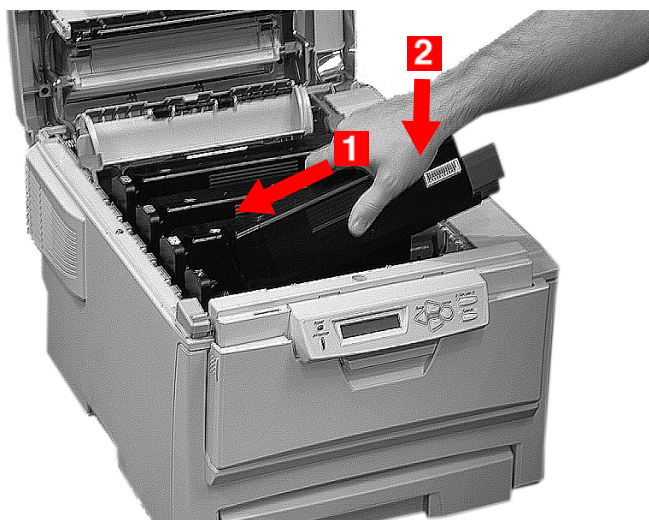
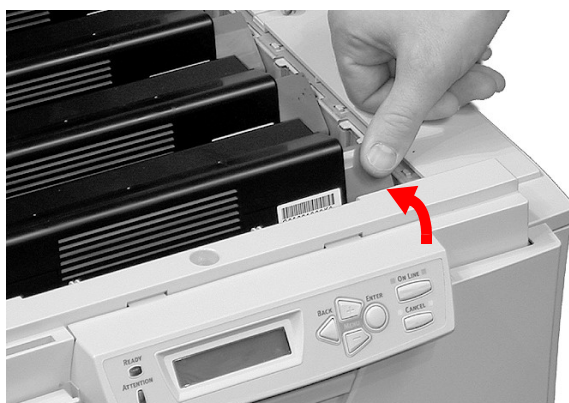
Manuseio do cilindro OPC: O cilindro OPC contém toner. Para evitar derramar o toner, *mantenha-o em pé*.

9. Segure a lingüeta da fita branca e retire a fita do cilindro.

10. Retire a folha de papel e, em seguida, a película plástica transparente.

11. Caso presente, retire o sachê de sílica gel

12. Coloque o cilindro OPC na impressora.

13. Retire a vedação alaranjada do cilindro.

14. Instale o cartucho de toner no cilindro OPC.

15. Empurre para trás a alavanca de travamento do cartucho de toner.

16. Limpe com cuidado a superfície do cabeçote dos pentes de LED correspondente com o limpador de lentes LED.

17. Feche e trave a tampa superior.

Troca da esteira Oki 42158711

REPLACE BELT
355: BELT LIFE

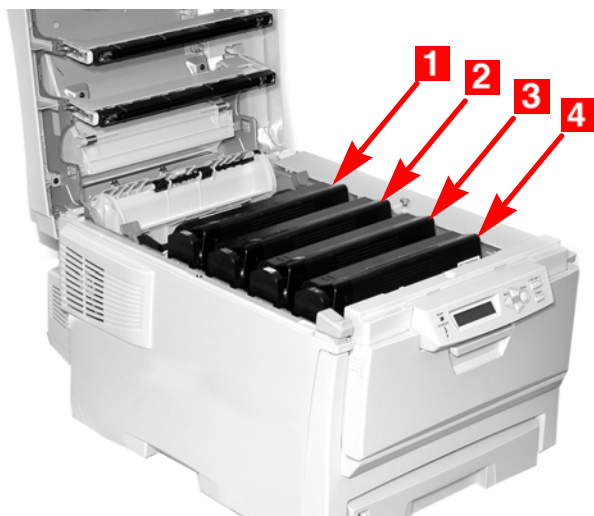
TROCAR ESTEIRA
355: VIDA ÚTIL DA ESTEIRA

A esteira está situada embaixo dos quatro cilindros OPC. Esta unidade precisa ser trocada aproximadamente a cada 50.000 páginas.

1. Pressione o botão de liberação da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

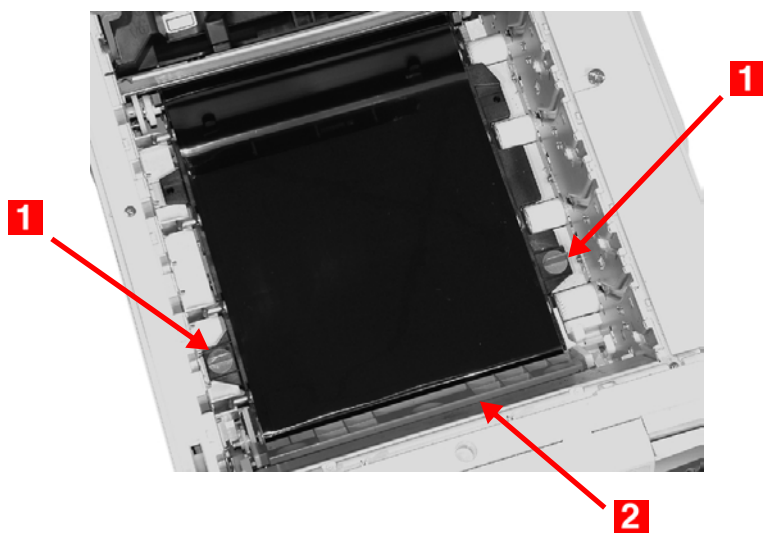
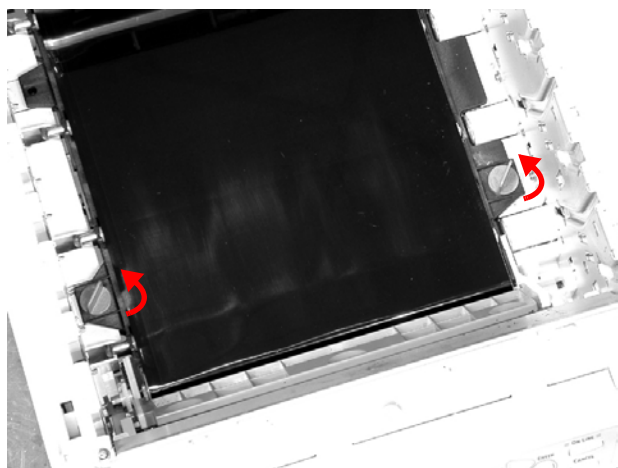
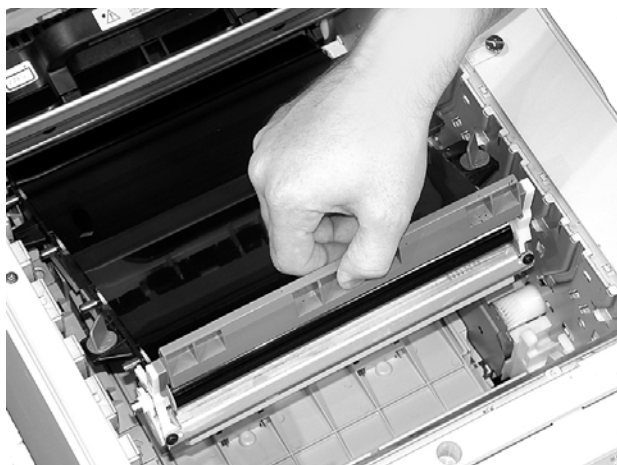
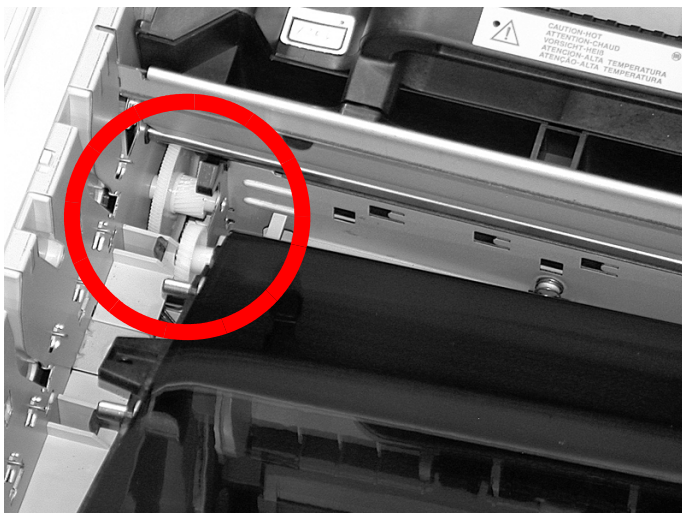
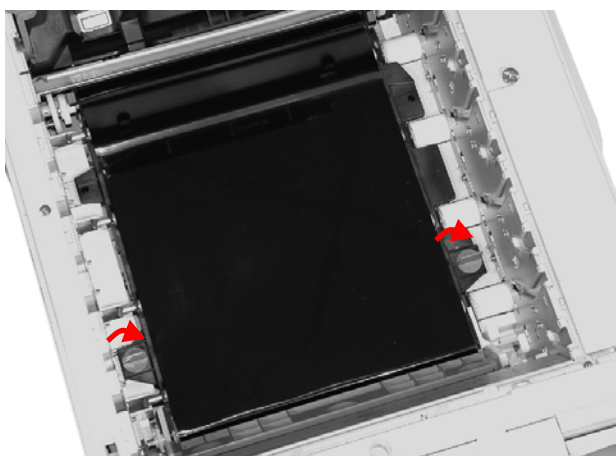
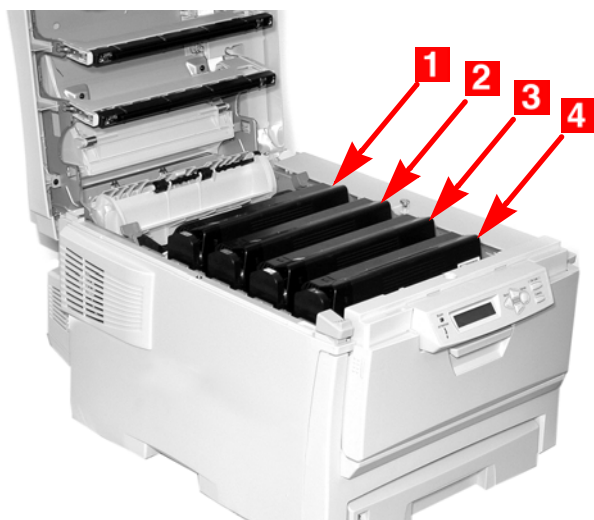
Se a impressora estava ligada, a unidade fusora estará quente. Esta área está claramente identificada com etiquetas. Não a toque.

2. Observe as posições dos quatro cilindros OPC: Ciano (**1**), Magenta (**2**), Amarelo (**3**), Preto (**4**). ***É essencial que sejam recolocados na ordem correta!***

3. Retire cada um dos cilindros OPC da impressora e coloque-os em uma superfície *plana* em um local protegido de fontes diretas de calor e luz.

ATENÇÃO!

A superfície verde situada na base de cada cilindro OPC é muito delicada e fotossensível.

- **Não toque na superfície verde.**
- **Nunca exponha o cilindro à luz solar direta nem à iluminação de qualquer ambiente muito claro.**
- **Não o exponha à luz ambiente normal por mais do que 5 minutos.**
- **Se o cilindro OPC precisar ficar fora da impressora durante mais de 5 minutos, coloque-o dentro de um saco plástico preto ou coloque-o cuidadosamente em uma gaveta ou armário para protegê-lo da luz.**

4. Localize as duas travas azuis (**1**) e o pegador (**2**).

5. Gire as duas travas cerca de 45° no sentido *anti*-horário para soltar a esteira.

6. Puxe o pegador para cima e levante a esteira para fora da impressora.

7. Desembale a nova esteira e segure-a com o pegador azul voltado para a frente da impressora.
8. Posicione a engrenagem de acionamento situada na parte posterior da esteira na engrenagem no canto esquerdo da impressora e abaixe a esteira dentro da impressora.

9. Gire as duas travas da esteira cerca de 45° no sentido horário para prender a esteira no lugar.

10. Coloque os quatro cilindros OPC/cartuchos de toner de volta na impressora (**1** = Ciano, **2** = Magenta, **3** = Amarelo, **4** = Preto):

11. Feche e trave a tampa superior.

Troca da unidade fusora

Oki 42625501 (120V)
Oki 42625502 (230V)

REPLACE FUSER
354: FUSER LIFE

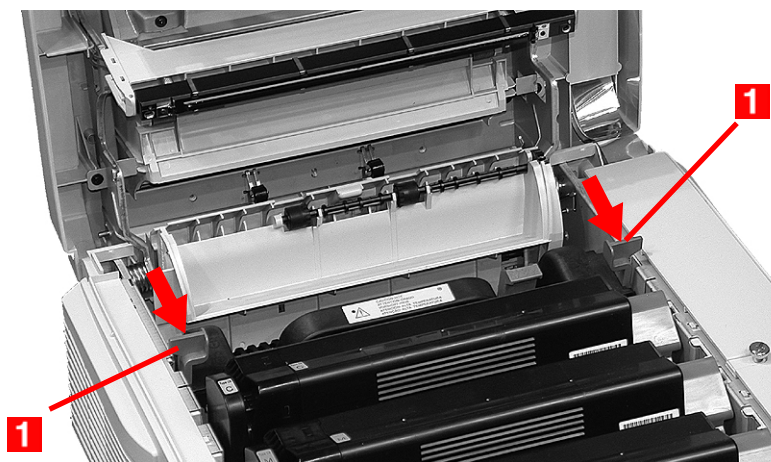
TROCAR A UNIDADE FUSORA
354: VIDA ÚTIL DA UNIDADE FUSORA

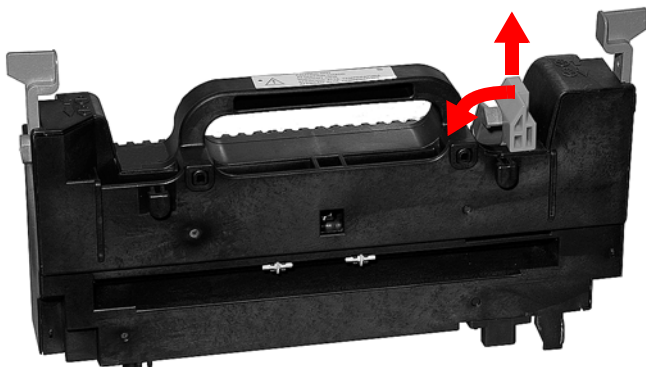
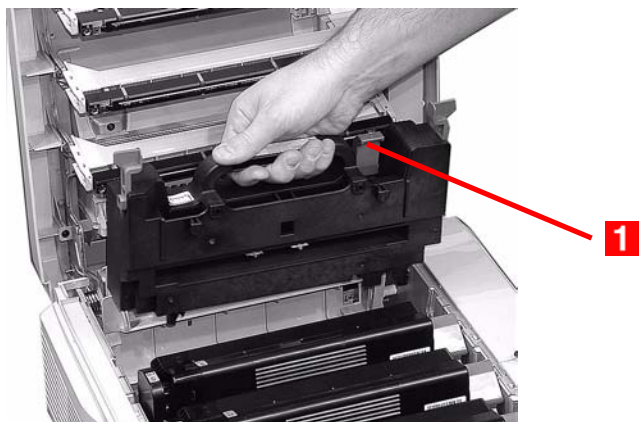
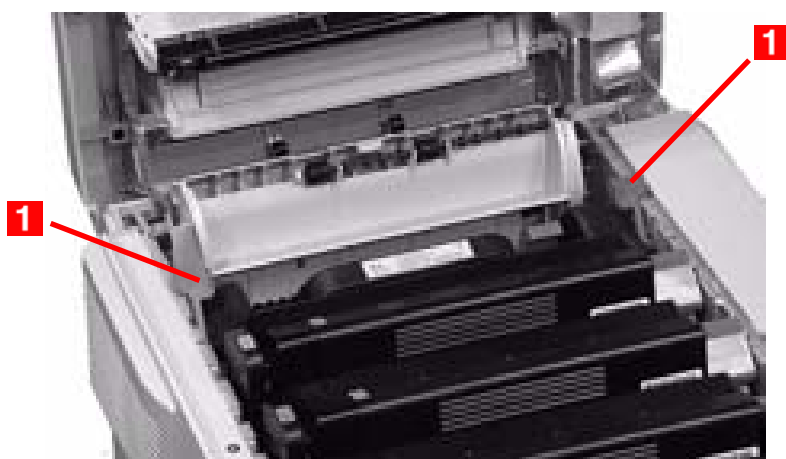
AVISO!

Se a impressora tiver sido ligada há algum tempo, alguns componentes da unidade fusora podem estar muito quentes. Manipule a unidade fusora com muito cuidado, segurando-a apenas pelo seu pegador, que estará apenas um pouco morno ao tato.

Uma etiqueta de aviso indica claramente a área. Se estiver em dúvida, desligue a impressora e aguarde pelo menos 10 minutos para que a unidade fusora esfrie antes de abrir a tampa da impressora.

1. Pressione o botão de liberação da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

2. Puxe as duas alavancas azuis de travamento da unidade fusora (**1**) no sentido da frente da impressora.

3. Segurando a unidade fusora ***pelo pegador***, retire-a da impressora. *Se a unidade fusora ainda estiver morna, coloque-a em uma superfície que não será danificada pelo calor*. Descarte a unidade fusora depois de deixá-la esfriar.

4. Retire a nova unidade fusora da embalagem e, em seguida, retire todas as fitas usadas na embalagem.
5. Empurre a trava de transporte alaranjada para a esquerda para soltá-la (haverá um estalo) e, em seguida, retire-a:

6. Segurando a nova unidade fusora pelo pegador, com a alavanca de liberação de pressão da unidade fusora (**1**) à direita, abaixe a unidade fusora dentro da impressora.

7. Empurre as duas alavancas azuis de retenção (**1**) no sentido da parte traseira da impressora para travar a unidade fusora no lugar.

8. Feche e trave a tampa superior.

Eliminação de atolamentos de papel

Os atolamentos podem ocorrer devido à alimentação incorreta do papel a partir de uma bandeja para papel, ou em qualquer ponto no percurso do papel através da impressora.

Quando ocorre um atolamento, a impressora pára imediatamente e uma mensagem no painel identifica a área onde a primeira folha está atolada. Todas as folhas atoladas devem ser removidas para que a impressora volte a funcionar normalmente.

Após uma folha atolada ser retirada e a tampa ser fechada, é possível que uma nova mensagem apareça indicando que há mais uma folha atolada que precisa ser retirada da impressora. É mais provável que isso aconteça quando se está imprimindo um documento com várias páginas ou várias cópias do mesmo documento.

A não ser que o usuário tenha acessado o menu e alterado a configuração para recuperação após atolamento no menu de configuração do sistema para OFF [Desativada], assim que todos os atolamentos tiverem sido eliminados a impressora tentará automaticamente imprimir de novo todas as páginas perdidas devido aos atolamentos de papel.

- Atolamento 370: ver page 126
- Atolamento 371: ver page 128
- Atolamento 372: ver page 124
- Atolamento 373: ver page 126
- Atolamento 380: ver page 124
- Atolamento 381: ver page 118
- Atolamento 382: ver page 115
- Atolamento 383: ver page 126
- Atolamento 390: ver page 133
- Atolamento 391: ver page 131
- Atolamento 392: ver page 131

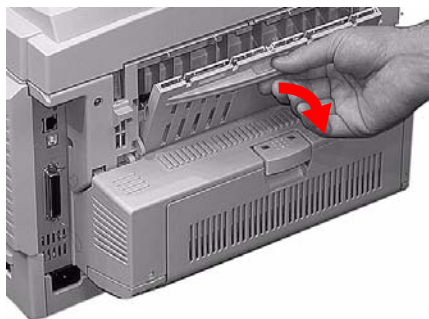
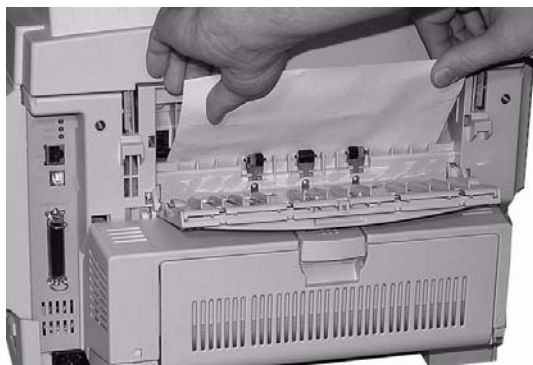
Atolamento 382

OPEN TOP COVER	[ABRA A TAMPA SUPERIOR]
382: PAPER JAM	[382: ATOLAMENTO DE PAPEL]

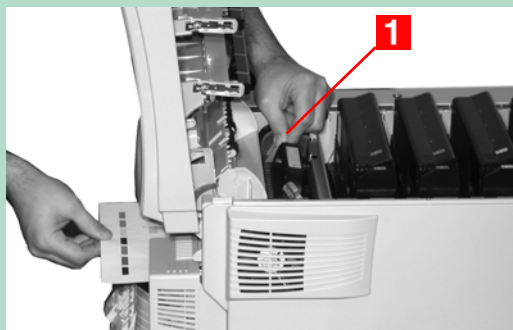
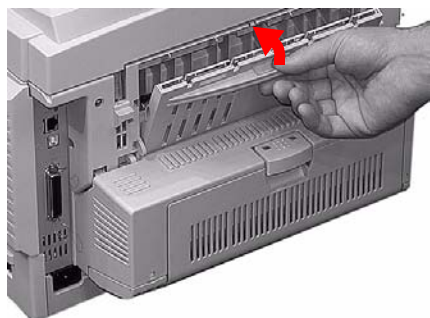
1. Abra a tampa superior.

2. Retire com cuidado a folha.

- Se a folha *não* sair facilmente, vá para a próxima etapa.
- Se a folha não sair, feche a tampa.

3. Abaixe o escaninho de saída traseiro.

4. Retire a folha atolada.

Importante!

AVISO! A unidade fusora pode estar QUENTE!

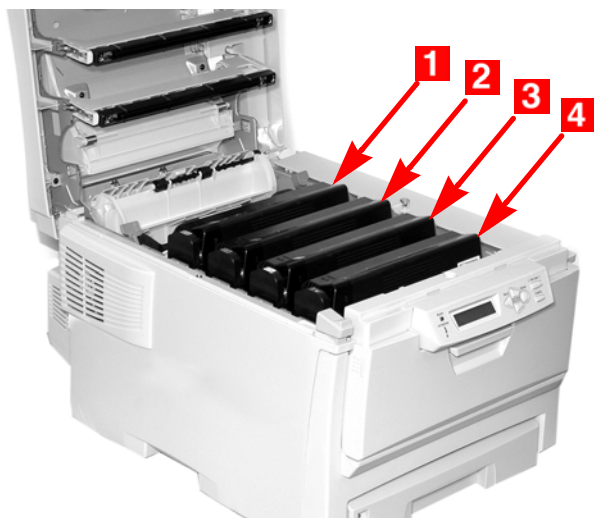
Se for difícil remover a folha, é porque está parcialmente atolada na unidade fusora. Para retirá-la, coloque a mão do outro lado da tampa e pressione para baixo a alavanca de alívio de pressão da unidade fusora (**1**) antes de puxar a folha para fora. Depois solte a alavanca de alívio de pressão da unidade fusora.

5. Feche a saída traseira.

6. Feche a tampa superior.

Atolamento 381

OPEN TOP COVER
381: PAPER JAM

ABRA A TAMPA SUPERIOR
381: ATOLAMENTO DE PAPEL

1. Pressione o botão de liberação da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

2. Observe as posições dos quatro cilindros OPC: Ciano (**1**), Magenta (**2**), Amarelo (**3**), Preto (**4**). *É essencial que sejam recolocados na ordem correta!*

AVISO!

Se a impressora estava ligada, a unidade fusora estará quente. Esta área está claramente identificada com etiquetas. Não a toque.

3. Retire cada um dos cilindros OPC/cartuchos de toner da impressora e coloque-os em uma superfície *plana* em um local *protegido de fontes diretas de calor e luz*.

ATENÇÃO!

A superfície verde situada na base de cada cilindro OPC é muito delicada e fotossensível.

- **Não toque na superfície verde.**
- **Nunca exponha o cilindro à luz solar direta nem à iluminação de qualquer ambiente muito claro.**
- **Não o exponha à luz ambiente normal por mais do que 5 minutos.**
- **Se o cilindro OPC precisar ficar fora da impressora durante mais de 5 minutos, coloque-o dentro de um saco plástico preto ou coloque-o cuidadosamente em uma gaveta ou armário para protegê-lo da luz.**

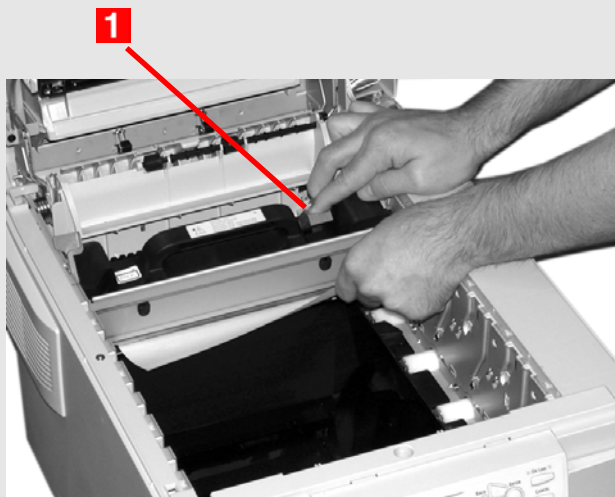
4. Retire todas as folhas de papel que estejam na esteira.

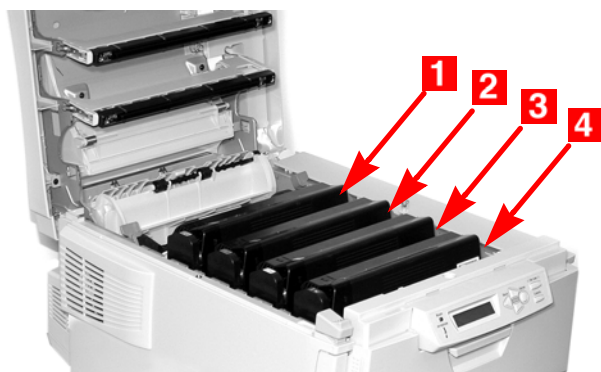
ATENÇÃO!

Não use qualquer objeto afiado ou abrasivo para separar as folhas da esteira. Isto pode danificar a superfície da esteira.

NOTA

Aviso! Se a impressora estava imprimindo, a unidade fusora estará *QUENTE*!

Para retirar uma folha presa na unidade fusora, segure a borda da folha, empurre a alavanca de alívio de pressão da unidade fusora (1) no sentido da frente e para baixo, e retire a folha. Depois solte a alavanca de alívio de pressão da unidade fusora.

Se a folha estiver bem para dentro da unidade fusora (apenas um pequeno pedaço visível), não tente puxá-la para trás. Veja a etapa 4 em “Atolamento 382” .

5. Coloque os quatro cilindros OPC/cartuchos de toner de volta na impressora, tomando cuidado para colocá-los na seqüência correta (**1**=Ciano, **2** = Magenta, **3** = Amarelo, **4** = Preto):

6. Feche a tampa superior.

Atolamento 372 e 380

OPEN FRONT COVER
nnn: PAPER JAM

ABRA A TAMPA FRONTAL
nnn: ATOLAMENTO DE PAPEL

nnn = 372 ou 380.

1. Levante o mecanismo de liberação da tampa frontal e abra-a.

2. Retire todas as folhas de papel atoladas.

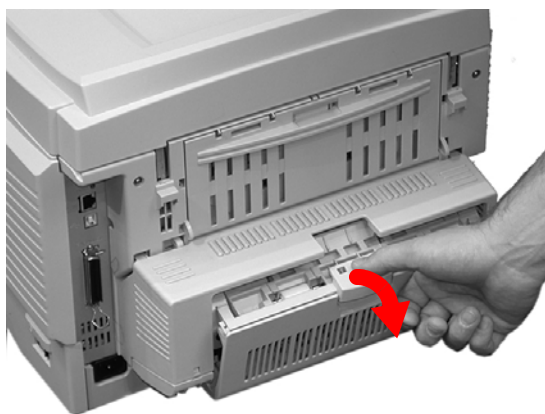
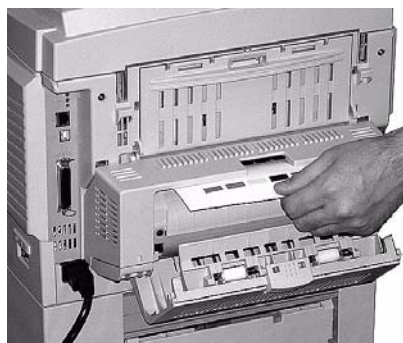
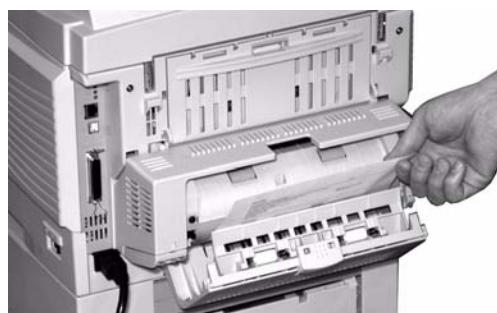
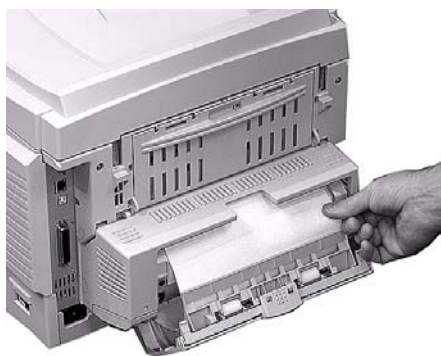
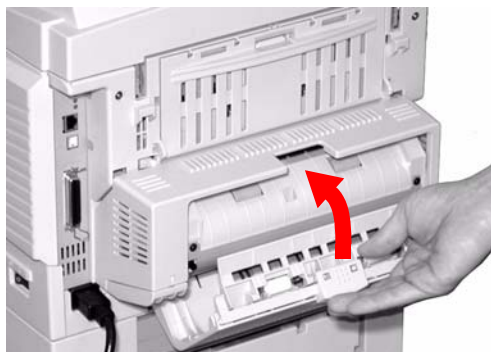
3. Feche a tampa frontal.

Atolamento 370, 373 e 383

OPEN DUPLEX COVER
nnn: PAPER JAM

ABRA A TAMPA DA UNIDADE DUPLEX
nnn: ATOLAMENTO DE PAPEL

nnn = 370, 373, 383

1. Pressione o botão de liberação da tampa da unidade duplex e abra-a.

2. Retire todas as folhas de papel atoladas.

3. Feche a tampa da unidade duplex.

Atolamento 371

OPEN DUPLEX COVER
371: PAPER JAM

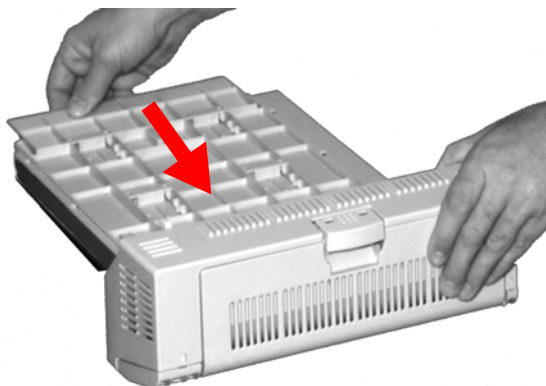
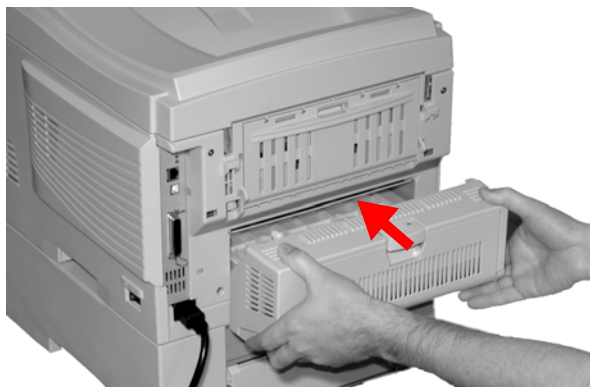
ABRA A TAMPA DA UNIDADE DUPLEX
371: ATOLAMENTO DE PAPEL

---

1. Desligue a impressora.
2. Puxe a unidade duplex para fora.

3. Puxe a tampa da unidade duplex para destravá-la.

4. Abra a tampa e retire a folha atolada.

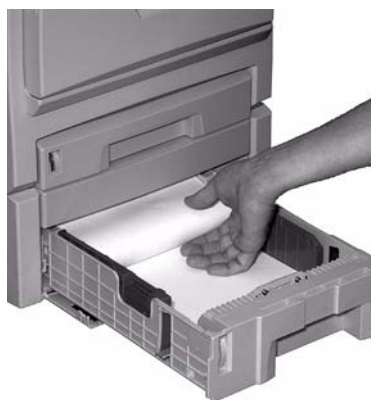
5. Feche a tampa e empurre-a de volta para travá-la no lugar.

6. Insira a unidade duplex novamente na impressora.

7. Ligue a impressora.

Atolamento 391 e 392

OPEN FRONT COVER
391: PAPER JAM

OPEN FRONT COVER
392: PAPER JAM

ABRA A TAMPA FRONTAL
nnn: ATOLAMENTO DE PAPEL

1. Puxe para fora a bandeja apropriada (391 = Bandeja 1, 392 = Bandeja 2 opcional) e retire todas as folhas atoladas na saída da bandeja.

391 **392**

2. Abra a tampa frontal.

3. Retire todas as folhas de papel atoladas.

4. Feche a tampa frontal.

Atolamento 390

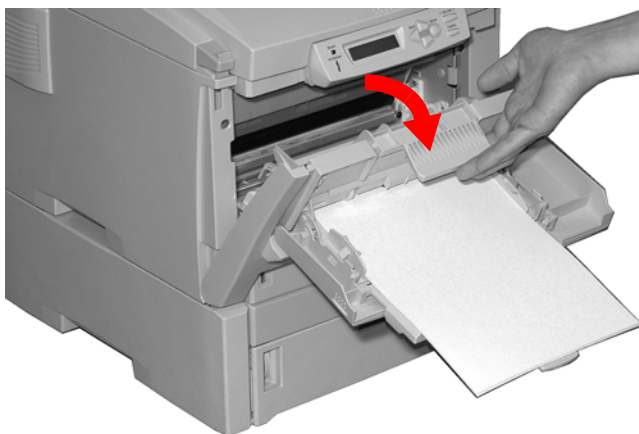
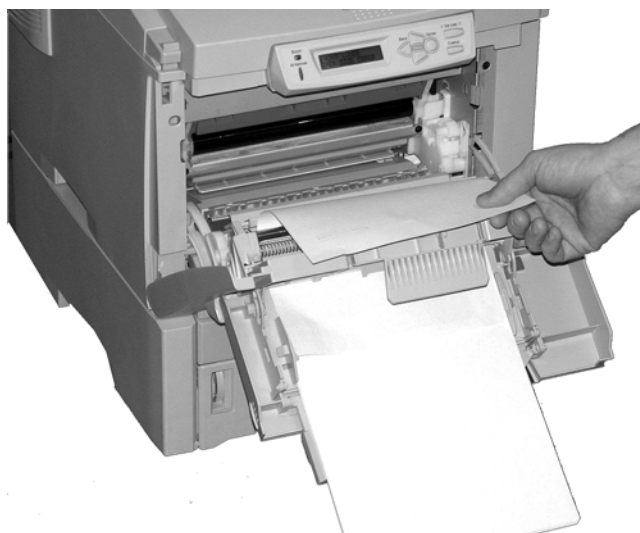
CHECK MP TRAY
390: PAPER JAM

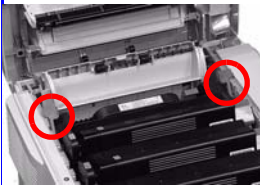
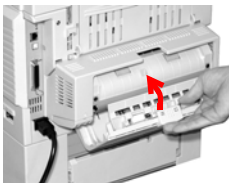
VERIFIQUE A BANDEJA MP
390: ATOLAMENTO DE PAPEL

Se a folha tiver apenas começado a entrar na impressora

1. Puxe com cuidado a folha para fora da impressora.

Se não for possível puxar facilmente a folha para fora pela frente

1. Levante o mecanismo de liberação da tampa frontal e abra-a.

2. Retire todas as folhas de papel atoladas.

3. Feche a tampa frontal.

Diagnóstico e resolução de problemas

Mensagens do painel de cristal líquido

Mensagem	Significado	O que fazer
* TONER SENSOR ERROR [ERRO NO SENSOR DO TONER *]	Pisca ao longo da segunda linha do painel: o toner da cor indicada (*) não está instalado na impressora.	Abra a tampa superior e certifique-se de que o toner indicado esteja presente e devidamente encaixado na impressora: C = Ciano, Y = Amarelo, M = Magenta, K = Preto.
ADD MORE MEMORY [ADICIONAR MAIS MEMÓRIA] 420: MEMORY OVERFLOW [ESTOURO DA MEMÓRIA]	O documento é muito grande para a memória da impressora.	Reduza o tamanho do documento. Se isto acontecer com freqüência, instale mais memória (ver “Memória RAM” on page 156).
CANCELING JOB [CANCELANDO TRABALHO] (USER DENIED) [USUÁRIO NEGADO]	O software de contabilidade dos trabalhos está sendo utilizado e o cliente enviando o trabalho de impressão não está autorizado a imprimir.	O cliente deve procurar o administrador do sistema e solicitar privilégios de impressão.
CANCELLING JOB [CANCELANDO O TRABALHO] (BUFFER FULL) [BUFFER CHEIO]	O software de contabilidade dos trabalhos está sendo usado e o buffer da impressora está cheio.	Consulte o administrador do sistema.

Mensagem	Significado	O que fazer
CANCELLING JOB [CANCELANDO O TRABALHO] (JAM) [ATOLAMENTO]	A configuração para recuperação após atolamento no menu foi alterada para desativada e ocorreu um atolamento de papel. Todos os dados não impressos estão sendo apagados.	Elimine o atolamento e envie novamente à impressora as páginas que faltam do trabalho de impressão.
CHECK BELT [VERIFIQUE A ESTEIRA] 330: BELT MISSING [ESTEIRA AUSENTE]	A esteira não está instalada corretamente.	Abra a tampa superior e levante os cilindros OPC preto (K) e amarelo (Y), colocando-os em uma superfície *plana*. Confirme se as travas da esteira estão totalmente na posição fechada: e reinstale os cilindros OPC.

Mensagem	Significado	O que fazer
CHECK FUSER [VERIFIQUE A UNIDADE FUSORA] 320: FUSER MISSING [UNIDADE FUSORA AUSENTE]	A unidade fusora não está instalada corretamente.	Abra a tampa superior e confirme se a unidade fusora está corretamente encaixada na impressora e se as alavancas de travamento estão empurradas totalmente no sentido da parte traseira da impressora:
CHECK MP TRAY [VERIFIQUE A BANDEJA MP] 390: PAPER :JAM [ATOLAMENTO DE PAPEL]	O papel atolou ao sair da bandeja MP.	Elimine o atolamento: ver “Atolamento 390” on page 132.
CLOSE COVER [FECHE A TAMPA] 316: DUPLEX COVER OPEN [TAMPA DA UNIDADE DUPLEX ABERTA]	A tampa da unidade duplex está aberta ou não está totalmente travada.	Feche a tampa da unidade duplex.
CLOSE COVER [FECHE A TAMPA] nnn: COVER OPEN [TAMPA ABERTA]	A tampa superior ou a tampa frontal está aberta.	Certifique-se de que ambas as tampas estejam firmemente fechadas.

Mensagem	Significado	O que fazer
HARD DISK FULL [DISCO RÍGIDO CHEIO]	A unidade de disco rígido opcional não tem mais memória disponível.	Os arquivos armazenados devem ser excluídos do disco rígido pelos clientes individuais utilizando o painel frontal ou pelo administrador do sistema (usando o Storage Device Manager).
INSTALL PAPER CASSETTE [INSTALAR BANDEJA PARA PAPEL] 430: TRAY 1 MISSING [BANDEJA 1 AUSENTE]	A Bandeja 1 não está instalada na impressora.	Instale a bandeja ausente.
INSTALL PAPER CASSETTE [INSTALAR BANDEJA PARA PAPEL] 440: TRAY 1 OPEN [BANDEJA 1 ABERTA]	A Bandeja 1 não está instalada corretamente na impressora.	Certifique-se de que a bandeja esteja totalmente inserida na impressora.
INVALID ID [IDENTIFICAÇÃO INVÁLIDA] JOB REJECTED [TRABALHO REJEITADO]	O software de contabilidade dos trabalhos está sendo usado e um trabalho de impressão foi recebido de um cliente que não tem privilégios de impressão.	O cliente deve procurar o administrador do sistema e solicitar uma identificação válida.
LOAD mmm AND PRESS ONLINE SWITCH [COLOQUE mmm E PRESSIONE A TECLA ONLINE] 490: MP TRAY EMPTY [BANDEJA MP VAZIA]	O trabalho de impressão da bandeja MP foi recebido e a bandeja MP está vazia.	Coloque o material de impressão solicitado (mmm) na Bandeja MP e, em seguida, pressione a tecla **ON-LINE**.
LOAD mmm [COLOQUE mmm] nnn: tttt EMPTY [tttt VAZIA]	Um trabalho de impressão foi recebido e a bandeja de papel indicada está vazia.	Coloque o material de impressão mmm na bandeja indicada (tttt).

Mensagem	Significado	O que fazer
LOAD mmm/ppp AND PRESS ONLINE SWITCH [COLOQUE MMM/PPP E PRESSIONE A TECLA ONLINE] nnn: tttt MEDIA MISMATCH [CONFLITO DE MATERIAL DE IMPRESSÃO NA TTTT]	O tipo de material de impressão na bandeja indicada (tttt) não coincide com o especificado no trabalho de impressão sendo processado.	Coloque o material de impressão apropriado na bandeja e pressione a tecla **ON-LINE**.
LOAD mmm/ppp AND PRESS ONLINE SWITCH [COLOQUE mmm/ppp E PRESSIONE A TECLA ONLINE] nnn: tttt SIZE MISMATCH [CONFLITO DE TAMANHO DE MATERIAL DE IMPRESSÃO NA tttt]	O tamanho do material de impressão (mmm) e/ou o tipo (ppp) colocado na bandeja indicada (tttt) não coincide com o especificado no trabalho de impressão sendo processado.	Coloque o material de impressão apropriado na bandeja e pressione a tecla **ON-LINE**.
OPEN DUPLEX COVER [ABRA A TAMPA DA UNIDADE DUPLEX] nnn: PAPER JAM [ATOLAMENTO DE PAPEL]	O papel atolou ao entrar ou sair da unidade duplex.	Elimine o atolamento: ver page 125.
OPEN FRONT COVER [ABRA A TAMPA FRONTAL] nnn: PAPER JAM [ATOLAMENTO DE PAPEL]	Atolamento de papel.	Elimine o atolamento: ver page 123
OPEN TOP COVER [ABRA A TAMPA SUPERIOR] nnn: PAPER JAM [ATOLAMENTO DE PAPEL]	Atolamento de papel.	Elimine o atolamento: ver page 114, ff.
ORDER xxx [PEDIR xxx]	Aparece na segunda linha do painel para indicar que o suprimento xxx (ex.: esteira, unidade fusora, toner, cilindro OPC) está chegando ao fim.	Certifique-se de ter em mãos uma unidade de reposição.

Mensagem	Significado	O que fazer
POWER ON/OFF [LIGUE/ DESLIGUE] 300: NETWORK ERROR [ERRO DE REDE]	Ocorreu um erro envolvendo a rede.	Desligue a impressora e ligue-a novamente. Se a mensagem ainda aparecer, consulte o administrador da rede.
PRESS ONLINE SW [PRESSIONE A TECLA ONLINE] INVALID DATA [DADOS INVÁLIDOS]	A impressora recebeu dados inválidos.	Pressione a tecla **ON-LINE**. Reprocesse e reenvie o trabalho de impressão.
PS3 EMULATION ERROR [ERRO DE EMULAÇÃO PS3]	Aplica-se apenas à emulação Postscript. Ocorreu um erro ou a memória virtual foi totalmente utilizada.	Reprocesse e reenvie o trabalho à impressora. Tente reduzir o tamanho do arquivo de impressão sendo enviado.
REPLACE TONER [TROQUE O TONER] nnn: * TONER EMPTY [TONER * VAZIO]	O toner indicado precisa ser trocado.	Troque o toner indicado: 410: Y = Amarelo 411 M = Magenta 412: C = Ciano 413: K = Preto
REPLACE YYYY [TROCAR YYYY] nnn: YYYY LIFE [VIDA ÚTIL YYYY]	A vida útil do componente indicado está próxima do fim e ele deve ser trocado.	Troque o componente indicado: YYYY = Unidade fusora, esteira, cilindro C, cilindro Y, cilindro M, cilindro K.
tttt EMPTY [tttt VAZIA]	Aparece na segunda linha do painel para indicar que a bandeja tttt está vazia.	Coloque material de impressão na bandeja tttt.
xxx LIFE [VIDA ÚTIL xxx]	Aparece na segunda linha do painel para indicar que o suprimento xxx (ex.: esteira, unidade fusora, cilindro OPC) precisará ser trocado em breve.	Troque o item indicado:

Mensagem	Significado	O que fazer
YYYY nnn: FATAL ERROR [ERRO IRRECUPERÁVEL]	Ocorreu um erro que requer atenção. YYYY = a causa geral. nnn = número do erro.	Anote a mensagem, incluindo o número do erro “nnn” e ligue para o revendedor autorizado da Oki Data mais próximo que preste serviços de assistência técnica. **Nota**: Se uma série de octetos contendo letras e números ficar passando pelo painel, anote também esta informação e a forneça à assistência técnica.

Resolução de problemas

Problemas com a impressão

Se ocorrerem atolamentos do papel com freqüência:

- Mais de uma folha é alimentada de cada vez.
- O papel enrola.
- O papel é alimentado torto.

Possível causa	Solução
A impressora não está nivelada.	Coloque a impressora em uma superfície firme e nivelada.
O papel é muito fino.	Use o tipo correto de papel (ver “Materiais de impressão recomendados” on page 10).
O papel está úmido ou afetado por eletricidade estática.	Armazene o papel dentro das faixas de temperatura e umidade especificadas (ver “Especificações” on page 160).
O papel está com vinco ou amassado.	Retire o papel com vinco/amassado da bandeja de alimentação.
O papel não está alinhado corretamente.	Ajuste a bandeja ou as guias para alimentação manual.
O papel não é alimentado.	Corrija a seleção de alimentação de papel no driver da impressora.

O atolamento de papel foi eliminado, mas a impressora não imprime.

Possível causa	Solução
A tampa superior não ficou aberta até que todos os atolamentos de papel tivessem sido eliminados.	Retirar os papéis atolados não é suficiente: Levante e abaixe *com cuidado* a tampa superior, especialmente se o atolamento de papel tiver sido retirado de trás da tampa superior.

Um erro de aplicativo ou de falha de proteção geral é exibido.

Possível causa	Solução
O aplicativo não é compatível com a operating system utilizada.	Atualize o aplicativo.
A memória é insuficiente para o número de aplicativos sendo executados.	Feche todos os aplicativos.
O arquivo de impressão está danificado.	Corrija-o ou recrie o arquivo.
A memória é insuficiente para o aplicativo.	Aumente a memória do computador.
Não há espaço livre suficiente no disco rígido.	Exclua os arquivos desnecessários.
O driver da impressora está configurado incorretamente.	Configure o driver da impressora corretamente.

A impressora está lenta.

Possível causa	Solução
A resolução está configurada muito alta.	Configure uma resolução de impressão mais baixa no driver da impressora.
Os dados são muito complexos.	Simplifique os dados.

A impressora solicita uma mudança de papel para continuar imprimindo.

Possível causa	Solução
O papel colocado na bandeja é de tamanho diferente do especificado no aplicativo.	Troque o papel na bandeja para coincidir com o papel selecionado no aplicativo e pressione a tecla **ON-LINE** para continuar, ou continue imprimindo no papel atual pressionando a tecla **ON-LINE**.

A impressora está ligada, mas não entra em linha [online].

Possível causa	Solução
Conexão incorreta	Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada. Reconecte o cabo de alimentação e ligue a impressora. Se isto não resolver o problema, ligue para a assistência técnica.

O processamento da impressão não começa.

Possível causa	Solução
Erro na impressora	Verifique o painel de controle. Se estiver exibindo uma mensagem de erro, corrija o problema.

O processamento da impressão é cancelado.

Possível causa	Solução
O cabo da interface da impressora está com defeito.	Troque o cabo da interface da impressora.
A configuração de tempo limite não é suficiente.	Reconfigure o tempo limite no menu para um valor mais alto (**SYS CONFIG MENU** [Menu Configuração do sistema] → **WAIT TIMEOUT** [Tempo limite de espera]).

Problemas com a interface do computador

Não é possível configurar a impressora para conexão paralela.

Possível causa	Solução
O computador não é compatível com a interface paralela bidirecional.	Não é possível corrigir este problema. O computador utilizado deve ser compatível com uma porta bidirecional.
O cabo paralelo não atende às especificações.	Use um cabo paralelo bidirecional para o padrão IEEE 1284.
A interface está desativada.	Certifique-se de que a interface paralela esteja ativada no menu (ver “Resolução de problemas” on page 143).
O procedimento de configuração não foi seguido corretamente ou foi cancelado.	Configure a unidade novamente, desde o começo.
O cabo paralelo está desconectado ou com defeito.	Reconecte ou tente outro cabo.
Um conversor, buffer ou cabo de extensão está sendo usado.	Faça um teste conectando diretamente a impressora e o computador.

Não é possível configurar a impressora para conexão USB.

NOTA

Windows 98 e Windows NT 4.0 não são compatíveis com USB; versões dos Windows 98 atualizadas a partir do Windows 95 podem não ser compatíveis com USB.

Possível causa	Solução
O cabo USB não atende às especificações.	Use um cabo USB com especificação Ver.1.1.
A interface está desativada.	Certifique-se de que a interface USB esteja configurada para Enable [Habilitada] no menu (**USB MENU** → **USB** → **ENABLE**).
O procedimento de configuração não foi seguido corretamente ou foi cancelado.	Configure a unidade novamente, desde o começo.
O cabo USB está desconectado ou com defeito.	Reconecte ou tente outro cabo.
Um hub USB está sendo usado.	A impressora não pode ser usada com um hub USB. Conecte a impressora e o computador diretamente.

Possível causa	Solução
O cabo USB está instalado na porta Ethernet.	Certifique-se de que o cabo USB esteja conectado na porta USB branca (1) na impressora:

As impressões são ininteligíveis ou incorretas com a conexão paralela.

Possível causa	Solução
Possível incompatibilidade na conexão paralela entre o computador e a impressora.	Mude o modo de transmissão paralela (ver “Resolução de problemas” on page 143).

Não é possível imprimir.

- A mensagem **LPT WRITE ERROR** [Erro de gravação LPT] é exibida.
- A mensagem **PRNUSBX WRITE ERROR** [Erro de gravação PRNUSBx] é exibida.

Possível causa	Solução
A interface está desativada.	Nas configurações do menu da impressora, ative a interface paralela (**PARALLEL MENU** [Menu Paralela] → **PARALLEL** [Paralela] → **ENABLE**) [Habilitar] ou a interface USB (**USB MENU** [Menu USB] → **USB** → **ENABLE** [Habilitar]).
A impressora está DESLIGADA.	Ligue a impressora.
O cabo da interface da impressora está desconectado.	Reconecte o cabo da interface da impressora.
Um conversor, buffer, cabo de extensão ou hub USB está sendo usado.	Faça um teste conectando diretamente a impressora e o computador.
A porta de saída do driver da impressora está incorreta.	Configure a porta de saída correta à qual o cabo da interface da impressora está conectado.
A impressora não está selecionada no driver da impressora.	Selecione a impressora ou configure-a como a impressora padrão.
O driver da impressora incorreto está sendo usado.	Exclua este driver da impressora e instale o driver da impressora correta a partir do CD dos drivers fornecido com a impressora.

Problemas com a qualidade de impressão

Faixas brancas longitudinais

Solução
Limpe o cabeçote dos pentes LED com um produto para limpeza de lentes LED ou um pano macio.
Troque o cartucho de toner.
Troque o cilindro OPC.

Atenuação longitudinal

Possível causa	Solução
O cabeçote dos pentes LED está sujo.	Limpe o cabeçote dos pentes LED com um produto para limpeza de lentes LED ou um pano macio.
Há pouco toner.	Troque o cartucho de toner.
O papel é inadequado para a impressora.	Use o papel recomendado.

Impressão tênue

Possível causa	Solução
O cartucho de toner está instalado incorretamente.	Reinstale o cartucho de toner (ver “Troca do cartucho de toner” on page 87).
Há pouco toner.	Troque o cartucho de toner (ver “Troca do cartucho de toner” on page 87).
O papel está úmido.	Armazene o papel dentro das faixas de temperatura e umidade especificadas (ver “Especificações” on page 160).
O papel é inadequado para a impressora.	Use o papel recomendado (ver “Materiais de impressão recomendados” on page 10).

Atenuação localizada

Possível causa	Solução
O papel está úmido.	Armazene o papel dentro das faixas de temperatura e umidade especificadas (ver “Especificações” on page 160).

Faixas pretas longitudinais

Possível causa	Solução
O cilindro OPC está danificado.	Troque o cilindro OPC (ver “Troca do cilindro OPC” on page 94).
Há pouco toner.	Troque o cartucho de toner (ver “Troca do cartucho de toner” on page 87).
Linhas ou pontos laterais pretos periódicos.	• Se as linhas ou pontos aparecerem em espaços de aproximadamente 44 a 94 mm, a superfície verde do cilindro OPC está danificada ou suja. Se estiver danificado, troque o cilindro OPC (ver “Troca do cilindro OPC” on page 94). Se estiver sujo, limpe com cuidado o cilindro OPC com um pano macio. Se isto não der resultado, troque o cilindro OPC. • Se as linhas ou pontos aparecerem em espaços de aproximadamente 113 mm, o rolo da unidade fusora está danificado. Troque a unidade fusora (ver “Troca da unidade fusora” on page 108).
O cilindro OPC foi exposto à luz.	Retire o cilindro OPC da impressora e guarde-o em um lugar escuro durante várias horas. Se isto não der resultado, troque o cilindro OPC (ver “Troca do cilindro OPC” on page 94).

Sombras tênues nas seções não impressas

Possível causa	Solução
O papel foi afetado por eletricidade estática.	Armazene o papel dentro das faixas de temperatura e umidade especificadas (ver “Especificações” on page 160).
O papel é muito espesso.	Use o papel recomendado (ver “Materiais de impressão recomendados” on page 10).
Há pouco toner.	Troque o cartucho de toner (ver “Troca do cartucho de toner” on page 87).

Bordas das letras borradas

Possível causa	Solução
O cabeçote dos pentes LED está sujo.	Limpe o cabeçote dos pentes LED com um produto para limpeza de lentes LED ou um pano macio.
Não é possível imprimir a cor desejada porque há pouco toner.	Troque o cartucho de toner (ver “Troca do cartucho de toner” on page 87).

Um dos lados das páginas impressas está borrado.

Possível causa	Solução
A tampa superior não está fechada corretamente.	Pressione o mecanismo de liberação da tampa, abra e feche a tampa.
Um ou mais dos cartuchos de toner não está encaixado corretamente.	Abra a tampa superior e confirme se todos os cartuchos de toner estão totalmente encaixados e se todas as alavancas de travamento dos cartuchos estão empurradas totalmente para trás.

O toner é removido quando se passa as mãos pela superfície impressa.

Possível causa	Solução
As configurações da gramatura e do tipo do papel podem estar incorretas.	Configure a gramatura do material de impressão no menu para o próximo valor mais alto (**MEDIA MENU** [Menu Material de impressão] → **YYY MEDIA WEIGHT** [Gramatura do material de impressão YYY]).
O material utilizado para embalar a unidade fusora não foi retirado quando ela foi instalada.	**Cuidado!** A unidade fusora pode estar ***QUENTE***! Abra a tampa superior e inspecione a unidade fusora para certificar-se de que todos os materiais utilizados para embalá-la foram removidos. Para retirar a unidade fusora, consulte “Troca da unidade fusora” on page 108.

Problemas genéricos

A impressora emite um ruído estranho.

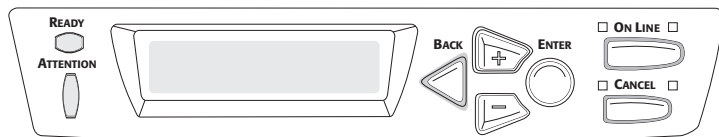
Possível causa	Solução
A impressora não está nivelada.	Coloque a impressora em uma superfície firme e nivelada.
Há fragmentos de papel ou outros materiais estranhos dentro da impressora.	Inspecione a parte interna da impressora e retire todos os objetos estranhos.
A tampa superior não está fechada firmemente.	Pressione os lados esquerdo e direito da tampa superior.

A impressora demora muito para começar a imprimir.

Possível causa	Solução
A impressora precisa aquecer após sair do modo de economia de energia.	Nas configurações do menu da impressora, configure o recurso de economia de energia para um valor mais elevado para aumentar o intervalo de tempo antes de a impressora entrar no modo de economia de energia (**SYS CONFIG MENU** [Menu Configuração do sistema] → **POW SAVE TIME** [Tempo de acionamento do modo de economia de energia]).
O cilindro OPC executa um processo de limpeza para assegurar a qualidade das impressões. Isto demora algum tempo.	Aguarde até que o processo tenha sido concluído.
A unidade fusora ajusta a temperatura, o que leva tempo.	Aguarde até que o processo tenha sido concluído.
A impressora está processando dados de outra interface.	Aguarde até que os dados sejam processados.

Modo de transmissão paralela: Apenas Windows

A porta paralela é compatível com os modos IEEE-1284 e ECP. Se a porta paralela do computador não for compatível com um desses módulos, pode ser que a impressora não imprima ou imprima dados danificados.

Para corrigir este problema, acesse o menu Parallel [Paralela] da impressora e altere a configuração ECP para Disable [Desabilitada].

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.
2. Pressione a tecla **–** repetidamente até ver a mensagem

PARALLEL MENU

---

3. Pressione a tecla **ENTER**.

PARALLEL
ENABLE *

---

4. Pressione a tecla **ENTER**.

   A segunda linha do painel começará a piscar.

5. Pressione a tecla **+** para mudar a configuração para Disable [Desabilitada].
6. Pressione **ENTER** e, em seguida, **BACK** para ativar a configuração.
7. Pressione a tecla **ON LINE**.

Acessórios opcionais

Os acessórios opcionais descritos a seguir estão disponíveis para esta impressora:

- Memória RAM adicional (ver abaixo)
- Segunda bandeja para papel (ver page 157)
- Unidade duplex, para imprimir frente e verso (ver page 158)
- Unidade de disco rígido de 20 GB (ver page 159)

As instruções para instalar estes acessórios opcionais são fornecidas na embalagem de cada acessório.

Memória RAM

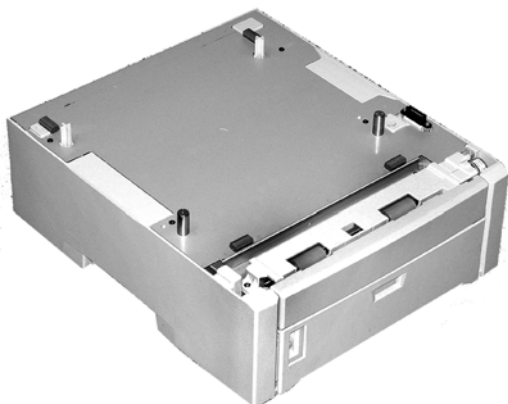
(Oki 70043001, 70043101, 70043201)

A impressora básica vem equipada com uma memória principal de 64 MB. A memória pode ser expandida com uma placa de memória adicional contendo

- 64 MB (Oki 70043001)
- 128 MB (Oki 70043101)
- 256 MB (Oki 70043201)

resultando em uma capacidade total máxima de memória de 320 MB.

Segunda bandeja para papel

(Oki 42158511)

A segunda bandeja para papel tem capacidade para:

- Até 530 folhas de papel de 20-lb. (75 g/m2).
- Todos os tamanhos de material de impressão que a Bandeja 1, exceto A6.
- Papéis com gramatura de 16 a 47 lbs. US Bond (33 a 98 lbs Index, 60 a 177 g/m^2 métrico).

Unidade duplex

(Oki 42158411)

A unidade duplex permite que sejam feitas impressões frente e verso e que se imprima livretes. A unidade duplex desliza diretamente para dentro da parte traseira da impressora e não requer ferramentas para ser instalada.

A unidade duplex aceita:

- Papéis tamanho carta, ofício-14, ofício-13,5, ofício-13, A4, A5, B5, e personalizado (largura 5,8 a 8,5" [148 a 215.9 mm], comprimento 8,25 a 14" [210 a 355.6 mm]).
- Papéis com gramatura de 20 a 28 lbs. US Bond (42 a 58 lb. Index, 75 a 105 g/m² métrico).

Unidade de disco rígido

(Oki 70043501)

A unidade de disco rígido é conectada na placa do circuito principal da impressora e fornece 20 GB de espaço. É altamente recomendada se o usuário planejar usar os recursos de Prova e impressão ou Impressão segura da impressora.

É necessário

- Se o usuário desejar usar o recurso de armazenamento no disco rígido da impressora.
- Se o usuário desejar usar o software de contabilidade de trabalhos de impressão (apenas no modelo C5400n) com a impressora quando estiver instalada em uma rede.

O software Storage Device Manager fornecido com a impressora é utilizado para gerenciar a unidade de disco rígido.

Especificações

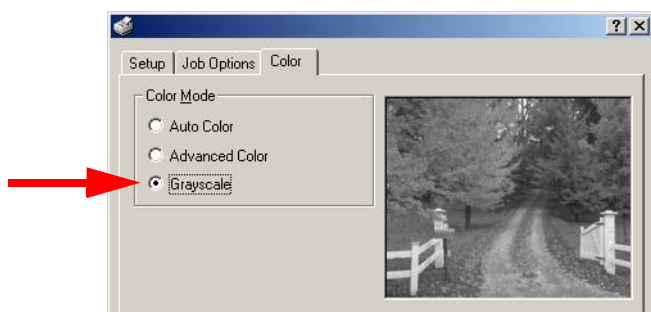
Item	Especificação
Dimensões	16,61" L x 22,09" P x 13,58" A (422 mm L x 561 mm P x 345 mm A)
Peso líquido	57,3 lbs. (26 Kg)
Velocidades de impressão	16 páginas coloridas por minuto (ppm) 24 ppm monocromáticas
Resolução	600 ppp ou 600 x 1200 ppp
Emulações	Emulação Postscript 3 PCL 5c Epson FX IBM Pro Printer III XL
Ambientais	*Temperatura* • Em operação: 50 a 90°F (10 a 32°C) • Armazenagem (embalada): -14 a 110°F (-10 a 43 °C) • Desligamento: 32 a 110°F (0 a 43°C) *Umidade relativa* • Em operação: 20 a 80% de UR • Armazenagem (embalada): 10 a 90% de UR • Desligamento: 10 a 90% de UR
Elétricas	110-127 V, 60 Hz (±2 Hz) 220-240 V, 50 Hz (±2 Hz) *Consumo de energia:* • Em operação, típico: 420 Watts • Máx.: 950 Watts • Modo de economia de energia: 20 Watts
Recursos automáticos	Registro automático Ajuste automático da densidade Restabelecimento automático do contador de suprimentos
Memória	64 MB padrão, expansível para 128 MB, 192 MB ou 320 MB (ver “Memória RAM” on page 156)
Capacidade para papel (papel de 20-lb. [75 g/m²])	*Bandeja 1*: 300 folhas *Bandeja 2 opcional*: 530 folhas *Bandeja multifuncional*: 100 folhas

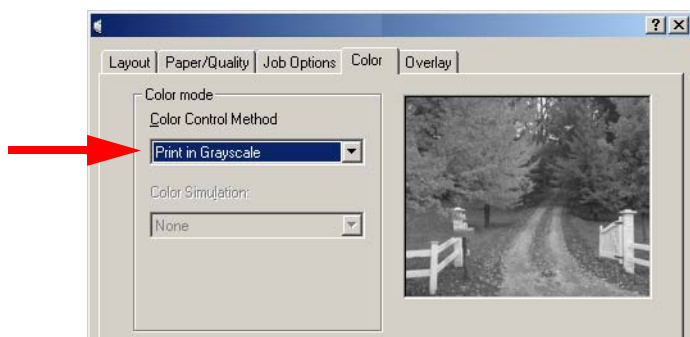
Item	Especificação
Faixa de gramatura do papel	*Bandeja 1*: 17 a 32 lb. (64 a 120 g/m²) *Bandeja 2 opcional*: 17 a 47 lb. (64 a 177 g/m²) *Bandeja multifuncional*: 20 a 54 lb. (75 a 203 g/m²)
Saída do papel	*Saída superior* (escaninho de face para baixo): 250 folhas de papel de 20-lb. 75 g/m² *Saída traseira* (escaninho de face para cima): 100 folhas de papel de 20-lb. 75 g/m²
Vida útil da impressora	420.000 páginas ou 5 anos, o que ocorrer primeiro
Ciclo de operação	*Máximo*: 50.000 páginas por mês a um ciclo nominal de operação de 5% (equivalente a uma carta comercial normal) *Média*: 4.000 páginas por mês
Vida útil do toner	*Cartucho padrão*: 3.000 páginas com cobertura de 5% *Cartucho de alta capacidade*: 5.000 páginas com cobertura de 5%
Vida útil do cilindro OPC	15.000 páginas com 3 páginas por trabalho
Vida útil da esteira	50.000 páginas tamanho carta
Vida útil da unidade fusora	45.000 páginas tamanho carta

Impressão em preto

Normalmente, a impressora imprime em preto utilizando todas as quatro cores de toner. Para processar volumes significativos de impressões em preto, pode-se configurar a impressora para usar apenas o toner preto.

Para selecionar a impressão em preto para um trabalho específico no driver PCL:

Clique em **Escala de cinza** na guia Color [Cor] do driver ao imprimir o trabalho

Para selecionar a impressão em preto para um trabalho específico no driver Postscript - apenas Windows XP, 2000 e NT 4.0:

Selecione **Print in Greyscale** [Imprimir em escala de cinza] em **Color Control Method** [Método de controle das cores] na guia Color [Cor] ao imprimir o trabalho.

Para selecionar a impressão em preto como padrão no driver PCL:

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [**Impressoras e faxes** no Windows XP].
2. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e:
   a. Windows 98/Me: selecione Propriedades e, em seguida, clique em Printer Properties [Propriedades da impressora]..
   b. Windows 2000/XP: selecione **Propriedades** e, em seguida, clique em **Printing Preferences** [**Preferências de impressão**].
   c. Windows NT 4.0: : selecione **Padrões do documento**.
3. Na guia **Color** [**Cor**], clique em **Monocromático**, e clique duas vezes em **OK**.

NOTA

Após configurar a escala de cinza como padrão de impressão, deve-se selecionar **Auto Color** [Cor automática] ou **Manual Color** [Cor manual] na guia Color [Cor] (ver “Correlação de cores: Driver PCL” na página 178) ao imprimir documentos coloridos.

Para selecionar a impressão em preto como padrão no driver Postscript - Windows XP, 2000 e NT 4.0:

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [**Impressoras e faxes** no Windows XP].
2. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e:
   a. Windows 2000/XP: selecione **Propriedades** e, em seguida, clique em **Printing Preferences** [**Preferências de impressão**].
   b. Windows NT 4.0: : selecione **Padrões do documento**.

3. Selecione **Print in Grayscale** [Imprimir em escala de cinza] em **Color Control Method** [Método de controle das cores] na guia Color [Cor] e clique duas vezes em **OK**.

> **NOTA**
>
> Após configurar a escala de cinza como padrão de impressão, deve-se selecionar **Auto Color** [Cor automática] ou **Manual Color** [Cor manual] para o método de controle das cores na guia Color [Cor] (ver “Correlação de cores: Driver da emulação Postscript” na página 170) ao imprimir documentos coloridos.

Impressão colorida

Os drivers fornecidos com esta impressora contêm vários controles para alterar as impressões coloridas da impressora. Para uso geral, as configurações automáticas [Auto] são suficientes para obter configurações padrão que produzirão bons resultados na maioria dos documentos.

Muitos aplicativos têm suas próprias configurações de cores, que podem anular as configurações do driver da impressora. Consulte a documentação do software utilizado para obter detalhes sobre como funciona seu sistema de gerenciamento de cores.

Informações gerais

Fatores que afetam a aparência dos documentos impressos

Se desejar ajustar manualmente as configurações das cores no driver da impressora, saiba que *a reprodução colorida é um assunto complexo e que há muitos fatores a serem levados em consideração*. Alguns dos fatores mais importantes estão descritos abaixo.

Diferenças entre a gama de cores que podem ser reproduzidas por um monitor ou impressora

- Nem uma impressora nem um monitor tem capacidade para reproduzir a gama completa de cores visíveis ao olho humano. Cada dispositivo está restrito a uma certa gama de cores. Além disso, uma impressora não consegue reproduzir todas as cores exibidas em um monitor, e vice-versa.
- Os dois dispositivos usam tecnologias muito diferentes para representar as cores. Os monitores usam fósforos (ou LCDs) RGB (vermelho, verde e azul), as impressoras usam toner ou tinta CMYK (ciano, magenta, amarelo e preto).
- Os monitores conseguem exibir cores vívidas, como vermelhos e azuis intensos. É difícil reproduzir essas cores em qualquer impressora que use toner ou tinta. De maneira similar, há certas cores (alguns tons de amarelo, por exemplo) que podem ser impressas, mas são impossíveis de exibir precisamente em um monitor. Esta disparidade entre monitores e impressoras é geralmente o principal motivo de as cores impressas não coincidirem com as cores exibidas na tela.

Condições de exibição

A aparência de um documento pode ser bem diferente sob condições de iluminação distintas. Por exemplo, as cores podem ter uma aparência diferente quando vistas próximas de uma janela com iluminação natural, comparando-se com sua aparência sob uma iluminação fluorescente comum de escritório.

Configurações das cores no driver da impressora

As configurações do driver para seleção Manual das cores podem alterar a aparência da impressão. Há várias opções disponíveis para ajudar a correlacionar as cores impressas com as cores exibidas na tela.

Configurações do monitor

Os controles do brilho e do contraste no monitor podem alterar a aparência do documento na tela. Além disso, a temperatura das

cores do monitor influencia a sua intensidade (quão "quente" ou "fria" aparentam).

> **NOTA**
>
> Várias das opções de correlação de cores (Color Matching) mencionam a temperatura das cores do monitor. Muitos monitores modernos permitem que a temperatura das cores seja ajustada usando o painel de controle do monitor.

Um monitor típico contém várias configurações:

- **5000k***
  Mais quente; iluminação amarelada, geralmente usada em ambientes de artes gráficas.
- **6500k**
  Mais fria; próxima das condições da luz diurna.
- **9300k**
  Fria; a configuração padrão de muitos monitores e televisores.

*k = graus Kelvin, uma medida de temperatura

A maneira como o software exibe as cores

Alguns aplicativos gráficos, tais como o CorelDRAW® ou o Adobe® Photoshop® podem exibir as cores de maneira diferente dos aplicativos para "escritório", como o Microsoft® Word. Consulte o arquivo da Ajuda ou o manual do usuário do aplicativo para obter mais informações.

Tipo de papel

O tipo de papel utilizado também pode afetar significativamente as cores impressas. Por exemplo, uma impressão em papel reciclado pode ter uma aparência mais opaca do que uma em um papel brilhante especialmente formulado.

Seleção de um método de correlação de cores

Não há uma única maneira correta de obter uma boa correlação entre o documento exibido no monitor do computador e seu equivalente impresso. Há muitos fatores envolvidos na obtenção de cores precisas e reproduzíveis.

As diretrizes descritas a seguir podem ajudar a obter boas impressões coloridas da impressora. Há vários métodos sugeridos, dependendo do tipo de documento que está sendo impresso.

NOTA

Essas sugestões são fornecidas apenas com o intuito de orientar o usuário. Os resultados obtidos podem variar conforme o aplicativo a partir do qual a impressão está sendo feita. Alguns aplicativos anularão sem avisar todas as configurações de correlação de cores feitas no driver da impressora.

RGB ou CMYK?

As diretrizes para escolher um método de correlação de cores faz distinções entre Vermelho, Verde, Azul (RGB) e Ciano, Magenta, Amarelo, Preto (CMYK).

Geralmente, a maioria dos documentos impressos será no formato RGB. Este é o formato mais comum e, se o modo de cores do documento for desconhecido, pode-se pressupor que é RGB.

Tipicamente, apenas os aplicativos para editoração eletrônica e manipulação gráfica profissionais oferecem compatibilidade com o formato CMYK.

Correlação de imagens fotográficas

Apenas RGB

O Oki Color Matching é, em geral, uma boa opção. Selecione o método de correlação apropriado para o seu monitor.

RGB ou CMYK

Se um aplicativo gráfico, como o Adobe Photoshop, for utilizado para imprimir imagens fotográficas, pode ser possível usar um comando do software para simular a imagem impressa no monitor. Os perfis ICC fornecidos pela Oki podem ser usados para fazer isso e, depois, imprimir usando os perfis ICC, como o Print Space [Espaço de impressão] (ou Output space [Espaço de saída]).

Correlação de cores específicas (ex.: o logotipo de uma empresa): apenas RGB

- Opção 1: Selecione Oki Color Matching e a configuração sRGB na guia Color [Cor] no driver da emulação PCL ou Postscript.
- Opção 2: Para trabalhos de impressão com a emulação Postscript: Selecione Postscript Color Matching [Correlação de cores Postscript] usando a opção Absolute Colorimetric [Colorimétrico absoluto] na guia Color [Cor] no driver da impressora.
- Opção 3: Use o utilitário Color Swatch [Amostra de cores] contido no CD das publicações fornecido com a impressora para imprimir uma tabela de amostras RGB e digitar os valores RGB desejados no seletor de cores do aplicativo.

Impressão de cores vívidas: apenas RGB

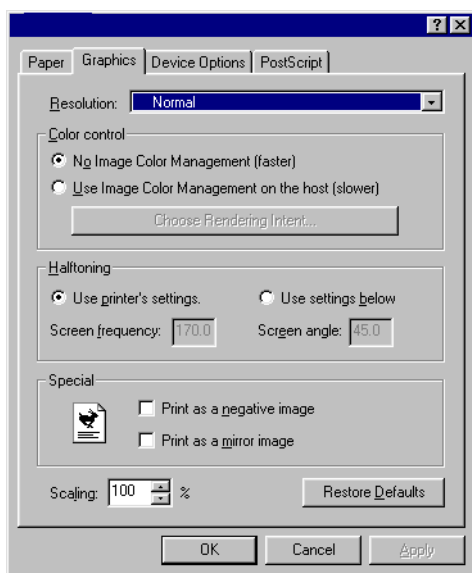
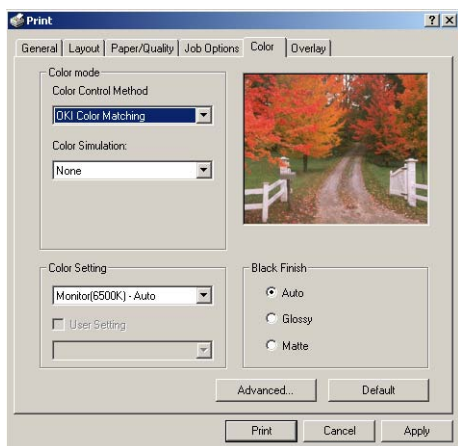
Use Oki Color Matching [Correlação de cores Oki] com a configuração Monitor 6500k Vivid [Vívido], sRGB ou Digital Camera [Câmera digital] (emulações PCL ou Postscript).

Correlação de cores: Driver da emulação Postscript

NOTA

Opcional no modelo C5400

As opções de correlação de cores do driver da emulação Postscript são encontradas:

- Windows 98 e Me: na guia **Graphics** [Elementos gráficos] no driver:

• Windows 2000, XP e NT 4.0: na guia **Color** [Cor] no driver:

Para alterar os padrões de correlação de cores do driver da emulação Postscript a partir do painel de controle do Windows:

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [**Impressoras e faxes** no Windows XP].
2. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e selecione **Propriedades**.
3. Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
4. Clique na guia apropriada (guia **Graphics** [Elementos gráficos] para Windows 98/Me, **Color** [Cor] para Windows 2000/XP/NT 4.0) e faça as alterações desejadas.

Para mudar as opções de correlação de cores da emulação Postscript para um trabalho de impressão específico:

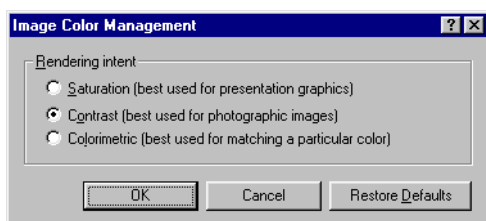
1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.
3. Clique na guia apropriada (guia **Graphics** [Elementos gráficos] para Windows 98/Me, **Color** [Cor] para Windows 2000/XP/NT

4.0), faça as alterações desejadas e, em seguida, volte para a caixa de diálogo **Imprimir** e imprima o documento.

Opções de correlação de cores: Windows Me e 98

A guia Graphics [Elementos gráficos] no driver da emulação Postscript nestes sistemas operacionais Windows proporcionam vários propósitos de renderização para controlar as impressões da impressora.

Quando um documento é impresso, ocorre uma conversão entre as cores do documento e as cores da impressora. Os propósitos da renderização são essencialmente um conjunto de regras que determinam como esta conversão de cores é realizada.

Selecione **Use Image Color Management** [Usar gerenciamento de cores da imagem] e, em seguida, clique em **Choose Rendering Intent** [Selecionar propósito de renderização]:

Saturation [Saturação]

Melhor escolha para imprimir ilustrações, gráficos, diagramas, etc. Mapeia as cores totalmente saturadas na gama da origem, para cores totalmente saturadas na gama da impressora.

Contrast [Contraste]

Melhor opção para imprimir fotografias.

Colorimetric [Colorimétrico]

Melhor opção para imprimir cores e matizes uniformes, como logotipos de empresas. Correlaciona as cores comuns à impressora e à tela.

Opções de correlação de cores: Windows 2000, XP e NT 4.0

A guia **Color** [Cor] no driver da emulação Postscript nestes sistemas operacionais Windows proporcionam vários métodos diferentes para controlar as impressões da impressora.

Algumas das opções de correlação de cores funcionam apenas em certos tipos de dados. A tabela abaixo fornece um resumo das várias opções disponíveis, e que tipos de dados afetam.

Opções de correlação de cores	Dados RGB	Dados CMYK
Correlação de cores Oki	Sim	Não
Correlação de cores PostScript	Sim	Sim
Simulação de tintas CMYK	Não	Sim
Correlação de cores Windows ICM[a]	Sim	Não
Utilização de perfis ICC	Sim	Não

a. Não Windows NT 4.

Correlação de cores Oki

Este é o sistema de correlação de cores desenvolvido pela OKI, e afeta apenas dados RGB.

- As configurações **Perceptual** são melhores para imprimir imagens fotográficas.
- As configurações **Vivid** [Vívido] ou **Digital Camera** [Câmera digital] produzem as cores mais brilhantes.
- **sRGB** é a melhor escolha para correlacionar cores específicas (por ex.: para imprimir logotipos).

Monitor (6500k) Perceptual
Otimizado para imprimir fotografias quando o monitor utilizado tiver uma temperatura de cores de 6.500K.

Monitor (6500k) Vivid [Vívido]
Otimizado para imprimir cores brilhantes quando o monitor utilizado tiver uma temperatura de cores de 6500K. Bom para elementos gráficos e textos de escritório.

Monitor (9300k)
Otimizado para imprimir fotografias quando o monitor utilizado tiver uma temperatura de cores de 6.500K.

Digital Camera [Câmera digital]
Otimizado para imprimir fotografias tiradas com uma câmera digital. Esta opção tende a produzir impressões com cores mais claras e brilhantes. Para certas fotografias, outras configurações podem ser melhores, dependendo dos objetos fotografados e das condições nas quais foram tiradas.

sRGB
Otimizado para correlacionar cores específicas, tais como as cores do logotipo de uma empresa.

As cores dentro da faixa de cores da impressora são impressas sem qualquer modificação, e apenas as cores que se encontrarem fora da faixa (conjunto) de cores imprimíveis são modificadas.

Correlação de cores PostScript

Este modo usa dicionários de renderização de cores PostScript embutidos na impressora, e afeta os dados RGB e CMYK.

Propósitos da renderização
Quando um documento é impresso, o espaço de cores do documento envia informações para o espaço de cores da impressora. Os propósitos da renderização são essencialmente um conjunto de regras que determinam como esta conversão de cores é realizada.

Estes são os propósitos da renderização proporcionados pelo driver da impressora:

- **Perceptual**

  Melhor opção para imprimir fotografias. Comprime a gama da origem na gama da impressora, mantendo a aparência geral da imagem. Isto pode mudar a aparência geral de uma imagem, pois todas as cores são alteradas simultaneamente.

- **Saturation [Saturação]**

  Melhor opção para imprimir cores brilhantes e saturadas, mas com correlação menos precisa. Esta opção é recomendada para gráficos, tabelas, diagramas, etc. Mapeia as cores totalmente

saturadas na gama da origem, para cores totalmente saturadas na gama da impressora.

- **Absolute Colorimetric [Colorimétrico absoluto]**

  Melhor opção para imprimir cores e matizes uniformes, como logotipos de empresas, etc. Correlaciona exatamente as cores comuns aos dois dispositivos, e adapta as cores fora da gama às cores impressas equivalentes mais próximas. Tenta imprimir a cor branca como é exibida na tela. A cor branca de um monitor é geralmente muito diferente do branco do papel, portanto esta opção pode resultar em projeções das cores, especialmente nas áreas mais claras da imagem.

- **Relative Colorimetric [Colorimétrico relativo]**

  Boa opção para produzir provas de imagens com cores CMYK em uma impressora de mesa. Bem semelhante à opção Colorimétrico absoluto, exceto que dimensiona o branco da origem (geralmente) ao branco do papel. Ao contrário da opção Colorimétrico absoluto, esta opção tenta levar em consideração o branco do papel.

Simulação de tintas CMYK

Afeta apenas os dados CMYK.

Esta opção simula a aparência que a impressão teria em uma prensa tipográfica usando os tipos de tinta SWOP, Euroscale [Escala européia] ou Toyo. Se for usar a opção Simulação de tintas CMYK, recomendamos que desative todas as outras correlações de cores da impressora. Selecione a opção No Color Matching [Sem correlação de cores] na opção Color Match [Correlação de cores] no driver da impressora.

Correlação de cores Windows ICM

Apenas no Windows 98, Me, 2000 e XP. Isto afeta apenas os dados RGB.

ICM é o sistema de gerenciamento de cores incorporado no Windows.

O Windows ICM usa os perfis ICC para o monitor e a impressora; esses perfis descrevem as cores que o dispositivo é capaz de reproduzir. Os perfis ICC podem ser associados à impressora por meio da guia Color Management [Gerenciamento de cores] do driver da impressora.

Dependendo de como o driver da impressora foi instalado, os perfis das cores podem já estar associados ao driver.

Para associar os perfis de cores ICC ao driver da impressora:

1. Acesse as configurações da impressora utilizando o menu **Iniciar**.
2. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e selecione **Propriedades**.
3. Clique na guia Color Management [Gerenciamento de cores].
4. Os nomes dos perfis que coincidem com o modelo da impressora deverão aparecer em “Color Profiles currently associated with this printer” [Perfis de cores atualmente associados a esta impressora]. Se nenhum perfil associado ao driver aparecer, clique em “Add…” [Adicionar] e localize os perfis ICC da impressora.

O Windows ICM usa as informações contidas nestes perfis para converter as cores nos documentos a cores que a impressora consegue reproduzir. A maneira como esta conversão é realizada pode ser controlada por meio do controle ICM Intent [Propósito do ICM], no driver da impressora.

Utilização de perfis ICC

Afeta apenas os dados RGB.

Esta opção proporciona um método para correlacionar as cores RGB semelhante à correlação Windows ICM. A principal vantagem que esta opção apresenta em relação à correlação de cores Windows ICM é que proporciona um método de impressão que usa os perfis de entrada e saída. A correlação Windows ICM permite apenas que perfis de saída sejam escolhidos.

Input Profiles [Perfis de entrada] fornece informações sobre as cores no dispositivo original que foi usado para capturar ou exibir os

dados da imagem. Por exemplo, um dispositivo de entrada poderia ser um scanner, uma câmera digital ou um monitor.

Output profiles [Perfis de saída] fornece informações sobre o dispositivo no qual a impressão está sendo feita.

A função “Using ICC Profiles” [Usando perfis ICC] permite a seleção de um perfil de entrada (ex.: câmera digital) e de um perfil de saída (ex.: a impressora). Usa estes dois perfis para gerar um dicionário de renderização de cores (CRD - Color Rendering Dictionary), utilizado para correlacionar as cores da maneira mais aproximada possível.

NOTA

Este recurso pode não funcionar com alguns aplicativos. Entretanto, muitos aplicativos profissionais de manipulação gráfica oferecem um recurso similar em suas configurações de impressão, com a capacidade de selecionar o espaço de cores de uma origem (entrada) e o espaço de cores de uma impressão (saída).

Correlação de cores: Driver PCL

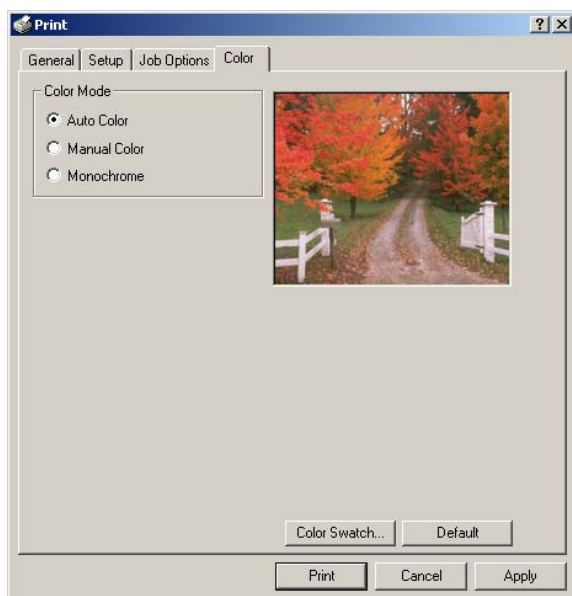
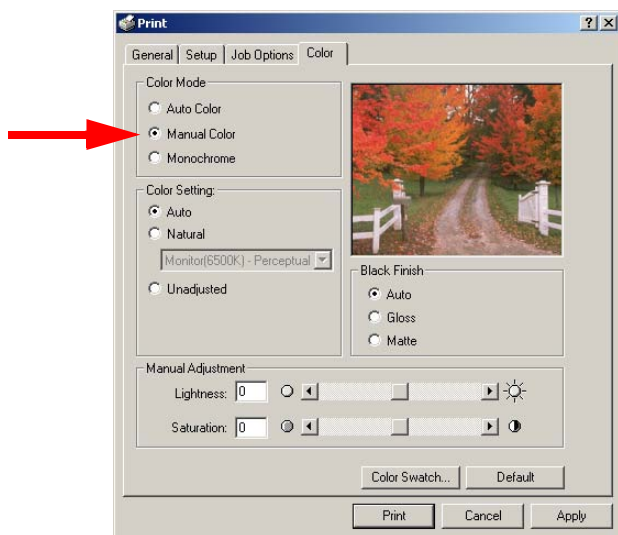
Opções de correlação de cores

As opções de correlação de cores (Color Matching) no driver PCL podem ser usadas para ajudar a correlacionar as cores impressas com as exibidas no monitor.

NOTA

As opções de cores do driver PCL foram concebidas para funcionar apenas com dados RGB.

Se os dados a serem impressos forem CMYK, recomendamos que use o driver da emulação Postscript (opcional no modelo C5400)..

As opções de correlação de cores do driver PCL encontram-se na guia Color [Cor] no driver:

Para configurar manualmente as opções de correlação de cores, clique em Manual Color [Cores manuais]. A tela da guia Color [Cor] mudará para:

Escolha entre as seguintes opções:

- **Monitor (6500k) Perceptual**
  Otimizado para imprimir fotografias tiradas durante o dia.
- **Monitor (6500k) Vivid [Vívido]**
  Otimizado para imprimir cores brilhantes. Boa opção para elementos gráficos de escritório.
- **Monitor (9300k)**
  Otimizado para imprimir fotografias quando o monitor utilizado tiver uma temperatura de cores de 9300K.
- **Digital Camera [Câmera digital]**
  Otimizado para imprimir fotografias tiradas com uma câmera digital. Esta opção tende a produzir impressões com cores mais claras e brilhantes. Para certas fotografias, outras configurações podem ser melhores, dependendo dos objetos fotografados e das condições nas quais foram tiradas.
- **sRGB**
  Otimizado para correlacionar cores específicas, tais como as cores do logotipo de uma empresa. As cores dentro da faixa de cores da impressora são impressas sem qualquer modificação, e apenas as cores que se encontrarem fora da faixa de cores imprimíveis são modificadas.

Para alterar os padrões de correlação de cores do driver PCL a partir do painel de controle do Windows:

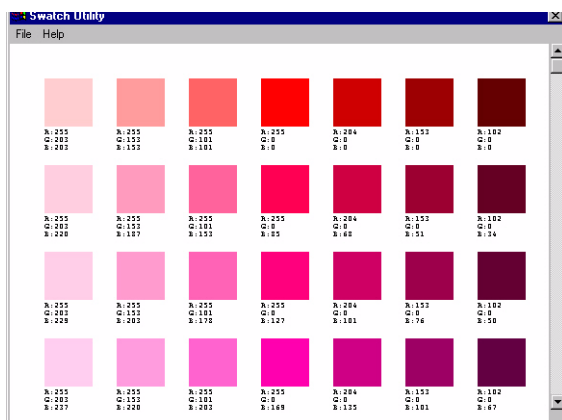
1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [**Impressoras e faxes** no Windows XP].
2. Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e selecione **Propriedades**.
3. Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
4. Clique na guia **Color** [Cor] e faça as alterações desejadas.

Para mudar as opções de correlação de cores da emulação PCL para um trabalho de impressão específico:

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL.
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.
3. Clique na guia **Color** [Cor], selecione **Manual Color** [Cor manual] e faça as alterações. Volte então para a caixa de diálogo **Print** [Imprimir] e imprima o documento.

Utilitário Print Color Swatch [Amostra de cores de impressão]

Para ser utilizado com aplicativos que permitem configurar os valores RGB das cores.

O utilitário Color Swatch [Amostra de cores] imprime tabelas de amostras de cores. Abaixo de cada cor, estão os valores RGB (Vermelho, Verde, Azul) correspondentes, para uso no aplicativo para correlacionar a cor impressa específica:

Para obter mais informações, consulte a “Utilitário Color Swatch [Amostra de cores]” na página 322.

Driver da emulação PCL

O driver da impressora para a emulação Windows PCL contém as configurações para muitos dos mesmos itens encontrados nos menus do painel de operação. Quando os itens no driver da impressora forem os mesmos que os dos menus do painel de operação e os documentos forem impressos no ambiente Windows, *as configurações no driver da impressora para Windows prevalecerão sobre as configurações nos menus do painel de operação*.

Windows 98/Me/XP/NT 4.0

NOTA

As ilustrações desta seção mostram o sistema operacional Windows Me. Os outros sistemas operacionais Windows podem ter uma aparência ligeiramente diferente, mas os princípios são os mesmos.

- Impressão de várias páginas em uma folha: (ver page 183)
- Tamanhos personalizados de páginas (ver page 184)
- Seleção da resolução de impressão (ver page 187)
- Impressão duplex (ver page 189)
- Marcas d'água (ver page 193)
- Agrupamento (ver page 195)
- Prova e impressão (ver page 197)
- Impressão segura: impressão de documentos confidenciais (ver page 202)
- Armazenagem de arquivos de impressão no disco rígido (ver page 207)
- Impressão de pôsteres (ver page 212)

NOTA

A maioria dos aplicativos permite que as propriedades da impressora sejam acessadas a partir da caixa de diálogo de impressão do documento.

Impressão de várias páginas em uma folha 98 / Me / XP / NT 4.0

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.
3. Na guia **Setup** [Configurar], no campo **Finishing Mode** [Modo de acabamento] (**1**), selecione o número desejado de páginas por folha na lista suspensa. Para configurar outros parâmetros, clique em **Options** [Opções] (**2**) e, em seguida, faça as suas seleções e clique em **OK**.

4. Clique em **OK**.
5. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.
   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Impressão de páginas com tamanhos personalizados 98 / Me / XP / NT 4.0

O tamanho do material de impressão da bandeja sendo utilizada deve ser configurado manualmente no driver de acordo com o tamanho do papel personalizado, antes de ser usado (faixa de 89 a 216 mm [3½ a 8½ polegadas] de largura x 127 a 356 mm [5 a 14 polegadas] de comprimento).

> **NOTA**
>
> Até 32 tamanhos personalizados de páginas podem ser definidos no driver PCL.

1. Certifique-se de que o percurso de saída traseiro esteja aberto:

2. Coloque o papel de tamanho personalizado na bandeja desejada.
3. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL e, em seguida:
   - **a.** Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   - **b.** Windows XP: clique em **Preferências**.

5. Na guia **Setup** [Configurar], em **Media** [Material de impressão], selecione **User Defined Size** [Tamanho definido pelo usuário] na lista suspensa **Size** [Tamanho]. Defina o tamanho personalizado na caixa de diálogo que será exibida e clique em **OK**.

NOTA

Pode ser que apareça uma caixa de diálogo de Aviso [**Warning**], indicando que há um conflito. Se isto acontecer, clique em **OK** e o driver fará automaticamente as mudanças necessárias para eliminar o conflito.

6. **User Defined Size** [Tamanho definido pelo usuário] aparecerá na lista **Size** [Tamanho].

NOTA

Para salvar essa configuração para uso futuro:

- Clique em **Paper Feed Options** [Opções de alimentação do papel] e, em seguida, clique em **Custom Size** [Tamanho personalizado].
- Selecione a unidade e, em seguida, digite as informações relevantes para **Width** [Largura] e **Height** [Comprimento] e dê um nome ao tamanho personalizado no campo **Name** [Nome].
- Clique em **Add** [Adicionar].
- Clique em **OK.**

  O tamanho de página personalizado será adicionado à parte inferior da lista de tamanhos do papel.

7. Selecione a bandeja que será utilizada na lista suspensa **Source** [Origem]- em **Media** [Material de impressão] e, em seguida, clique em **OK**.
8. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Alteração da resolução de um trabalho de impressão 98 / Me / XP / NT 4.0

NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos (configurações padrão):

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione a resolução de impressão desejada em **Quality** [Qualidade]:
   - **Fine** [Detalhada] = alta resolução, velocidade mais lenta: selecione esta opção para obter resultados ótimos quando imprimir elementos gráficos.
   - **Normal** = resolução média, velocidade média: padrão.
   - **Fast** [Rápida] = baixa resolução, velocidade rápida: selecione esta opção para rascunhos ou documentos sem elementos gráficos.

4. Se apropriado, selecione **Toner Saving** [Economia de toner].
5. Para imprimir fotografias, selecione **Photo Enhance** [Realçar fotografia] para obter a melhor qualidade possível.
6. Clique em **OK**.
7. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Impressão duplex (impressão nos dois lados do papel) 98 / Me / XP / NT 4.0

> **NOTA**
>
> A unidade duplex opcional deve estar instalada na impressora e ativada antes de ser possível imprimir frente e verso. (Consulte as instruções fornecidas com a unidade duplex).

- A faixa de gramatura do papel vai de 20 a 28 lb. (75 a 105 g/m²).
- O papel precisa ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*.
- Qualquer bandeja (Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja MP) pode ser usada para a impressão duplex.

> **NOTA**
>
> Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos:
>
> - Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
> - Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
> - Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
> - Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:

   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.

b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Setup** [Configurar], em **2-Sided Printing** [Impressão frente e verso], selecione **Long Edge** [Borda longa] ou **Short Edge** [Borda curta].

4. Clique em **OK**.

5. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Impressão de livretes 98 / Me / XP / NT 4.0

NOTAS

- A unidade duplex precisa estar instalada e ativada para que livretes possam ser impressos.
- Não disponível em algumas conexões de rede: consulte o arquivo da Ajuda.
- Alguns aplicativos podem não ser compatíveis com a impressão de livretes.
- A configuração direita-para-esquerda [right-to-left] permite a impressão de um livrete para leitura da direita para a esquerda em alguns idiomas.

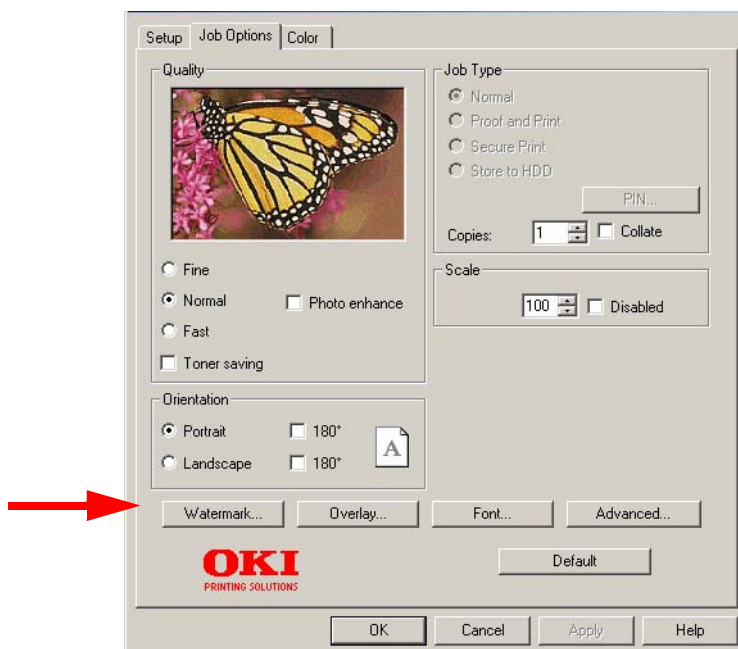
1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Setup** [Configurar], no campo **Finishing Mode** [Modo de acabamento], selecione **Booklet** [Livrete] na lista suspensa..

4. Clique em **Options** [Opções], especifique as configurações desejadas e clique em **OK**.
5. Clique em **OK**.
6. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Impressão de marcas d'água 98 / Me / XP / NT 4.0

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.
3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], clique em **Watermark** [Marca d'água].

4. Selecione um nome na lista **Watermark** [Marca d'água] ou clique em **New** [Nova] para criar uma nova marca d'água.

NOTA

Para criar uma nova marca d'água ou editar uma marca d'água existente:

- Clique no botão **New** [Nova] ou **Edit** [Editar].
- Digite o texto da marca d'água e selecione a fonte, o tamanho, o ângulo, e outros parâmetros a serem usados.
- Clique em **OK**.

  A nova marca d'água aparecerá na lista de marcas d'água.

5. Se desejar imprimir a marca d'água apenas na primeira página do documento, selecione **First Page only** [Apenas primeira página].
6. Clique duas vezes em **OK**.
7. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Agrupamento
98 / Me / XP / NT 4.0

O agrupamento pode ser executado com ou sem uma unidade de disco rígido instalada. Porém, as impressoras com disco rígido terão um melhor desempenho.

Importante

Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção para agrupamento, use-a ao invés da opção de agrupamento do driver da impressora.

As instruções a seguir explicam como selecionar o recurso de agrupamento usando o driver da impressora.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.

2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:

   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.

   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], em **Job Type** [Tipo de trabalho], digite o número de cópias necessárias e selecione **Collate** [Agrupar].

4. Clique em **OK**.

5. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

Prova e impressão 98 / Me / XP / NT 4.0

O recurso de prova e impressão permite a impressão de uma única cópia de um documento para verificação, antes de imprimir várias páginas do mesmo documento.

NOTAS

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados colocados em fila, a mensagem **DISK FULL [DISCO CHEIO]** será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de prova e impressão funcione corretamente.
- O recurso de prova e impressão pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho] em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Proof and Print** [Prova e impressão].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável, e clique em **OK**.
6. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.
   Windows XP: clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora. Uma cópia será impressa para verificação.
7. Após verificar a prova, imprima ou exclua (se incorretas) as demais cópias do documento usando os procedimentos descritos abaixo.

Impressão de cópias adicionais

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão do documento

Se a prova não estiver pronta para impressão, o trabalho precisa ser excluído da impressora:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.
6. Pressione a tecla **CANCEL**.

   DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
   Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão segura (impressão de documentos confidenciais)
98 / Me / XP / NT 4.0

A impressão segura, ou impressão com senhas, permite a impressão de documentos confidenciais em impressoras compartilhadas com outros usuários.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Secure Print** [Impressão segura].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)

5. Especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável, e clique em **OK**.

6. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

7. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Impressão de um documento confidencial usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão de um documento confidencial antes de imprimi-lo

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.
6. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir o documento armazenado é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Armazenamento no disco rígido 98 / Me / XP / NT 4.0

O recurso de armazenamento no disco rígido permite que os trabalhos de impressão sejam preparados e armazenados no disco rígido para impressão sob demanda. Esta é uma boa opção para formulários, memorandos genéricos, papel timbrado, etc.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISK FULL [Disco cheio] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de armazenamento no disco rígido funcione corretamente.
- O recurso de armazenamento no disco rígido pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho] em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Store to HDD** [Armazenar no disco rígido].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)

5. Especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável, e clique em **OK**.

6. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

7. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Para imprimir um documento armazenado

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
O documento será impresso.

Para excluir um documento armazenado no disco rígido

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.
6. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão de pôsteres
98 / Me / XP / NT 4.0

Esta opção permite ao usuário configurar e imprimir pôsteres segmentando a página do documento em diversas partes que são impressas ampliadas em folhas separadas. As folhas separadas podem então ser combinadas para produzir um pôster. Este recurso está disponível apenas com o driver da impressora PCL.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL e, em seguida:
   a. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **Propriedades**.
   b. Windows XP: clique em **Preferências**.
3. Na guia **Setup** [Configurar], em **Finishing Mode** [Modo de acabamento], selecione **PosterPrint** [Impressão de pôster].

4. Clique em **Options...** [Opções] e digite os detalhes da configuração (Nota: deve-se especificar uma sobreposição de pelo menos 0,2 mm) e, em seguida, clique em **OK**.
5. Clique em **OK**.
6. Windows 98/Me/NT 4.0: clique em **OK**.

   Windows XP: clique em **Imprimir**.

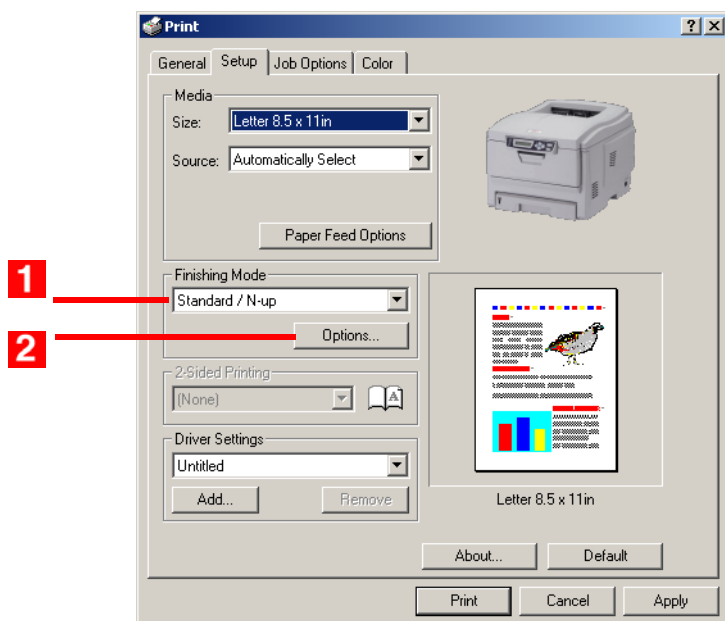
Windows 2000

- Impressão de várias páginas em uma folha: (ver page 214)
- Tamanhos personalizados de páginas (ver page 215)
- Seleção da resolução de impressão (ver page 218)
- Impressão duplex (ver page 220)
- Marcas d'água (ver page 223)
- Agrupamento (ver page 225)
- Prova e impressão (ver page 226)
- Impressão segura: impressão de documentos confidenciais (ver page 231)
- Armazenagem de arquivos de impressão no disco rígido (ver page 236)
- Impressão de pôsteres (ver page 241)

NOTA

A maioria dos aplicativos permite que as propriedades da impressora sejam acessadas a partir da caixa de diálogo de impressão do documento.

Impressão de várias páginas em uma folha 2000

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL.
3. Na guia **Setup** [Configurar], no campo **Finishing Mode** [Modo de acabamento] (**1**), selecione o número desejado de páginas por folha na lista suspensa. Para configurar outros parâmetros, clique em **Options** [Opções] (**2**) e, em seguida, faça as suas seleções e clique em **OK**.

4. Clique em **Imprimir**.

Impressão de páginas com tamanhos personalizados 2000

O tamanho do material de impressão da bandeja sendo utilizada deve ser configurado manualmente no driver de acordo com o tamanho do papel personalizado, antes de ser usado (faixa de 89 a 216 mm [3½ a 8½ polegadas] de largura x 127 a 356 mm [5 a 14 polegadas] de comprimento).

> **NOTA**
>
> Até 32 tamanhos personalizados de páginas podem ser definidos no driver PCL.

1. Certifique-se de que o percurso de saída traseiro esteja aberto:

2. Coloque o papel de tamanho personalizado na bandeja desejada.
3. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL.

5. Na guia **Setup** [Configurar], em **Media** [Material de impressão], selecione **User Defined Size** [Tamanho definido pelo usuário] na lista suspensa **Size** [Tamanho]. Defina o tamanho personalizado na caixa de diálogo que será exibida e clique em **OK**.

NOTA

Pode ser que apareça uma caixa de diálogo de Aviso [**Warning**], indicando que há um conflito. Se isto acontecer, clique em **OK** e o driver fará automaticamente as mudanças necessárias para eliminar o conflito.

6. **User Defined Size** [Tamanho definido pelo usuário] aparecerá na lista **Size** [Tamanho].

NOTA

Para salvar essa configuração para uso futuro:

- Clique em **Paper Feed Options** [Opções de alimentação do papel] e, em seguida, clique em **Custom Size** [Tamanho personalizado].
- Selecione a unidade e, em seguida, digite as informações relevantes para **Width** [Largura] e **Height** [Comprimento] e dê um nome ao tamanho personalizado no campo **Name** [Nome].
- Clique em **Add** [Adicionar].
- Clique em **OK.**

  O tamanho de página personalizado será adicionado à parte inferior da lista de tamanhos do papel.

7. Selecione a bandeja que será utilizada na lista suspensa **Source** [Origem]- em **Media** [Material de impressão] e, em seguida, clique em **OK**.
8. Clique em **Print** [Imprimir].

Alteração da resolução de um trabalho de impressão 2000

NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos (configurações padrão):

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione a resolução de impressão desejada em **Quality** [Qualidade]:
   - **Fine** [Detalhada] = alta resolução, velocidade mais lenta: selecione esta opção para obter resultados ótimos quando imprimir elementos gráficos.
   - **Normal** = resolução média, velocidade média: padrão.
   - **Fast** [Rápida] = baixa resolução, velocidade rápida: selecione esta opção para rascunhos ou documentos sem elementos gráficos.

4. Se apropriado, selecione **Toner Saving** [Economia de toner].
5. Para imprimir fotografias, selecione **Photo Enhance** [Realçar fotografia] para obter a melhor qualidade possível.
6. Clique em **Imprimir**.

Impressão duplex (impressão nos dois lados do papel) 2000

NOTA

A unidade duplex opcional deve estar instalada na impressora e ativada antes de ser possível imprimir frente e verso.

- A faixa de gramatura do papel vai de 20 a 28 lb. (75 a 105 g/m²).
- O papel precisa ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*.
- Qualquer bandeja (Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja MP) pode ser usada para a impressão duplex.

NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos:

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras.**
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora PCL.

3. Na guia **Setup** [Configurar], em **2-Sided Printing** [Impressão frente e verso], selecione **Long Edge** [Borda longa] ou **Short Edge** [Borda curta].

4. Clique em **Imprimir**.

Impressão de livretes
2000

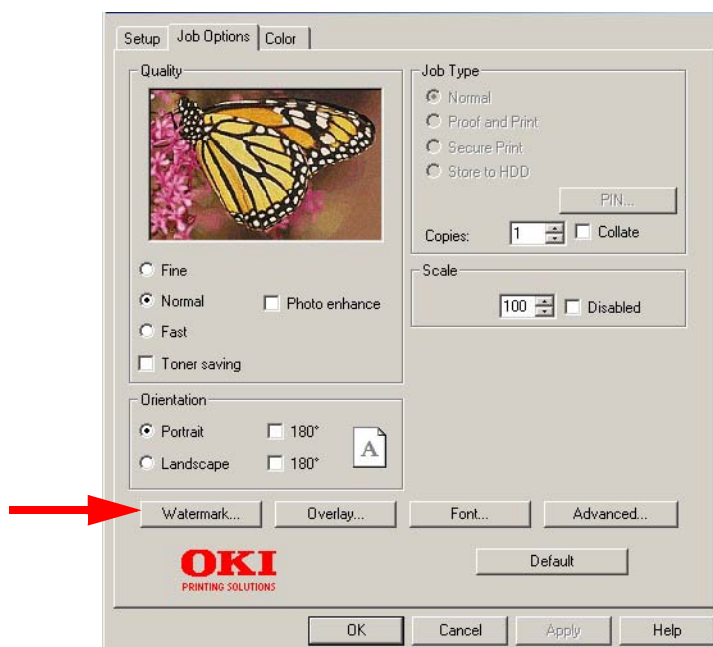
NOTAS

- A unidade duplex precisa estar instalada e ativada para que livretes possam ser impressos.
- Não disponível em algumas conexões de rede: consulte o arquivo da Ajuda.
- Alguns aplicativos podem não ser compatíveis com a impressão de livretes.
- A configuração direita-para-esquerda [right-to-left] permite a impressão de um livrete para leitura da direita para a esquerda em alguns idiomas.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.
3. Na guia **Setup** [Configurar], no campo **Finishing Mode** [Modo de acabamento], selecione **Booklet** [Livrete] na lista suspensa.

4. Clique em **Options** [Opções], especifique as configurações desejadas e clique em **OK**.
5. Clique em **Imprimir**.

Impressão de marcas d'água 2000

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.
3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], clique em **Watermark** [Marca d'água].

4. Selecione um nome na lista **Watermark** [Marca d'água] ou clique em **New** [Nova] para criar uma nova marca d'água. Quando terminar de configurar a nova marca d'água, clique em **OK**.

NOTA

Para criar uma nova marca d'água ou editar uma marca d'água existente:

- Clique no botão **New** [Nova] ou **Edit** [Editar].
- Digite o texto da marca d'água e selecione a fonte, o tamanho, o ângulo, e outros parâmetros a serem usados.
- Clique em **OK**.

  A nova marca d'água aparecerá na lista de marcas d'água.

5. Se desejar imprimir a marca d'água apenas na primeira página do documento, selecione **First Page only** [Apenas primeira página].
6. Clique em **OK**.
7. Clique em **Imprimir**.

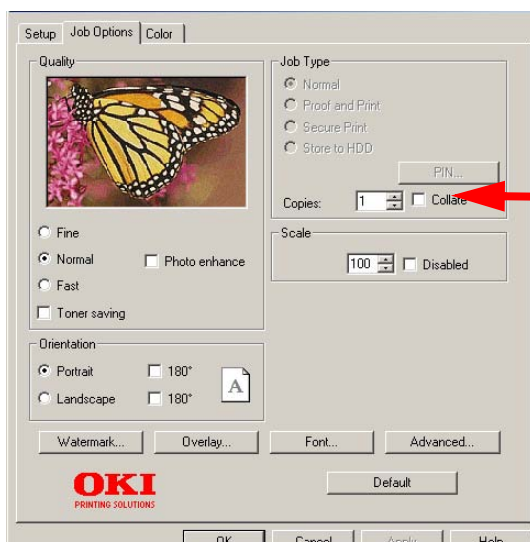
Agrupamento 2000

O agrupamento pode ser executado com ou sem uma unidade de disco rígido instalada. Porém, as impressoras com disco rígido terão um melhor desempenho.

Importante

Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção para agrupamento, use-a ao invés da opção de agrupamento do driver da impressora.

As instruções a seguir explicam como selecionar o recurso de agrupamento usando o driver da impressora.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.
3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], em **Job Type** [Tipo de trabalho], digite o número de cópias necessárias e selecione **Collate** [Agrupar].

4. Clique em **Imprimir**.

Prova e impressão 2000

O recurso de prova e impressão permite a impressão de uma única cópia de um documento para verificação, antes de imprimir várias páginas do mesmo documento.

NOTAS

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de prova e impressão funcione corretamente.
- O recurso de prova e impressão pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.

2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho] em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Proof and Print** [Prova e impressão].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Na guia **General** [Geral], especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável, e clique em **OK**.
6. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora. Uma cópia será impressa para verificação.

7. Após verificar a prova, imprima ou exclua (se incorretas) as demais cópias do documento usando os procedimentos descritos abaixo.

Impressão de cópias adicionais

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão do documento

Se a prova não estiver pronta para impressão, o trabalho precisa ser excluído da impressora:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.
6. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão segura (impressão de documentos confidenciais)
2000

A impressão segura, ou impressão com senhas, permite a impressão de documentos confidenciais em impressoras compartilhadas com outros usuários.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Secure Print** [Impressão segura].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
6. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.
7. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Impressão de um documento confidencial usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

   O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão de um documento confidencial antes de imprimi-lo

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.
6. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Armazenamento no disco rígido 2000

O recurso de armazenamento no disco rígido permite que os trabalhos de impressão sejam preparados e armazenados no disco rígido para impressão sob demanda. Esta é uma boa opção para formulários, memorandos genéricos, papel timbrado, etc.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISK FULL [Disco cheio] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de armazenamento no disco rígido funcione corretamente.
- O recurso de armazenamento no disco rígido pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho] em **Job Type** [Tipo de trabalho], selecione **Store to HDD** [Armazenar no disco rígido].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de sua escolha e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias e selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
6. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

7. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Para imprimir um documento armazenado

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla **ENTER**. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso.

Para excluir um documento armazenado no disco rígido

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ – para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/ – até que o nome do trabalho que deseja excluir apareça na segunda linha do painel.

6. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

7. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão de pôsteres 2000

Esta opção permite ao usuário configurar e imprimir pôsteres segmentando a página do documento em diversas partes que são impressas ampliadas em folhas separadas. As folhas separadas podem então ser combinadas para produzir um pôster. Este recurso está disponível apenas com o driver da impressora PCL.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, clique na impressora PCL.
3. Na guia **Setup** [Configurar], em **Finishing Mode** [Modo de acabamento], selecione **PosterPrint** [Impressão de pôster] na lista suspensa.

4. Clique em **Options...** [Opções] e digite os detalhes da configuração (Nota: deve-se especificar uma sobreposição de pelo menos 0,2 mm) e, em seguida, clique em **OK**.
5. Clique em **Imprimir**.

Driver da emulação Postscript

> **NOTA**
>
> Apenas no modelo C5400n.

O driver da impressora para a emulação Windows Postscript contém as configurações para muitos dos mesmos itens encontrados nos menus do painel de operação. Quando os itens no driver da impressora forem os mesmos que os dos menus do painel de operação e os documentos forem impressos no ambiente Windows, *as configurações no driver da impressora para Windows prevalecerão sobre as configurações nos menus do painel de operação*.

Windows 98/Me

> **NOTA**
>
> As ilustrações desta seção mostram o sistema operacional Windows Me. O sistema operacional Windows 98 pode ter uma aparência ligeiramente diferente, mas os princípios são os mesmos.

- Impressão de várias páginas em uma folha: (ver page 244)
- Tamanhos personalizados de páginas (ver page 245)
- Seleção da resolução de impressão (ver page 249)
- Impressão duplex (ver page 251)
- Agrupamento (ver page 253)
- Impressão segura: impressão de documentos confidenciais (ver page 254)

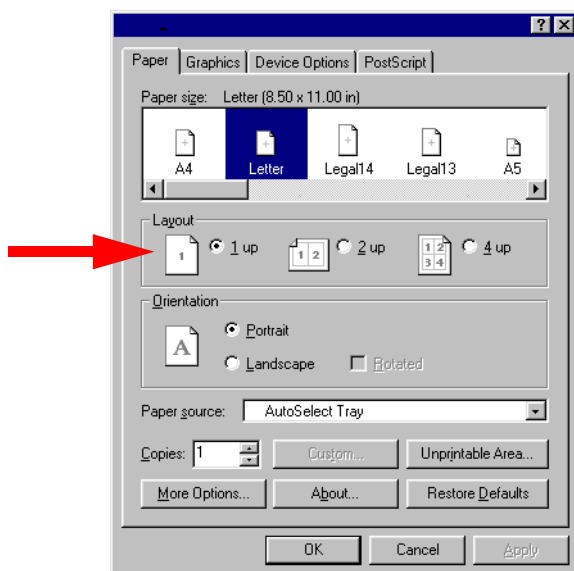
- Armazenagem de arquivos de impressão no disco rígido (ver page 259)

NOTA

A maioria dos aplicativos permite que as propriedades da impressora sejam acessadas a partir da caixa de diálogo de impressão do documento.

Impressão de várias páginas em uma folha Me e 98

É possível imprimir 2 ou 4 páginas em uma folha de papel.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo Imprimir, clique na impressora da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Paper** [Papel], em **Layout**, selecione impressão **2 up** [2 páginas por folha] ou **4 up** [4 páginas por folha].

4. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
5. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Impressão de páginas com tamanhos personalizados Me e 98

Páginas com tamanhos personalizados podem ser impressas a partir da Bandeja 1, Bandeja 2 ou bandeja multifuncional (MP). A impressão está limitada a um lado, com saída traseira.

Faixa de tamanhos personalizados das bandejas 1 e 2

- mínimo de 3,94" x 5,83" [100 x 148 mm]
- máximo de 8½" x 14" [215,9 x 355,6 mm].

Faixa de tamanhos personalizados da bandeja MP

- mínimo de 3,94" a 5,83" [100 x 148 mm]
- máximo de 8½" x 14" [216 x 356 mm]
- ou faixas de 8¼" a 8½" (210 a 215,9 mm) de largura por até 47¼" (1,2 m) de comprimento. O papel para a impressão de faixas deve ser alimentado uma folha de cada vez.

NOTA

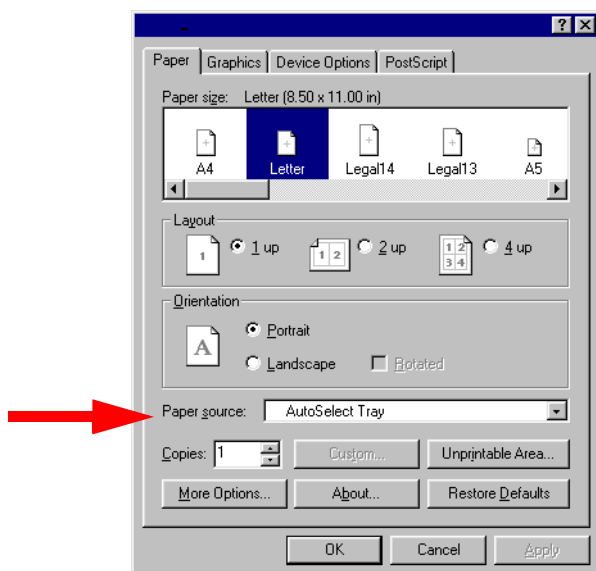
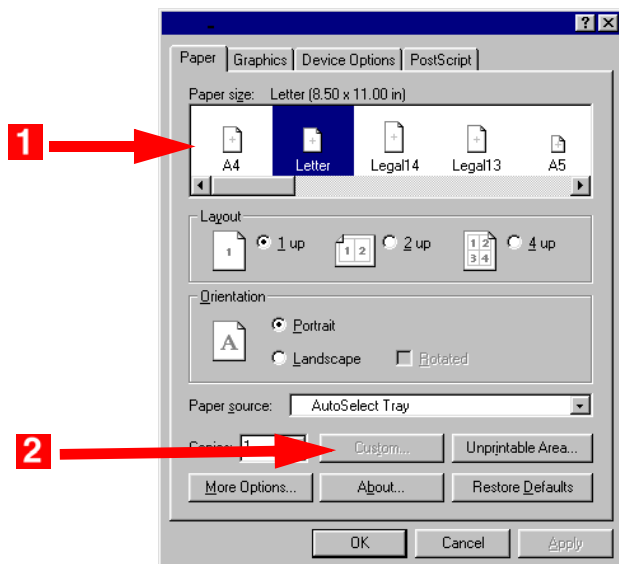
Três tamanhos de papel personalizados podem ser definidos no driver da emulação PostScript.

O tamanho do material de impressão deve ser configurado manualmente no driver de acordo com o tamanho do papel personalizado, antes de ser usado:

1. Abra o percurso da saída traseira.

2. Coloque o papel de tamanho personalizado na bandeja desejada. Por exemplo, na bandeja multifuncional:

3. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

5. Na guia **Paper** [Papel], selecione a bandeja que será utilizada na lista suspensa **Paper source** [Origem do papel].

6. Em **Paper Size** [Tamanho do papel] (**1**), examine as opções e clique em um dos três ícones de tamanho personalizado [**Custom**] e, em seguida, clique em **Custom** [Personalizado] (**2**). Escolha um nome para o tamanho personalizado e o defina na caixa de diálogo que será exibida e, em seguida, clique duas vezes em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.

7. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Alteração da resolução de um trabalho de impressão Me e 98

NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos (configurações padrão):

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras.**
- Clique com o botão direito do mouse na impressora da emulação Postscript e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Graphics** [Elementos gráficos], selecione a resolução de impressão necessária na lista suspensa **Resolution** [Resolução] e, em seguida, clique em **OK**:

- **Fine** [Detalhada] = alta resolução, velocidade mais lenta: padrão. Proporciona resultados ótimos para a impressão de elementos gráficos.
- **Normal** = resolução média, velocidade média: selecione esta configuração para documentos que contenham elementos gráficos de resolução mais baixa, ilustrações ou apenas texto.
- **Fast** [Rápida] = baixa resolução, velocidade rápida: selecione esta configuração para revisões rápidas de rascunhos.

4. Clique em **OK** para imprimir o documento.

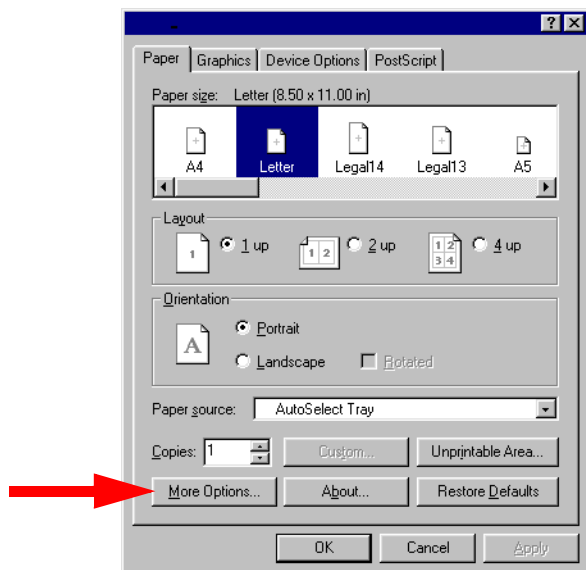
Impressão duplex (impressão nos dois lados do papel) Me e 98

> **NOTA**
>
> A unidade duplex opcional deve estar instalada na impressora e ativada antes de ser possível imprimir frente e verso.

- A faixa de gramatura do papel vai de 20 a 28 lb. (75 a 105 g/m^2).
- O papel precisa ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*.
- Qualquer bandeja (Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja MP) pode ser usada para a impressão duplex.

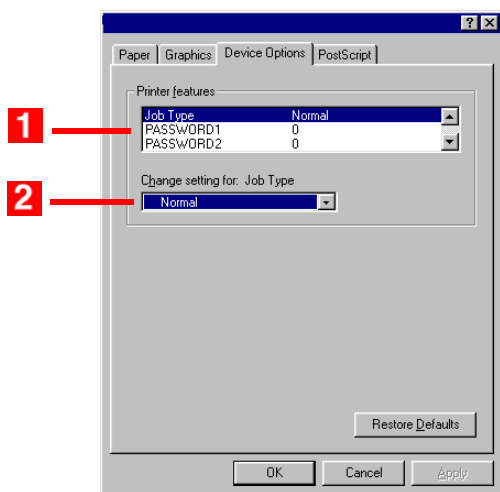
> **NOTA**
>
> Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos:
>
> - Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras.**
> - Clique com o botão direito do mouse na impressora da emulação Postscript e, em seguida, selecione Propriedades.
> - Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo Imprimir, clique no driver da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Paper** [Papel], clique em **More Options...** [Mais opções...]. Selecione **Flip on Long Edge** [Virar na borda longa] ou **Flip on Short Edge** [Virar na borda curta] e, em seguida, clique duas vezes em OK.

4. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Agrupamento
Me e 98

O agrupamento pode ser executado com ou sem uma unidade de disco rígido instalada. Porém, as impressoras com disco rígido terão um melhor desempenho.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Paper** [Papel], especifique o número de cópias [**Copies**] que deseja imprimir.
4. Clique na guia **Device Options** [Opções do dispositivo]. Na caixa de listagem **Printer features** [Recursos da impressora] (**1**), clique em **Collate** [Agrupar] e, em seguida, clique em **Yes** [Sim] na lista suspensa **Change setting** [Alterar configuração] (**2**).

5. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir** e, em seguida, clique em **OK** para imprimir o documento.

Impressão segura (impressão de documentos confidenciais)
Me e 98

A impressão segura, ou impressão com senhas, permite a impressão de documentos confidenciais em impressoras compartilhadas com outros usuários. O documento é excluído do disco rígido logo após ser impresso. Se o usuário desejar manter o documento do disco rígido após imprimi-lo, deve usar o recurso Store to Hard Disk [Armazenar no disco rígido] (ver page 207).

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL [DISCO CHEIO]** será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Paper** [Papel], especifique o número de cópias que deseja imprimir.

4. Clique na guia **Device Options** [Opções do dispositivo]. Na lista **Printer features** [Recursos da impressora], clique em **Job Type** [Tipo de trabalho] (**1**) e, em seguida, selecione **Secure print** [Impressão segura] em **Change setting** [Alterar configuração] (**2**).

5. **Digite a senha de 4 dígitos (0000 a 9999):** Na lista **Printer features** [Recursos da impressora], clique em **PASSWORD1** e, em seguida, selecione o valor de sua escolha para este dígito em **Change setting** [Alterar configuração]. Repita o processo para cada dígito da senha, anotando o número que foi digitado.

6. Para impressões agrupadas, role para baixo a janela **Printer features** [Recursos da impressora] e altere a configuração para **Collate** [Agrupar] para **Yes** [Sim].

7. Clique em **OK**.

8. Clique em **OK**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

9. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão de um documento confidencial usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla ENTER. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão de um documento confidencial antes de imprimi-lo

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir o documento armazenado é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Armazenamento no disco rígido Me e 98

O recurso de armazenamento no disco rígido permite que os trabalhos de impressão sejam preparados e armazenados no disco rígido para impressão sob demanda. Esta é uma boa opção para formulários, memorandos genéricos, papel timbrado, etc.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISK FULL [Disco cheio] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de armazenamento no disco rígido funcione corretamente.
- O recurso de armazenamento no disco rígido pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Paper** [Papel], especifique o número de cópias que deseja imprimir.

4. Clique na guia **Device Options** [Opções do dispositivo]. Na lista **Printer features** [Recursos da impressora] (**1**), clique em **Job Type** [Tipo de trabalho] e, em seguida, selecione **Store to HDD** [Armazenar no disco rígido] em **Change settings** [Alterar configurações] (**2**).

5. **Digite a senha de 4 dígitos (0000 a 9999):** Na lista **Printer features** [Recursos da impressora], clique em **PASSWORD1** e, em seguida, selecione o valor de sua escolha para este dígito em **Change setting** [Alterar configuração]. Repita o processo para cada dígito da senha, anotando o número que foi digitado.

6. Para impressões agrupadas, role para baixo a janela **Printer features** [Recursos da impressora] e altere a configuração para **Collate** [Agrupar] para **Yes** [Sim].

7. Clique em **OK**.

8. Clique em **OK**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

9. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão de um documento armazenado usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Para imprimir todos os trabalhos armazenados com a senha selecionada, pressione a tecla ENTER. Para imprimir um trabalho específico, pressione as teclas **+**/**–** até que o trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.
O documento será impresso.

Exclusão do documento armazenado

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir o documento armazenado é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Windows 2000 e XP

NOTA

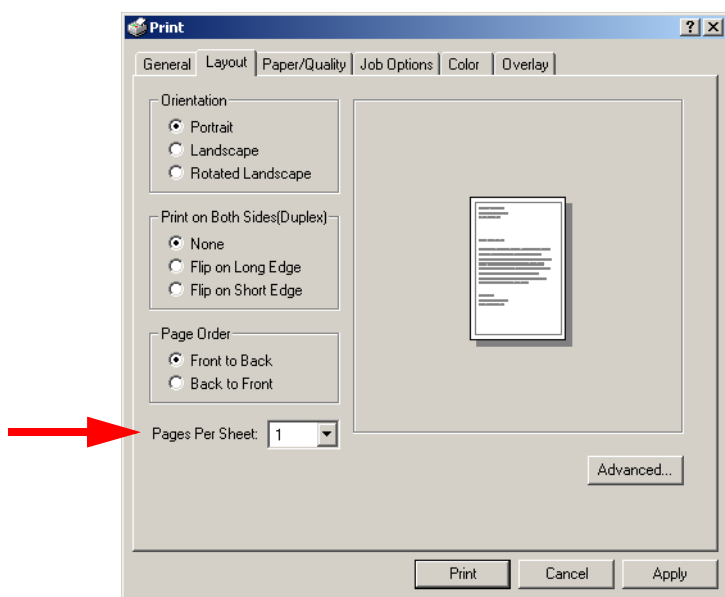
As ilustrações desta seção mostram o sistema operacional Windows 2000. As caixas de diálogo do sistema operacional Windows XP podem ter uma aparência ligeiramente diferente, mas os princípios são os mesmos.

- Impressão de várias páginas em uma folha: (ver page 264)
- Livretes (ver page 265)
- Tamanhos personalizados de páginas (ver page 267)
- Seleção da resolução de impressão (ver page 269)
- Impressão duplex (ver page 271)
- Marcas d'água (ver page 273)
- Agrupamento (ver page 274)
- Impressão segura: impressão de documentos confidenciais (ver page 275)
- Armazenagem de arquivos de impressão no disco rígido (ver page 285)

NOTA

A maioria dos aplicativos permite que as propriedades da impressora sejam acessadas a partir da caixa de diálogo de impressão do documento.

Impressão de várias páginas em uma folha 2000 e XP

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo Imprimir, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.
4. Na guia **Layout**, no campo **Pages Per Sheet** [Páginas por folha], selecione o número desejado de páginas.

5. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
6. Clique em **Imprimir**.

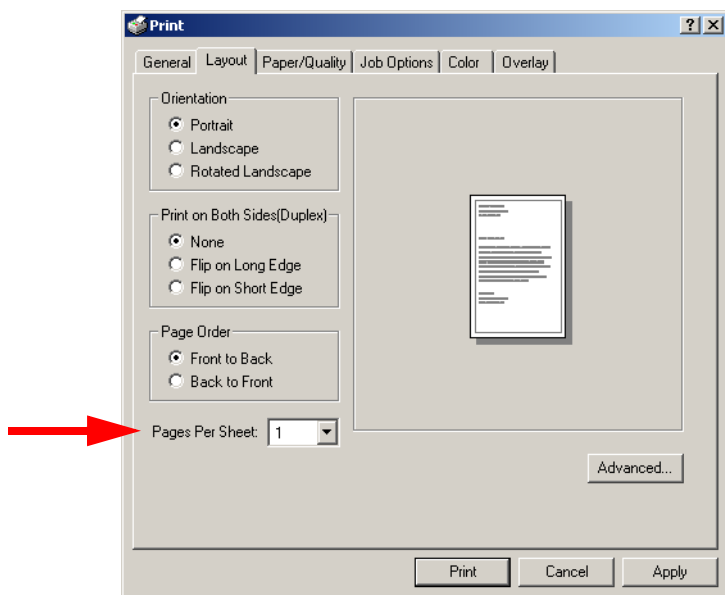
Impressão de livretes
2000 e XP

Os livretes estão restritos a duas páginas por folha, ou seja, é possível imprimir um livrete de 140 mm x 216 mm em um papel de 216 mm x 279 mm.

NOTA

- A unidade duplex precisa estar instalada e ativada para que livretes possam ser impressos.
- Não disponível em algumas conexões de rede: consulte o arquivo da Ajuda.
- Alguns aplicativos podem não ser compatíveis com a impressão de livretes.
- A configuração direita-para-esquerda [right-to-left] permite a impressão de um livrete para leitura da direita para a esquerda em alguns idiomas.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia **Layout**, no campo **Pages Per Sheet** [Páginas por folha], selecione **Livrete**.

5. Selecione **Portrait** [Retrato] ou **Landscape** [Paisagem], em **Orientation** [Orientação].
6. Certifique-se de que a opção **Flip on Long Edge** [Virar na borda longa] esteja selecionada no campo **Print on Both Sides(Duplex)** [Imprimir frente e verso (Duplex)].
7. Selecione a ordem desejada para as páginas [**Page Order**].
8. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
9. Clique em **Imprimir**.

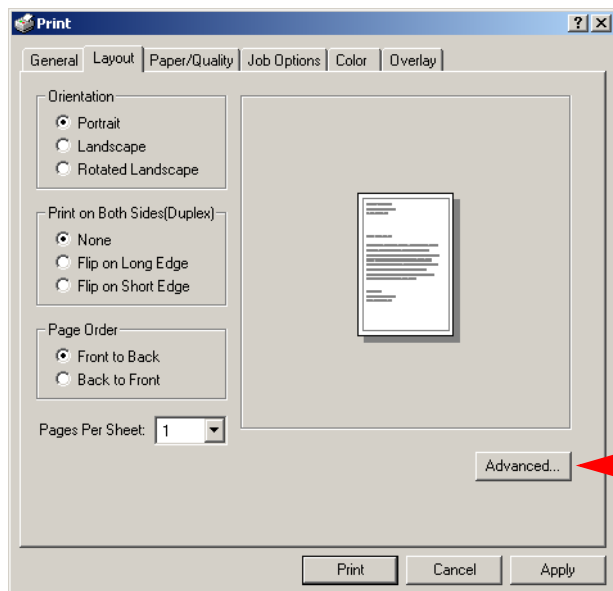
Impressão de páginas com tamanhos personalizados 2000 e XP

O tamanho do material de impressão da bandeja sendo utilizada deve ser configurado manualmente no driver de acordo com o tamanho do papel personalizado, antes de ser usado (faixa de 89 a 216 mm [3½ a 8½ polegadas] de largura x 127 a 356 mm [5 a 14 polegadas] de comprimento).

> **NOTA**
>
> Apenas um tamanho de papel personalizado pode ser definido no driver da emulação Postscript do Windows 2000 e XP.

1. Certifique-se de que o percurso de saída traseiro esteja aberto:

2. Coloque o papel de tamanho personalizado na bandeja desejada.
3. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
5. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

6. Na guia **Layout**, clique em **Advanced** [Avançado].

7. Na lista suspensa **Paper Size** [Tamanho do papel], selecione **Postscript Custom Page Size**[Tamanho de página personalizado Postscript].

8. Defina o tamanho personalizado na caixa de diálogo que será exibida e clique duas vezes em **OK**.

9. Clique na guia **Paper/Quality** [Papel/Qualidade] e selecione a bandeja de alimentação sendo utilizada para o papel de tamanho personalizado na lista suspensa **Paper Source** [Origem do papel].

10. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.

11. Clique em **Imprimir**.

Alteração da resolução de um trabalho de impressão 2000 e XP

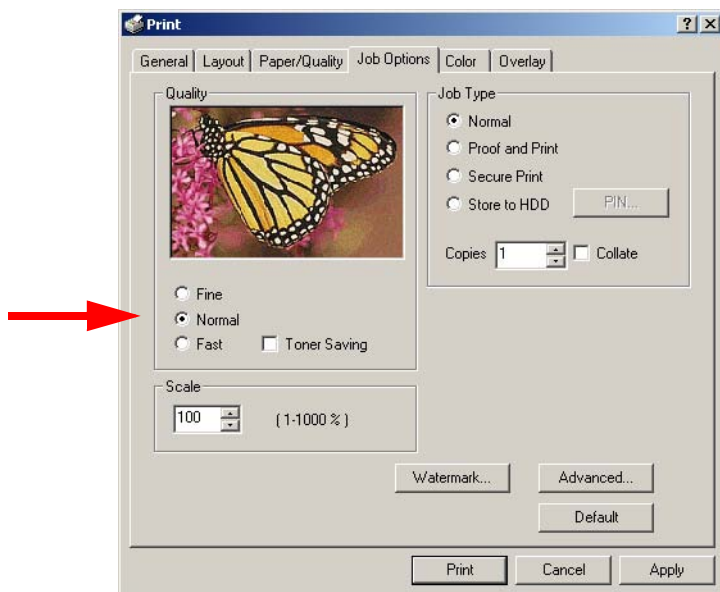
NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos (configurações padrão):

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione a resolução de impressão desejada e, em seguida, clique em **OK**:

- **Fine** [Detalhada] = alta resolução, velocidade mais lenta: padrão. Proporciona resultados ótimos para a impressão de elementos gráficos.
- **Normal** = resolução média, velocidade média: selecione esta configuração para documentos que contenham elementos gráficos de resolução mais baixa, ilustrações ou apenas texto.
- **Fast** [Rápida] = baixa resolução, velocidade rápida: selecione esta configuração para revisões rápidas de rascunhos.

5. Se apropriado, selecione **Toner Saving** [Economia de toner].
6. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

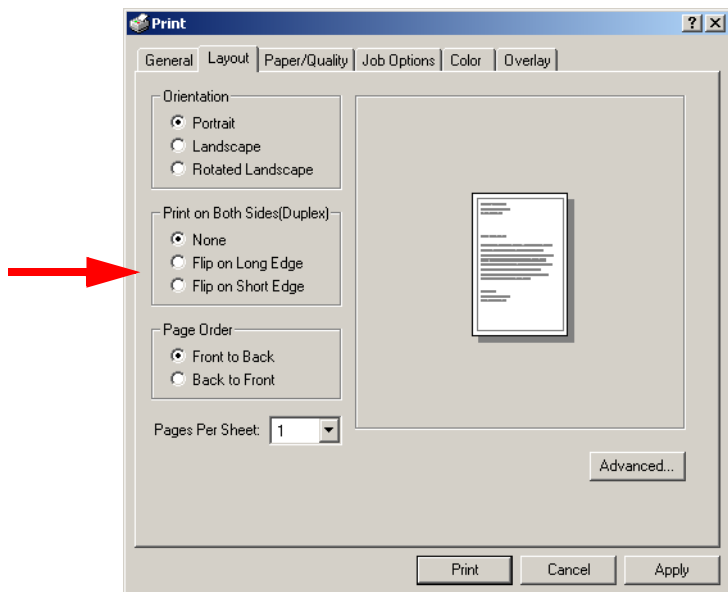
Impressão duplex (impressão nos dois lados do papel) 2000 e XP

> **NOTA**
>
> A unidade duplex opcional deve estar instalada na impressora e ativada antes de ser possível imprimir frente e verso.

- A faixa de gramatura do papel vai de 20 a 28 lb. (75 a 105 g/m²).
- O papel precisa ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*.
- Qualquer bandeja (Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja MP) pode ser usada para a impressão duplex.

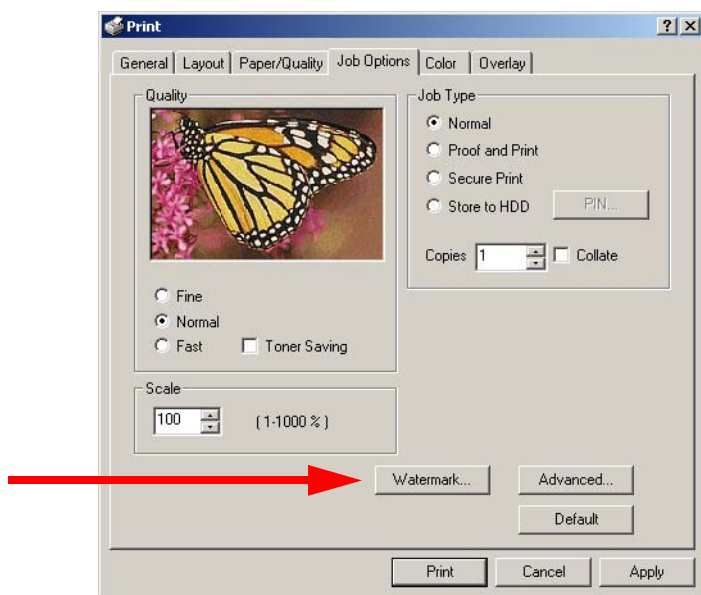
> **NOTA**
>
> Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos:
>
> - Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
> - Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
> - Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
> - Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia **Layout**, em **Print on Both Sides (Duplex)** [Imprimir frente e verso (Duplex)], selecione **Flip on Long Edge** [Virar na borda longa] ou **Flip on Short Edge** [Virar na borda curta].

5. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.

6. Clique em **Imprimir**.

Impressão de marcas d'água 2000 e XP

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.
4. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], clique em **Watermark** [Marca d'água].

5. Na caixa de diálogo que aparecerá, clique em **New** [Nova] para definir uma marca d'água ou selecione uma marca d'água predefinida na caixa de listagem e, em seguida, clique em **OK**.
6. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

Agrupamento
2000 e XP

O agrupamento pode ser executado com ou sem a unidade de disco rígido opcional instalada. Porém, as impressoras com disco rígido terão um melhor desempenho.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.
4. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], especifique o número de cópias [**Copies**] que deseja imprimir e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar].

5. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
6. Clique em **Imprimir**.

Impressão segura (impressão de documentos confidenciais) 2000 e XP

A impressão segura permite a impressão de documentos confidenciais em impressoras compartilhadas com outros usuários. Primeiro, atribui-se uma senha ao documento e ele é processado para um arquivo de impressão, que é gravado no disco rígido. O documento pode então ser impresso sob demanda. Para isto, basta digitar a senha através do painel frontal da impressora.

O documento é excluído do disco rígido logo após ser impresso. Se o usuário desejar manter o documento do disco rígido após imprimi-lo, deve usar o recurso Store to Hard Disk [Armazenar no disco rígido] (ver page 285).

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione **Secure Print** [Impressão segura].

5. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (PIN - número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
6. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
7. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
8. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.
9. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão de um documento confidencial usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

   ---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

   ---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

   ---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

   ---

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

   O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão de um documento confidencial antes de imprimi-lo

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

   DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
   Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir um documento confidencial é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Prova e impressão 2000 e XP

O recurso de prova e impressão permite que o usuário imprima uma prova de um documento para exame e aprovação antes de imprimir várias cópias do documento. Primeiro o documento recebe uma senha e é processado para um arquivo de impressão. O arquivo é salvo no disco rígido e uma cópia é impressa. Se o documento estiver bom para imprimir, as demais cópias podem ser impressas sob demanda. Para isto, basta digitar a senha através do painel frontal da impressora.

O documento é excluído do disco rígido logo após ser impresso. Se o usuário desejar manter o documento do disco rígido após imprimi-lo, deve usar o recurso Store to Hard Disk [Armazenar no disco rígido] (ver page 285).

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de prova e impressão pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia Job Options [Opções do trabalho], selecione **Proof and Print** [Prova e impressão].

5. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
6. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
7. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
8. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora. Uma cópia será impressa para prova.
9. Após aprovar a prova, imprima o documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão do documento revisado usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

   O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão do documento antes da impressão de várias cópias

Se a prova não estiver pronta para impressão, o trabalho precisa ser excluído da impressora:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

   DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
   Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Armazenamento no disco rígido 2000 e XP

O recurso de armazenamento no disco rígido permite que os trabalhos de impressão sejam preparados e armazenados no disco rígido para impressão sob demanda. Esta é uma boa opção para formulários, memorandos genéricos, papel timbrado, etc.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISCO CHEIO será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de armazenamento no disco rígido funcione corretamente.
- O recurso de armazenamento no disco rígido pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora da emulação Postscript.
3. Apenas no Windows XP: clique em **Preferências**.

4. Na guia Job Options [Opções do trabalho], clique em **Store to HDD** [Armazenar no disco rígido].

5. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)

6. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.

7. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.

8. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

9. Imprima o documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão do documento armazenado usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso.

Exclusão do documento armazenado

Para excluir um documento armazenado no disco rígido:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir os documentos armazenados no disco rígido é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão de sobreposições 2000 e XP

O que são sobreposições?

Uma sobreposição pode ser uma combinação de elementos gráficos, fontes ou texto armazenada na memória flash ou no disco rígido opcional da impressora, e impressa sempre que necessário. O resultado é semelhante ao recurso de marca d’água, porém com possibilidade de ser mais detalhado.

As sobreposições podem ser úteis para tarefas tais como a impressão de timbres, formulários ou faturas, reduzindo assim a necessidade de pré-impressos.

Exemplo de uso de sobreposições:

Vamos supor que o usuário tenha criado e armazenado três arquivos na impressora usando o Storage Device Manager:

- o logotipo da empresa
- o endereço da empresa
- a declaração de missão da empresa.

O recurso de sobreposição permite que esses arquivos sejam incorporados no documento em várias combinações, dependendo dos requisitos do usuário.

Para criar sobreposições:

1. Crie o documento que deseja usar para a impressão de sobreposição (ex.: um timbre) e gere um arquivo PRN (arquivo de impressão) usando o driver da impressora.
2. Use o utilitário Storage Device Manager para converter este arquivo PRN (arquivo de impressão) para um formato de arquivo armazenável, e transfira-o para a impressora.

Assim que alguém tiver configurado todos os arquivos de sobreposição necessários na impressora, os outros usuários só precisam ativar as configurações necessárias no driver da impressora para usar as sobreposições.

> **NOTA**
>
> - O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
> - Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
> - Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de sobreposição funcione corretamente.
> - Uma sobreposição pode consistir em mais de um arquivo componente.

Criação de documentos para uso como sobreposições

Uma sobreposição pode ser criada em qualquer aplicativo que tenha capacidade de processar logotipos, timbres, formulários, e outros elementos, e consiga imprimir em um arquivo.

1. Com o arquivo a ser armazenado como sobreposição aberto no aplicativo, selecione **Arquivo** e, em seguida, **Imprimir**.
2. Certifique-se de que a opção **Imprimir em arquivo** esteja ativada na caixa de diálogo Imprimir do aplicativo.
3. Dependendo do aplicativo, pode ser necessário selecionar o modelo da impressora e, depois, clicar em **Propriedades...** Este procedimento deverá exibir as configurações do driver da impressora.

4. Selecione a guia **Overlay** [Sobreposição].

5. Selecione **Create Form** [Criar formulário] na lista suspensa e, em seguida, faça suas seleções na caixa de diálogo que aparecerá e clique em **OK**.
6. Apenas no Windows XP: clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

Ao invés de enviar o trabalho de impressão à impressora, isto solicita ao usuário que salve o trabalho de impressão no disco rígido do computador. Dê um nome lógico ao arquivo.

Transferência do arquivo de impressão para usá-lo como uma sobreposição

Use o utilitário Storage Device Manager para transferir o arquivo para usá-lo como uma sobreposição. Ver “Storage Device Manager for Windows [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento para Windows]” na página 325.

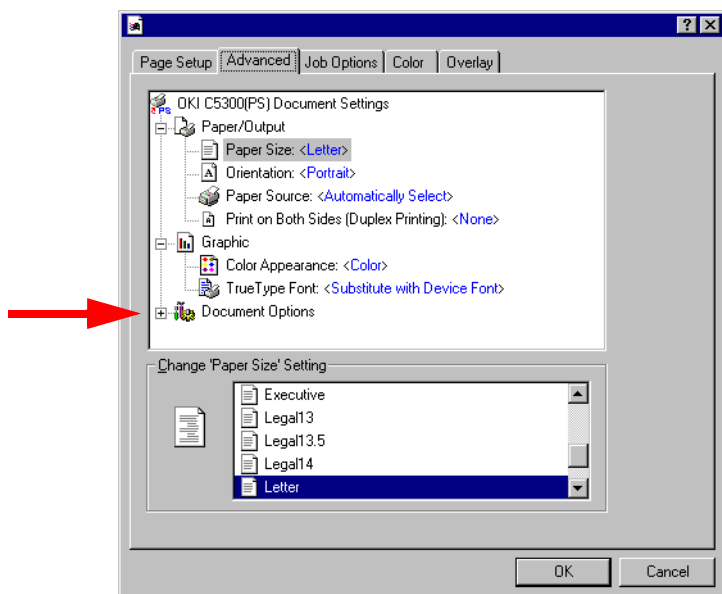
Windows NT 4.0

- Impressão de várias páginas em uma folha: (ver page 294)
- Tamanhos personalizados de páginas (ver page 295)
- Seleção da resolução de impressão (ver page 297)
- Impressão duplex (ver page 299)
- Marcas d'água (ver page 301)
- Agrupamento (ver page 302)
- Impressão segura: impressão de documentos confidenciais (ver page 303)
- Prova e impressão (ver page 308)
- Armazenagem de arquivos de impressão no disco rígido (ver page 313)

NOTA

A maioria dos aplicativos permite que as propriedades da impressora sejam acessadas a partir da caixa de diálogo de impressão do documento.

Impressão de várias páginas em uma folha
NT 4.0

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Advanced** [Avançado], clique duas vezes em **Document Options** [Opções do documento].

4. Clique em **Page Layout (N-UP) Option** [Opção de layout de página (várias páginas por folha). Na caixa de diálogo que aparecerá, selecione o número desejado de páginas a serem impressas por folha.
5. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
6. Clique em **Imprimir**.

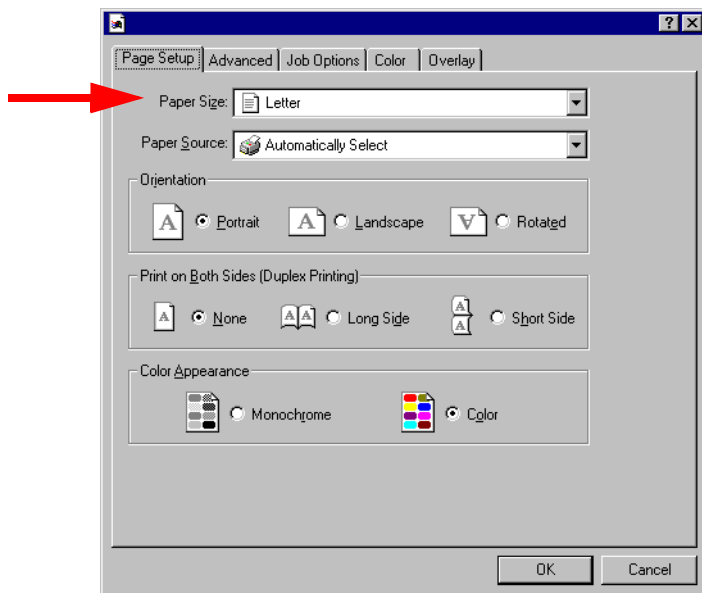
Impressão de páginas com tamanhos personalizados NT 4.0

O tamanho do material de impressão da bandeja sendo utilizada deve ser configurado manualmente no driver de acordo com o tamanho do papel personalizado, antes de ser usado (faixa de 89 a 216 mm [3½ a 8½ polegadas] de largura x 127 a 356 mm [5 a 14 polegadas] de comprimento).

> **NOTA**
>
> Apenas um tamanho de papel personalizado pode ser definido no driver da emulação Postscript do Windows 4.0.

1. Certifique-se de que o percurso de saída traseiro esteja aberto:

2. Coloque o papel de tamanho personalizado na bandeja desejada.
3. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
4. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

5. Na guia **Page Setup** [Configurar página], selecione **Postscript Custom Page Size** [Tamanho de página personalizado Postscript] na parte inferior da lista suspensa **Paper Size** [Tamanho do papel] e, em seguida, defina o tamanho personalizado na caixa de diálogo que aparecerá e clique em **OK**.

6. Selecione a bandeja que está sendo utilizada na caixa suspensa **Paper Source** [Origem do papel] e, em seguida, clique em **OK**.

7. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Alteração da resolução de um trabalho de impressão NT 4.0

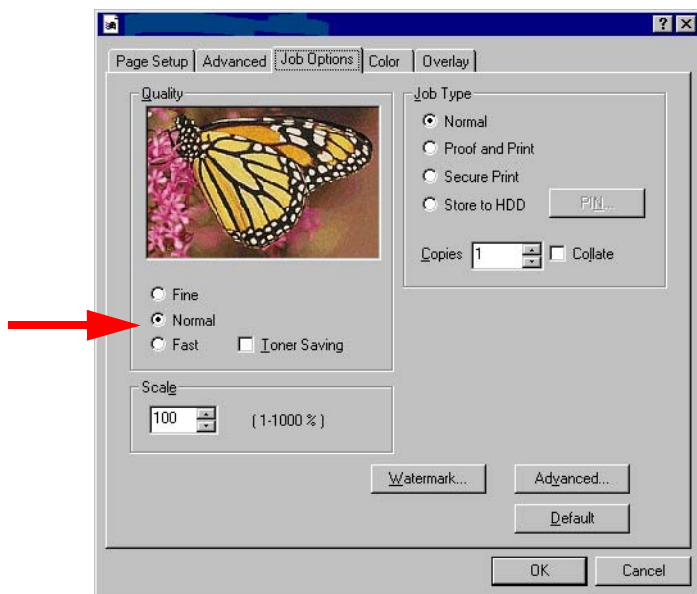
NOTA

Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos (configurações padrão):

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione a resolução de impressão desejada em **Quality** [Qualidade] e, em seguida, clique em **OK**:

   - **Fine** [Detalhada] = alta resolução, velocidade mais lenta: padrão. Proporciona resultados ótimos para a impressão de elementos gráficos.
   - **Normal** = resolução média, velocidade média: selecione esta configuração para documentos que contenham elementos gráficos de resolução mais baixa, ilustrações ou apenas texto.
   - **Fast** [Rápida] = baixa resolução, velocidade rápida: selecione esta configuração para revisões rápidas de rascunhos.

4. Se apropriado, selecione **Toner Saving** [Economia de toner].
5. Clique em **OK**.
6. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Impressão duplex (impressão nos dois lados do papel) NT 4.0

NOTA

A unidade duplex opcional deve estar instalada na impressora e ativada antes de ser possível imprimir frente e verso.

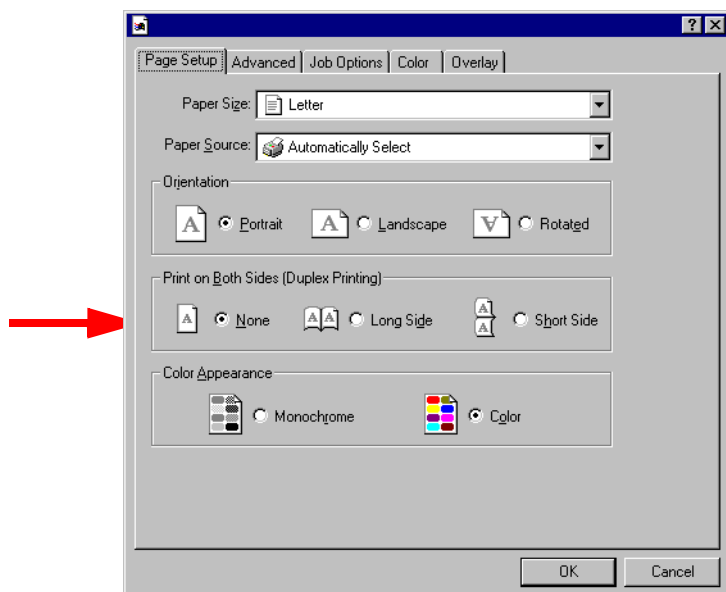
- A faixa de gramatura do papel vai de 20 a 28 lb. (75 a 105 g/m²).
- O papel precisa ser colocado com o lado destinado à impressão *para cima*.
- Qualquer bandeja (Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja MP) pode ser usada para a impressão duplex.

NOTA

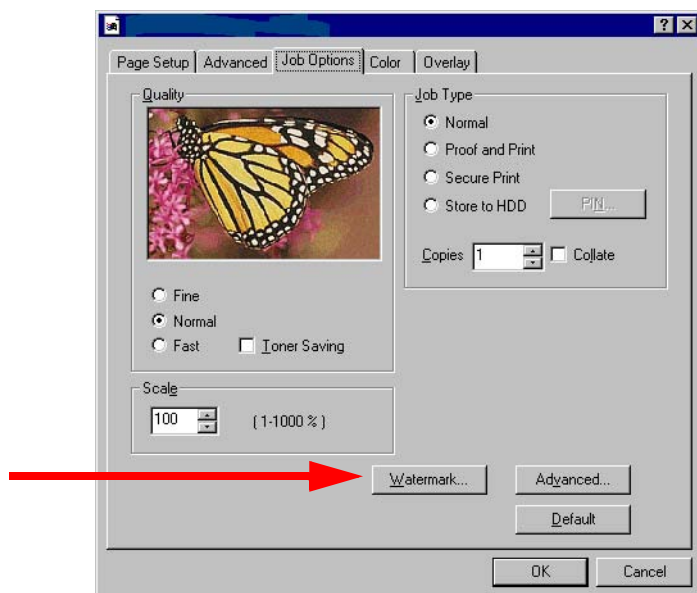
Estas instruções explicam como alterar as configurações durante a impressão de um trabalho. Se desejar alterar as configurações para aplicá-las a todos os trabalhos:

- Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras** [para XP, **Impressoras e faxes**].
- Clique com o botão direito do mouse no nome da impressora e, em seguida, selecione **Propriedades**.
- Clique em **Printing Preferences** [Preferências de impressão].
- Siga as etapas 3, etc., abaixo. Note que a tela Propriedades para configurar os parâmetros padrão terá mais guias.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

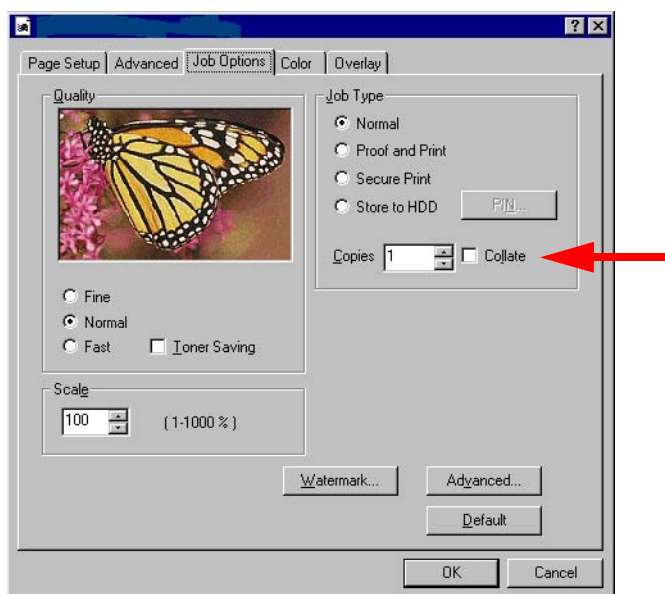
3. Na guia **Page Setup** [Configurar página], em **Print on Both Sides (Duplex)** [Imprimir frente e verso (Duplex)], selecione **Long Side** [Borda longa] ou **Short Side** [Borda curta].

4. Clique em **OK** para imprimir o documento.

Impressão de marcas d'água
NT 4.0

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], clique em **Watermark** [Marca d'água].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, clique em **New** [Nova] para definir uma marca d'água ou selecione uma marca d'água predefinida na caixa de listagem e, em seguida, clique em **OK**.
5. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
6. Clique em **OK**.

Agrupamento
NT 4.0

O agrupamento pode ser executado com ou sem a unidade de disco rígido opcional instalada. Porém, as impressoras com disco rígido terão um melhor desempenho.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.
3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], especifique o número de cópias [**Copies**] que deseja imprimir e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar].

4. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
5. Clique em **OK**.

Impressão segura (impressão de documentos confidenciais)
NT 4.0

A impressão segura permite a impressão de documentos confidenciais em impressoras compartilhadas com outros usuários. Primeiro, atribui-se uma senha ao documento e ele é processado para um arquivo de impressão, que é gravado no disco rígido. O documento pode então ser impresso sob demanda. Para isto, basta digitar a senha através do painel frontal da impressora.

O documento é excluído do disco rígido logo após ser impresso. Se o usuário desejar manter o documento do disco rígido após imprimi-lo, deve usar o recurso Store to Hard Disk [Armazenar no disco rígido] (ver page 313).

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione **Secure Print** [Impressão segura].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
6. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

8. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Impressão de um documento confidencial usando o painel de controle

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

   O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão de um documento confidencial antes de imprimi-lo

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir o documento armazenado é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Prova e impressão
NT 4.0

O recurso de prova e impressão permite que o usuário imprima uma prova de um documento para exame e aprovação antes de imprimir várias cópias do documento. Primeiro o documento recebe uma senha e é processado para um arquivo de impressão. O arquivo é salvo no disco rígido e uma cópia é impressa. Se o documento estiver bom para imprimir, as demais cópias podem ser impressas sob demanda. Para isto, basta digitar a senha através do painel frontal da impressora.

O documento é excluído do disco rígido logo após ser impresso. Se o usuário desejar manter o documento do disco rígido após imprimi-lo, deve usar o recurso Store to Hard Disk [Armazenar no disco rígido] (ver page 313).

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de impressão segura funcione corretamente.
- O recurso de impressão segura pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], selecione **Proof and Print** [Prova e impressão].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
6. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora. Uma cópia será impressa para prova.

8. Após aprovar a prova, imprima mais cópias do documento usando o painel frontal (ver abaixo).

Impressão do documento aprovado usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

O documento será impresso e excluído do disco rígido.

Exclusão do documento antes da impressão de várias cópias

Se a prova não estiver pronta para impressão, o trabalho precisa ser excluído da impressora:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

---

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

---

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

---

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

---

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

---

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir as demais cópias do documento é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Armazenamento no disco rígido NT 4.0

O recurso de armazenamento no disco rígido permite que os trabalhos de impressão sejam preparados e armazenados no disco rígido para impressão sob demanda. O trabalho é protegido por uma senha.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISK FULL [Disco cheio] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de armazenamento no disco rígido funcione corretamente.
- O recurso de armazenamento no disco rígido pode não estar disponível em alguns aplicativos.

1. Abra o aplicativo e selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
2. Na caixa de diálogo **Imprimir**, selecione a impressora de emulação Postscript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

3. Na guia **Job Options** [Opções do trabalho], clique em **Store to HDD** [Armazenar no disco rígido].

4. Na caixa de diálogo que aparecerá, digite um nome do trabalho [**Job Name**] e uma senha (número de identificação pessoal) de 4 dígitos de sua escolha (0000 a 9999) e, em seguida, clique em **OK**. (Se nenhuma caixa de diálogo aparecer, clique em **PIN**.)
5. Especifique o número de cópias a serem impressas e, em seguida, selecione **Collate** [Agrupar], se aplicável.
6. Clique em **OK** para voltar para a caixa de diálogo **Imprimir**.
7. Clique em **Imprimir**.

   O documento será processado para um arquivo de impressão e armazenado no disco rígido da impressora.

8. Vá até a impressora e imprima o documento usando o painel de controle (ver abaixo).

Impressão do documento armazenado usando o painel frontal

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione as teclas **+**/**–** até que o nome do trabalho que deseja imprimir apareça na segunda linha do painel e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

   O documento será impresso.

Exclusão de um documento armazenado

Para excluir um documento armazenado no disco rígido:

1. Pressione a tecla **+** para entrar no modo menu.

   PRINT JOBS MENU [MENU IMPRIMIR TRABALHOS]

2. Pressione a tecla **ENTER**.

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   ****

3. Use as teclas **+**/ **–** para exibir o número do primeiro dígito da senha e, em seguida, pressione a tecla ENTER para selecionar o número e avançar para o próximo dígito:

   ENTER PASSWORD [DIGITAR A SENHA]
   5***

4. Repita a etapa 3 para cada um dos demais dígitos da senha.

   SELECT JOB [SELECIONAR TRABALHO]
   ALL JOBS [TODOS OS TRABALHOS]

5. Pressione a tecla **CANCEL**.

   DELETE THE JOB [EXCLUIR O TRABALHO]
   Y=ENTER/N=CANCEL [S=ENTER/N=CANCEL]

6. Pressione a tecla **ENTER** para excluir o trabalho e, em seguida, pressione a tecla **ON LINE**.

NOTA

Um método alternativo para imprimir ou excluir o documento armazenado é usar o Storage Device Manager [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento]. Consulte a Ajuda on-line do Storage Device Manager.

Impressão de sobreposições
NT 4.0

O que são sobreposições?

Uma sobreposição pode ser uma combinação de elementos gráficos, fontes ou texto armazenada na memória flash ou no disco rígido opcional da impressora, e impressa sempre que necessário. O resultado é semelhante ao recurso de marca d'água, porém com possibilidade de ser mais detalhado.

As sobreposições podem ser úteis para tarefas tais como a impressão de timbres, formulários ou faturas, reduzindo assim a necessidade de pré-impressos.

Exemplo de uso de sobreposições:

Vamos supor que o usuário tenha criado e armazenado três arquivos na impressora usando o Storage Device Manager:

- o logotipo da empresa
- o endereço da empresa
- a declaração de missão da empresa.

O recurso de sobreposição permite que esses arquivos sejam incorporados no documento em várias combinações, dependendo dos requisitos do usuário.

Para criar sobreposições:

1. Crie o documento que deseja usar para a impressão de sobreposição (ex.: um timbre) e gere um arquivo PRN (arquivo de impressão) usando o driver da impressora.
2. Use o utilitário Storage Device Manager para converter este arquivo PRN (arquivo de impressão) para um formato de arquivo armazenável, e transfira-o para a impressora.

Assim que alguém tiver configurado todos os arquivos de sobreposição necessários na impressora, os outros usuários só precisam ativar as configurações necessárias no driver da impressora para usar as sobreposições.

NOTA

- O disco rígido interno precisa estar instalado na impressora e ativado para que seja possível armazenar o trabalho de impressão, antes da impressão final.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem **DISK FULL** [DISCO CHEIO] será exibida e apenas uma cópia será impressa.
- Se o aplicativo sendo utilizado tiver uma opção de impressão agrupada, ela deve ser DESATIVADA para que o recurso de sobreposição funcione corretamente.
- Uma sobreposição pode consistir em mais de um arquivo componente.

Criação de documentos para uso como sobreposições

Uma sobreposição pode ser criada em qualquer aplicativo que tenha capacidade de processar logotipos, timbres, formulários, e outros elementos, e consiga imprimir em um arquivo.

1. Com o arquivo a ser armazenado como sobreposição aberto no aplicativo, selecione **Arquivo** e, em seguida, **Imprimir**.
2. Certifique-se de que a opção **Imprimir em arquivo** esteja ativada na caixa de diálogo Imprimir do aplicativo.
3. Dependendo do aplicativo, pode ser necessário selecionar o modelo da impressora e, depois, clicar em **Propriedades...** Este procedimento deverá exibir as configurações do driver da impressora.
4. Selecione a guia **Overlay** [Sobreposição].

5. Selecione **Create Form** [Criar formulário] na lista suspensa e, em seguida, faça suas seleções na caixa de diálogo que aparecerá e clique em **OK**.

6. Clique em **Imprimir**.

Ao invés de enviar o trabalho de impressão à impressora, isto solicita ao usuário que salve o trabalho de impressão no disco rígido do computador. Dê um nome lógico ao arquivo.

Transferência do arquivo de impressão para usá-lo como uma sobreposição

Use o utilitário Storage Device Manager para transferir o arquivo para usá-lo como uma sobreposição. Ver “Storage Device Manager for Windows [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento para Windows]” na página 325.

Utilitários

Visão geral

Estes programas estão incluídos no CD dos drivers fornecido com a impressora.

- **Utilitário de gerenciamento de cores**
  - Color Swatch (ver page 322)
- **Utilitário de controle da unidade de disco rígido (ver page 159)**
  - Storage Device Manager for Windows® [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento para Windows] (ver page 325)
- **Utilitários de rede: apenas no modelo C5400n**
  - PrintSuperVision (ver page 359)
  - Network Printer Status (ver page 360)
  - LPR (ver page 363)

NOTE

O modelo C5400n também incluem o utilitário Job Accounting [Contabilidade de trabalhos de impressão. Para obter mais informações, consulte "Job Accounting Technical Reference" [Referência técnica para contabilidade de trabalhos de impressão] (disponível apenas em inglês) no CD do manual fornecido com a impressora.

Utilitário Color Swatch [Amostra de cores]

Informações gerais

O utilitário Color Swatch [Amostra de cores] permite que amostras de cores sejam impressas na impressora colorida Oki. As amostras são utilizadas com o software em uso para selecionar e reproduzir as cores com precisão. As amostras representam amostras selecionadas da paleta de cores da impressora colorida Oki e proporcionam valores RGB correspondentes que podem ser usados para configurar as cores desejadas para os documentos impressos do usuário.

NOTA

- O software utilizado pelo usuário pode não ser capaz de correlacionar as cores utilizando as informações das amostras. Pode ser necessário usar outros métodos de correlação.
- As amostras de cores não mostram todas as cores que a impressora colorida Oki pode imprimir.
- Outros fatores influenciam como vemos as cores: a cor e o acabamento do papel, a luz ambiente, e até mesmo as cores ao redor da cor que está sendo observada.

Instalação do utilitário Color Swatch [Amostra de cores]

1. Coloque o CD dos drivers fornecido com a impressora na unidade de CD-ROM do computador e aguarde até que o menu do Programa de Instalação seja exibido.

   (Se o CD não for executado automaticamente, clique em Iniciar → Executar → Procurar. Selecione a unidade de CD-ROM, clique duas vezes no arquivo Install.exe e, em seguida, clique em OK.)

2. Clique em **Next** [Avançar] para aceitar os termos do contrato de licença.

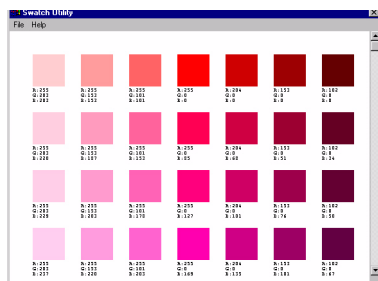
3. Clique em **Productivity Software** [Software de produtividade] → **Color Swatch Utility** [Utilitário Color Swatch] e siga as instruções exibidas na tela.

Como lançar o utilitário Color Swatch

Clique em **Iniciar** → **Programas** → **Color Swatch** → **Color Swatch Utility**.

Como usar o utilitário Color Swatch

Seleção de cores

Quando o utilitário é lançado, uma página de amostras exibe as cores utilizadas com mais freqüência. Selecione Imprimir para imprimir as páginas das amostras.

Amostras de cores

Use os blocos de cores para escolher cores específicas que deseja que sejam exibidas no documento impresso.

Valores das cores

Cada bloco de cor, ou amostra, é identificado com informações que o software do usuário precisa para reproduzir com precisão tal cor. Os números embaixo de cada bloco especificam as quantidades das cores primárias—vermelho (R), verde (G) e azul (B)—que são combinadas para formar cada tom específico. As quantidades são identificadas por um valor numérico entre 0 e 255.

Criação de amostras de cores personalizadas

Se o usuário não conseguir encontrar a cor desejada, poderá criar ou personalizar as cores:

1. Selecione **Custom Swatch** [Amostra personalizada] no menu **File** [Arquivo].
2. Na janela suspensa, há 3 barras deslizantes que permitem personalizar as amostras:
   – A barra **Hue** [Matiz] muda a matiz das amostras. Por exemplo, vermelho para verde ou azul para amarelo.
   – A barra **Saturation** [Saturação] muda a intensidade das cores.
   – A barra **Lightness** [Brilho] muda o brilho das cores.
3. Ajuste as barras até obter a cor desejada. As variações de cores são criadas para ajudar o usuário a encontrar a melhor correlação.
4. Clique em **OK** e imprima a página de amostras personalizadas.
5. Repita estas etapas se ainda não identificar a cor desejada na impressão.

NOTA

- O utilitário Color Swatch [Amostra de cores] não é uma garantia de que a impressora imprimirá a mesma cor exibida no monitor. A cor exibida deve ser considerada como uma referência.
- A impressora pode não ser capaz de imprimir a cor exata desejada pelo usuário.

Para obter mais informações, inclusive sobre como **Aplicar valores de cores no aplicativo** e **Configurar as cores do monitor**, consulte o arquivo LeiaMe do utilitário Color Swatch [Amostra de cores], situado na lista de programas do Windows.

Storage Device Manager for Windows [Gerenciador de Dispositivos de Armazenamento para Windows]

Informações gerais

> **NOTA**
>
> O Storage Device Manager requer o uso do programa Microsoft Internet Explorer 4.0 ou posterior para ser executado.

O Storage Device Manager (SDM) permite que o usuário controle

- O disco rígido interno opcional de 20 GB.
- A memória flash incorporada da impressora (2 MB).

Resumo das funções do Storage Device Manager

- Crie ou modifique um projeto.
- Transfira arquivos para a impressora.
- Adicione ou remova as impressoras sendo administradas.
- Reinicialize a impressora.
- Gerencie as filas do spooler de impressão Proof & Print [Prova e impressão] e Secure Print [Impressão segura] na unidade de disco rígido interna.
- Exclua arquivos do disco rígido interno ou da memória flash.
- Exiba o status, a configuração e as variáveis da impressora desejada.
- Imprima uma página de demonstração, uma lista de fontes PCL ou uma lista de fontes PostScript da impressora desejada.
- Imprima uma ou mais macros no formato PCL ou formulários PostScript (Sobreposições).

NOTA

A unidade de disco rígido não se comunica diretamente com o software Storage Device Manager; envia todas as mensagens de erro ao painel da impressora. Se o trabalho aparentemente não estiver progredindo, vá até a impressora e verifique o painel.

Instalação do Storage Device Manager

1. Coloque o CD dos drivers fornecido com a impressora na unidade de CD-ROM do computador e aguarde até que o menu do Programa de Instalação seja exibido.

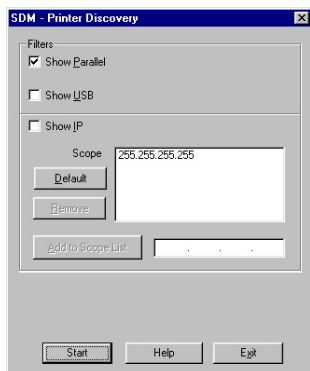
   Se o CD não for executado automaticamente, clique em Iniciar → Executar → Procurar. Selecione a unidade de CD-ROM, clique duas vezes no arquivo Install.exe e, em seguida, clique em OK.)

2. Clique em **Next** [Avançar] para aceitar os termos do contrato de licença.

3. Clique em **Productivity Software** [Software de produtividade] → **Storage Device Mgr** [Gerenciador de dispositivos de armazenamento] e siga as instruções exibidas na tela.

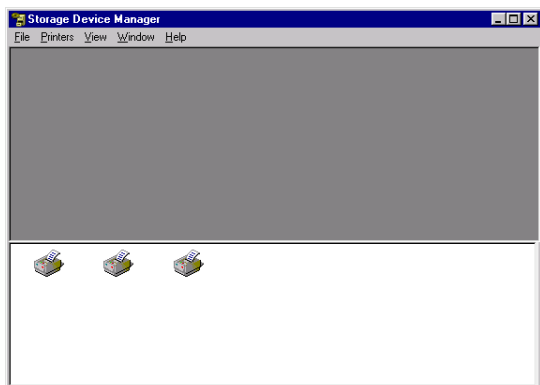
Como lançar o Storage Device Manager

1. Clique em **Iniciar** → **Programas** → **Oki** → **Oki Storage Device Manager** → **Oki Storage Device Manager**.

   A caixa de diálogo SDM - Printer Discovery [SDM - Detecção de impressora] abrirá.

2. Selecione as conexões de computador apropriadas e clique em **Start** [Iniciar].

   A impressora procurará por impressoras conectadas e colocará ícones na janela, na parte inferior da caixa de diálogo.

3. Clique em **Exit** [Sair].

A caixa de diálogo Storage Device Manager [Gerenciador de dispositivos de armazenamento] abrirá.

Como usar o Storage Device Manager

Ajuda on-line

- Na janela principal do Storage Device Manager, clique em **Help Topics** [Tópicos da Ajuda] no menu suspenso **Help** [Ajuda].
- De outra janela do Storage Device Manager, clique no botão **Help** [Ajuda].

Administração

Em sistemas de rede, o administrador é responsável pelo software Storage Device Manager e pode usá-lo para gerenciar e monitorar a unidade de disco rígido interna e a memória flash da impressora.

O recurso de Funções de Administrador permite que o usuário:

- Configure a senha administrativa.

- Especifique números de identificação pessoal (PIN) de 4 dígitos para clientes.

> **NOTA**
>
> Os clientes devem escolher seus próprios números de identificação pessoal (PIN). O administrador precisa conhecer estes números para gerenciar as informações dos clientes.

- Reinicializar a impressora.
- Excluir arquivos. (O método preferido é exibir os recursos [Show Resources]).

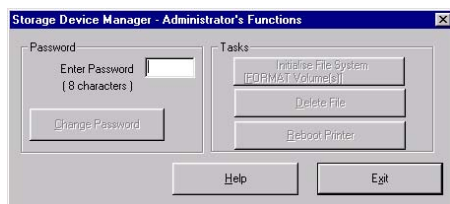
> **NOTA**
>
> Com a função Show Resources [Exibir recursos], é possível localizar o arquivo, clicar nele, clicar em Delete [Excluir] e, em seguida, clicar em OK para confirmar a exclusão. Para usar as Funções de Administrador para excluir um arquivo, é necessário imprimir uma lista dos arquivos e, em seguida, usar as informações contidas na lista dos arquivos para digitar o caminho exato (com diferenciação entre maiúsculas e minúsculas) da localização do arquivo. O arquivo será excluído sem confirmação.

- Formatar a unidade de disco rígido.

ATENÇÃO!

O Storage Device Manager também pode ser utilizado para formatar partições do disco rígido da impressora, mas isto limpará todo o conteúdo da partição e pode causar problemas graves. Recomendamos que o usuário utilize as funções Show Resources [Exibir recursos] e HDD Print Jobs [Trabalhos de impressão do HDD] para fazer o trabalho de manutenção do disco.

Configuração de uma senha administrativa

1. Com o programa Storage Device Manager aberto, clique em **Administrator Functions** [Funções de administrador] no menu **Printers** [Impressoras].

NOTA

As senhas consistem de oito dígitos, letras ou números, com distinção entre maiúsculas e minúsculas.

2. Digite a senha padrão (p1xs7d0m) no campo **Enter Password** [Digitar senha] e clique em **Change Password** [Alterar senha].
3. Digite a senha alfanumérica de 8 dígitos de sua escolha no campo **New Password** [Nova senha].
4. Digite novamente a senha no campo **Confirm New Password** [Confirme a nova senha].

   A mensagem New Password Accepted [Nova senha aceita] aparecerá.

5. Clique em **OK**.
6. Clique duas vezes em **Exit** [Sair].

Criação de formulários PostScript

> **NOTA**
>
> Formulários PostScript devem ser utilizados caso o usuário não tenha experiência com os comandos de macro PCL.

Criação e download de um projeto PostScript

> **Importante!**
>
> Lembre-se de que há distinção entre minúsculas e maiúsculas nos nomes e caminhos dos arquivos.

Primeira etapa: Crie os formulários no aplicativo sendo utilizado

1. Crie o documento no aplicativo que está utilizando.
2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir** e certifique-se de que o driver PostScript esteja selecionado.
3. Selecione **Imprimir em arquivo**.
4. Ative a opção de saída PostScript Encapsulado (EPS).

   Windows Me/98/95:

   – Clique em **Propriedades** (ou o comando equivalente no aplicativo sendo utilizado).

   – Clique na guia PostScript e, em seguida, se ainda a opção ainda não estiver selecionada, clique em **PostScript Encapsulado (EPS)**.

   Windows NT 4.0:

   – Clique em **Propriedades** (ou o comando equivalente no aplicativo sendo utilizado).

   – Role para baixo até **Opções PostScript** e clique nesta opção. Clique em seguida em **Opção de saída PostScript** e selecione **PostScript Encapsulado (EPS)**.
5. Clique em **OK**.

6. Imprima o documento em um arquivo usando a extensão PRN.

Segunda etapa: Crie um novo projeto

1. Abra o Storage Device Manager.
2. Clique em **Projects [Projetos]** → **New Project** [Novo projeto].

   A caixa de diálogo Project [Projeto] abrirá.

3. Clique em **Projects [Projetos]** → **Save Project** [Salvar projeto], digite o caminho/nome para armazenar o projeto no disco rígido ou na rede e, em seguida, clique em **Save** [Salvar].

Terceira etapa: Adicione arquivos ao projeto

1. Clique em **Projects [Projetos]** → **Add File to Project** [Adicionar arquivo ao projeto].

   A caixa de diálogo Open [Abrir] aparecerá.

2. Certifique-se de que **PRN files (*.prn)** [Arquivos PRN (*.prn)] esteja selecionado na lista suspensa **Files of type** [Arquivos do tipo].
3. Abra a pasta onde os arquivos estão salvos, selecione os arquivos que deseja adicionar ao projeto e, em seguida, clique em **Open** [Abrir].

   A caixa de diálogo Information [Informação] aparecerá.

4. Clique em **OK**.

   Os arquivos serão salvos como HST.

5. Repita as etapas 1 a 4 até ter adicionado todos os arquivos que deseja adicionar ao projeto.

NOTA

Para excluir um arquivo do projeto, clique no nome do arquivo e, em seguida, clique em Projects [Projetos] → Remove File from Project [Remover arquivo do projeto].

Quarta etapa: Verifique o local para armazenar os arquivos na memória da impressora

- Se a impressora estiver equipada com uma unidade de disco rígido interna, o Storage Device Manager salvará automaticamente os formulários na partição PostScript do disco rígido.
- Se a impressora não tiver uma unidade de disco rígido, o Storage Device Manager armazenará automaticamente os formulários na seção PostScript da memória Flash.

Para armazenar os formulários na memória Flash, ao invés de armazená-los na unidade de disco rígido:

1. Clique duas vezes no nome do arquivo na janela Project [Projeto].

   A caixa de diálogo Edit Component Name and ID [Editar nome e ID do componente] aparecerá.

2. Digite %Flash0% em **Volume** e, em seguida, clique em **OK**.

Quinta etapa: Salve o projeto e transfira-o para a impressora

1. Clique em **Projects [Projetos]**→ **Save Project** [Salvar projeto].
2. Clique em **Projects [Projetos]**→ **Send Project Files to Printer** [Enviar arquivos do projeto para a impressora].

   A mensagem Command Issued [Comando emitido] aparecerá.

3. Clique em **OK**.

Sexta etapa: Teste a impressão do formulário

1. Com o Storage Device Manager aberto e o ícone da impressora correta realçado, clique em **Print**ers [Impressoras] → **Test Form** [Testar formulário].

   A caixa de diálogo Test PostScript Form [Testar formulário PostScript] aparecerá.

2. Clique no nome do arquivo do formulário que deseja imprimir (pode ser obtido na impressão da lista de arquivos) e, em seguida, clique em **OK**.

   A mensagem Command Issued [Comando emitido] aparecerá.

3. Clique em **OK** e aguarde o formulário imprimir.

Importante!

A não ser que o usuário esteja familiarizado com os comandos de macros PCL, a melhor opção é utilizar o recurso de formulários PostScript.

Há dois processos básicos para produzir macros PCL:

- A: Criação e download do projeto PCL
- B: Teste da impressão da macro

A: Criação e download do projeto PCL

Importante!

Lembre-se de que há distinção entre minúsculas e maiúsculas nos nomes e caminhos dos arquivos.

Primeira etapa: Crie os formulários no aplicativo sendo utilizado

1. Crie o documento no aplicativo que está utilizando.
2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir** e certifique-se de que o driver PCL esteja selecionado.
3. Imprima o documento em um arquivo usando a extensão PRN.

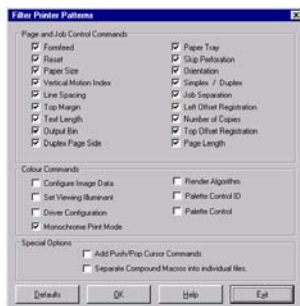
Segunda etapa: Crie um novo projeto

1. Abra o Storage Device Manager.
2. Clique em **Projects** [Projetos] → **New Project** [Novo projeto].

   A caixa de diálogo Project [Projeto] abrirá.
3. Clique em **Projects** [Projetos] → **Save Project** [Salvar projeto], digite o caminho/nome para armazenar o projeto no disco rígido ou na rede e, em seguida, clique em **Save** [Salvar].

Terceira etapa: Converta os arquivos para o formato binário (.bin)

1. Clique em **Projects** [Projetos] → **Filter Macro File** [Filtrar arquivo de macro].

   A caixa de diálogo Filter Printer Patterns [Filtrar padrões da impressora] aparecerá.

2. Faça todos os ajustes nas configurações.

> ***Exemplo***
>
> Se uma forma oval preta for criada no MS Paint e todos os filtros de comandos de cores forem deixados selecionados, a forma oval preta será impressa como um retângulo preto quando a sobreposição for usada. Para manter a forma oval, desative (cancele a seleção) dos filtros “Configure Image Data” [Configurar dados da imagem], “Palette ID” [Identificação da paleta] e “Palette Control” [Controle da paleta].

3. Clique em **OK**.

   A caixa de diálogo Open [Abrir] aparecerá.

4. Certifique-se de que **Print spool files (*.prn)** [Imprimir arquivos em fila (*.prn)] esteja selecionado na lista suspensa **File of type** [Arquivo do tipo].

5. Em **Look in** [Procurar em], vá para a pasta onde os arquivos estão salvos e clique duas vezes no nome do arquivo.
   O arquivo será salvo como um arquivo binário. A mensagem Filter File Created [Arquivo de filtro criado] aparecerá.

6. Clique em **OK**.
7. Repita as etapas 1 a 6 até ter convertido todos os arquivos que deseja adicionar ao projeto.

Quarta etapa: Adicione os arquivos binários ao projeto

> **NOTA**
>
> Também é possível adicionar arquivos ao projeto abrindo Meu Computador ou o Microsoft Explorer, acessando o diretório onde os arquivos prn estão armazenados e, em seguida, selecionando os arquivos e arrastando-os para a caixa Project [Projeto].

1. Clique em **Projects** [Projetos] → **Add File to Project** [Adicionar arquivo ao projeto].

   A caixa de diálogo **Open** [Abrir] aparecerá.
2. Realce o arquivo .bin que deseja adicionar e clique em **Open** [Abrir].

   O nome do arquivo aparecerá na caixa de diálogo Project [Projeto].
3. Repita as etapas 1 e 2 até que todos os arquivos que deseja incluir no projeto apareçam na caixa de diálogo **Project** [Projeto].

Para excluir um arquivo do projeto, clique no nome do arquivo e, em seguida, clique em **Projects** [Projetos]→ **Remove File from Project** [Remover arquivo do projeto].

Quinta etapa: Verifique as configurações dos arquivos .bin e salve o projeto

1. Para verificar as configurações dos arquivos binários, clique duas vezes no nome do arquivo.

   A caixa de diálogo Edit Component Name and ID [Editar nome e ID do componente] aparecerá.
2. Nesta caixa de diálogo é possível editar o

- nome do arquivo
- número de identificação (o número que precisa ser digitado no driver da impressora ao imprimir sobreposições)
- volume:

  0: = a partição PCL da unidade de disco da impressora

  1: = a partição Comum da unidade de disco da impressora

  %disk0%: = a partição PostScript da unidade de disco da impressora

  2: = PCL da memória Flash

  %Flash0% = PostScript da memória Flash
- caminho.

3. Clique em **OK**.
4. Quando terminar de rever as configurações, clique em **Projects** [Projetos] → **Save Project** [Salvar projeto].

Sexta etapa: Transfira o projeto para a impressora

1. Clique em **Projects** [Projetos]→ **Send Project Files to Printer** [Enviar arquivos do projeto para a impressora].

   A mensagem Command Issued [Comando emitido] aparecerá.
2. Clique em **OK**.

B: Teste da impressão das macros PCL

1. Com o Storage Device Manager aberto e o ícone da impressora correta realçado, clique em **Printers** [Impressoras] → **Test Macro** [Testar macro].

   A caixa de diálogo Test Macro [Testar macro] aparecerá.
2. Digite o número de identificação do arquivo de macro que deseja imprimir (pode ser obtido na impressão da lista de arquivos: procure em Volume 0; ex.: para 2:OKI.BIN, digite 2) e, em seguida, clique em **OK**.

   A mensagem Command Issued [Comando emitido] aparecerá.
3. Clique em **OK** e aguarde a macro imprimir.

Impressão da lista de arquivos

Para imprimir uma lista dos arquivos na memória da impressora:

1. Com o Storage Device Manager aberto, clique em **Printers** [Impressoras] → **Print File Listing** [Imprimir lista de arquivos].

   A mensagem Command Issued [Comando emitido] aparecerá.

2. Clique em **OK** e aguarde a lista de arquivos imprimir.

NOTA

Também é possível imprimir a lista de arquivos a partir do menu da impressora:

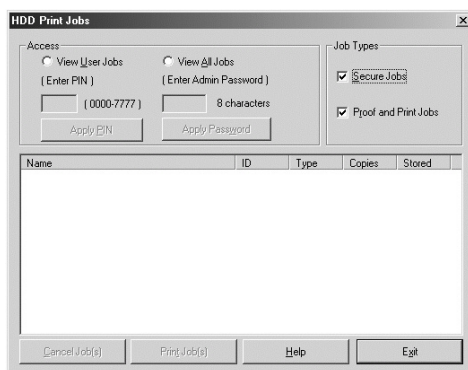
- Pressione o botão MENU até que INFORMATION MENU [Menu Informação] apareça.
- Pressione o botão ITEM até que PRINT FILE LIST [IMPRIMIR LISTA DE ARQUIVOS] apareça.
- Pressione SELECT.

Manutenção da unidade de disco rígido interna e da memória Flash

HDD Print Jobs [Trabalhos de impressão do HDD]

O recurso HDD Print Jobs [Trabalhos de impressão do HDD] permite exibir e excluir os arquivos Proof & Print [Prova e impressão] e Secure Print [Impressão segura] armazenados na unidade de disco rígido interna da impressora.

1. Abra o Storage Device Manager e clique no ícone da impressora cujo conteúdo deseja exibir.
2. Clique em **Printers** [Impressoras] → **HDD Print Jobs** [Trabalhos de impressão do HDD].

   A caixa de diálogo HDD Print Jobs [Trabalhos de impressão do HDD] aparecerá.

3. Em **Job Types** [Tipos de trabalhos], selecione **Secure Jobs** [Trabalhos seguros] para exibir os trabalhos de impressão segura e/ou os **Proof and Print Jobs** para exibir os trabalhos de prova e impressão.
   - Para exibir os trabalhos armazenados para um cliente específico, selecione **View User Jobs** [Exibir trabalhos de usuário] em **Access** [Acesso] e, em seguida, digite o número de identificação pessoal de 4 dígitos do cliente e pressione **Enter**.
   - Para exibir todos os trabalhos armazenados, selecione **View All Jobs** [Exibir todos os trabalhos], digite a sua senha de Administrador e, em seguida, pressione Enter.

4. Exclua os arquivos.

Importante!

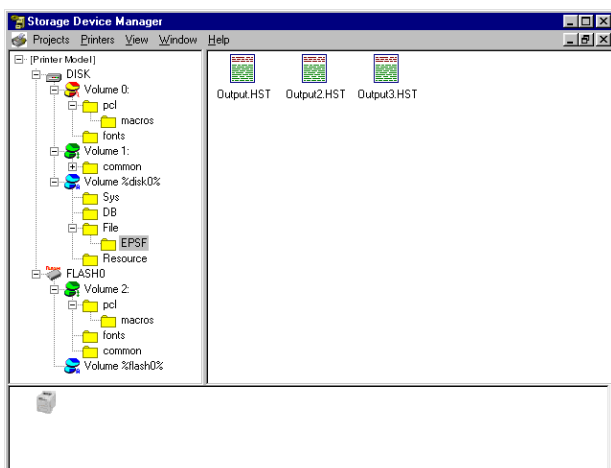
A exclusão será feita sem que o usuário seja solicitado a confirmá-la.

- Clique em **Cancel Job(s)** **[Cancelar trabalho(s)]** para excluir os arquivos sem imprimi-los.
- Clique em **Print Job(s)** [Imprimir trabalho(s)] para imprimir os arquivos antes de serem excluídos automaticamente.

Show Resources [Exibir recursos]

Use o recurso Show Resources [Exibir recursos] para excluir arquivos do disco rígido interno e da memória flash.

1. Abra o Storage Device Manager e clique no ícone da impressora cujo conteúdo deseja exibir.

2. Clique em **Printers** [Impressoras] → **Show Resources** [Exibir recursos].

3. Clique nos arquivos a serem excluídos (pressione a tecla Shift para selecionar um grupo de arquivos; pressione a tecla Ctrl para selecionar outros arquivos).

- Os arquivos de macro PCL estão sob o Volume 0 (disco rígido interno) ou Volume 2 (memória flash).

- Os formulários PostScript estão sob o Volume &disk0% (disco rígido interno) ou %flash0% (memória flash).

4. Clique em **Printers** [Impressoras] → **Delete File(s)** [Excluir arquivo(s)].
5. Clique em **Yes** [Sim] para confirmar a exclusão.
6. Feche a caixa de diálogo.

Uso de sobreposições

> **NOTA**
>
> Antes que possam ser impressas, as sobreposições devem ser criadas em um aplicativo, salvas como arquivos de impressão e, em seguida, transferidas para o disco rígido interno ou a memória flash da impressora usando o Storage Device Manager.

Informações gerais

Para usar sobreposições, o software Storage Device Manager deve estar instalado. Para garantir que haja memória suficiente disponível para armazenar os arquivos de sobreposição, recomendamos que a impressora seja equipada com a unidade de disco rígido opcional.

Logotipos, timbres e outras imagens podem ser salvos como sobreposições

- no disco rígido interno da impressora
  (espaço máximo disponível de 2 MB cada para macros PCL e formulários PostScript) ou
- na memória flash da impressora
  (espaço disponível limitado a cerca de 0,5 MB para macros PCL e formulários PostScript)

para serem adicionados individualmente ou em combinação a um arquivo quando for impresso.

Use sobreposições:

- para substituir materiais pré-impressos
- para adicionar o logotipo ou o endereço de sua empresa a um documento

- para criar formulários utilizando os elementos modulares pré-armazenados.

Importante!

Quando a unidade de disco rígido está instalada, é preciso usar o menu Shutdown [Menu Desligar] antes de desligar a impressora.

- Os elementos de sobreposição precisam ser criados no aplicativo de sua escolha e, em seguida, armazenados no disco rígido da impressora usando o OKI Storage Device Manager antes de poderem ser usados.
- Se a memória do disco rígido for insuficiente para os dados armazenados, a mensagem DISK FULL [Disco cheio] aparecerá.
- Se o aplicativo tiver uma opção de impressão agrupada, deve ser DESATIVADA antes de imprimir sobreposições.
- Não é possível realizar a impressão de sobreposições usando o driver PostScript para Windows 2000 nem o driver para Macintosh.

Uso de sobreposições: PCL para Windows 2000 e XP
No Windows 2000, as sobreposições só podem ser impressas usando o driver PCL.

Definição de sobreposições: PCL para 2000

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Preferências de impressão**.
   A caixa de diálogo Printing Preferences [Preferências de impressão] aparecerá.
3. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].
5. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite um nome para a sobreposição.

6. Em *ID Value* [Número de identificação], digite o número de identificação do arquivo salvo usando o software Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos).

7. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].

8. Clique em **Add** [Adicionar] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].

   A sobreposição definida aparecerá na lista de sobreposições definidas [Defined].

9. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Impressão usando sobreposições: PCL para 2000

1. Abra o documento no aplicativo que está utilizando.

2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.

   A caixa de diálogo Imprimir aparecerá.

3. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].

4. Em **Defined Overlays** [Sobreposições definidas], clique nas sobreposições que deseja usar (para selecionar mais de uma, pressione a tecla Ctrl enquanto seleciona os nomes) e, em seguida, clique em **Add** [Adicionar].

   - Cada nome aparecerá na caixa **Active overlays** [Sobre-posições ativas].
   - Para imprimir uma amostra de uma sobreposição a fim de verificar sua aparência, clique no nome em **Defined Overlays** [Sobreposições definidas] e, em seguida, clique em **Test Print** [Impressão de teste].
   - Se desejar adicionar mais sobreposições à lista, clique em **Define overlays** [Definir sobreposições], preencha as infor-mações apropriadas na caixa de diálogo **Define overlays** [Definir sobreposições] e clique em **Close** [Fechar].

5. Clique em **Print using active overlays** [Imprimir usando sobreposições ativas] e, em seguida, clique em **Print** [Imprimir].

Edição das sobreposições definidas: PCL para 2000

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Preferências de impressão**.

   A caixa de diálogo Printing Preferences [Preferências de impressão] aparecerá.
3. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser editada.
6. Faça as alterações necessárias e clique em **Apply** [Aplicar].
7. Clique em **Close** [Fechar].
8. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Exclusão das sobreposições definidas: PCL para 2000

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Preferências de impressão**.

   A caixa de diálogo Printing Preferences [Preferências de impressão] aparecerá.
3. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser excluída.
6. Clique em **Remove** [Remover] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].

Uso de sobreposições: PCL para Windows Me/98/95

Definição de sobreposições: PCL para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho] e clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].
5. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite um nome para a sobreposição.
6. Em **ID Value** [Número de identificação], digite o número de identificação do arquivo salvo usando o software Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos).
7. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].
8. Clique em **Add** [Adicionar] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].

   Cada sobreposição definida aparecerá na lista de sobreposições definidas [Defined].
9. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Impressão de sobreposições: PCL para Me/98/95

1. Abra o documento no aplicativo que está utilizando.
2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.

   A caixa de diálogo Imprimir aparecerá.
3. Certifique-se de que o driver PCL esteja selecionado e, em seguida, clique em **Propriedades** (ou na opção equivalente do aplicativo).

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
4. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].
5. Em **Defined Overlays** [Sobreposições definidas], clique nas sobreposições que deseja usar (para selecionar mais de uma, pressione a tecla Ctrl enquanto seleciona os nomes) e, em seguida, clique em **Add** [Adicionar].

   Os nomes aparecerão na caixa Active overlays [Sobreposições ativas].

   - Para imprimir uma amostra de uma sobreposição a fim de verificar sua aparência, clique em seu nome na caixa **Defined Overlays** [Sobreposições definidas] e, em seguida, clique em **Test Print** [Impressão de teste].
   - Se desejar adicionar mais sobreposições à lista, clique em **Define overlays** [Definir sobreposições], preencha as informações apropriadas na caixa de diálogo **Define overlays** [Definir sobreposições] e clique em **Close** [Fechar].
6. Clique em **Print using active overlays** [Imprimir usando sobreposições ativas] e, em seguida, clique em **OK** e imprima o documento.

Edição das sobreposições definidas: PCL para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser editada.
6. Faça as alterações necessárias e clique em **Apply** [Aplicar].
7. Clique em **Close** [Fechar].
8. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Exclusão das sobreposições definidas: PCL para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser excluída.
6. Clique em **Remove** [Remover] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].
7. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Uso de sobreposições: PostScript para Windows Me/98/95

Definição de sobreposições: PostScript para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Configure um grupo de sobreposições: Clique em **New** [Novo].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Group Name** [Nome do grupo], digite um nome para o grupo de sobreposições que está criando.
6. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].
7. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite o nome do arquivo de sobreposição exatamente como foi armazenado usando o Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos), *incluindo a extensão de arquivo HST.*

   Há distinção entre maiúsculas e minúsculas nos nomes dos arquivos de sobreposição.
8. Clique em **Add** [Adicionar].
9. Repita as etapas 7 e 8 para adicionar outras sobreposições (máximo de três por grupo).
10. Clique em **OK**.

Para criar outros grupos de sobreposições (até 32 podem ser definidos), repita as etapas 4 a 10 acima.

Conclusão

11. Clique em ***OK*** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Impressão usando sobreposições: PostScript para Me/98/95

1. Abra o documento no aplicativo que está utilizando.
2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.
3. Certifique-se de que a impressora PostScript esteja selecionada e, em seguida, clique em **Propriedades** (ou na opção equivalente do aplicativo).

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
4. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].
5. Clique em **Enable Overlay** [Habilitar sobreposição] na lista suspensa.
6. Clique em até quatro grupos em **Defined Overlay** [Sobreposição definida] e, em seguida, clique em **Add** [Adicionar].
7. Clique em **OK** e imprima o documento.

Edição das sobreposições definidas: PostScript para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Em **Defined Overlay** [Sobreposição definida], clique no nome do grupo que deseja modificar e, em seguida, clique em **Edit** [Editar].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Faça as alterações e, em seguida, clique em **OK** duas vezes e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Exclusão das sobreposições definidas: PostScript para Me/98/95

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Propriedades**.

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Em **Defined Overlay** [Sobreposição definida], clique no nome do grupo que deseja remover e, em seguida, clique em **Delete** [Excluir].
5. Clique duas vezes em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.
6. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Uso de sobreposições: PCL para Windows NT 4.0

Definição de sobreposições: PCL para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Default [Padrão] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite um nome para a sobreposição.
6. Em **ID Value** [Número de identificação], digite o número de identificação do arquivo salvo usando o software Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos).
7. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].
8. Clique em **Add** [Adicionar] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].

   As sobreposições definidas aparecerão na janela Defined overlays [Sobreposições definidas].
9. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Impressão de sobreposições: PCL para NT 4.0

1. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.

   A caixa de diálogo Imprimir aparecerá.

2. Certifique-se de que o driver PCL esteja selecionado e, em seguida, clique em **Propriedades** (ou na opção equivalente do aplicativo).

   A caixa de diálogo Properties [Propriedades] aparecerá.

3. Clique na guia **Overlay** [Sobreposição].

4. Em **Defined Overlays** [Sobreposições definidas], clique nas sobreposições que deseja usar (para selecionar mais de uma, pressione a tecla Ctrl enquanto seleciona os nomes) e, em seguida, clique em **Add** [Adicionar].

   Os nomes aparecerão na caixa Active overlays [Sobreposições ativas].

NOTA

Para imprimir uma amostra de uma sobreposição a fim de verificar sua aparência, clique em seu nome na caixa Defined Overlays [Sobreposições definidas] e, em seguida, clique em Test Print [Impressão de teste]. Se desejar adicionar mais sobreposições à lista, clique em Define overlays [Definir sobreposições], preencha as informações apropriadas na caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] e clique em Close [Fechar].

5. Clique em **Print using active overlays** [Imprimir usando sobreposições ativas] e, em seguida, clique em **OK** e imprima o documento.

Edição das sobreposições definidas: PCL para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Defaults [Padrões] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].

   A caixa de diálogo Define overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser editada.
6. Faça as alterações necessárias e clique em **Apply** [Aplicar].
7. Clique em **Close** [Fechar].
8. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Exclusão das sobreposições definidas: PCL para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PCL e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Defaults [Padrões] aparecerá.
3. Clique na guia **Job Options** [Opções de trabalho]. Clique no botão **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Define Overlays** [Definir sobreposições].
5. Em **Defined overlays** [Sobreposições definidas], clique na sobreposição a ser excluída.
6. Clique em **Remove** [Remover] e, em seguida, clique em **Close** [Fechar].
7. Clique em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Definição de sobreposições: PCL para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Padrões de documento.**

A caixa de diálogo Default [Padrão] aparecerá.

3. Role para baixo até **Layout** e clique em **Overlay** [Sobreposição].
4. Em **Change 'Overlay' Setting** [Alterar configuração de sobreposição], clique em **Use Overlay** [Usar sobreposição].
5. Clique em **Setting of Overlay** [Configuração de sobreposição].

   A caixa de diálogo Setting of Overlay [Configuração de sobreposição] aparecerá.

Configure um grupo de sobreposições:

6. Clique em **New** [Novo].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.

7. Em **Group Name** [Nome do grupo], digite um nome para o grupo de sobreposições que está criando.
8. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].
9. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite o nome do arquivo de sobreposição exatamente como foi armazenado usando o Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos).

   Há distinção entre maiúsculas e minúsculas nos nomes dos arquivos de sobreposição.

10. Clique em **Add** [Adicionar].
11. Repita as etapas 9 e 10 para adicionar outras sobreposições (máximo de três por grupo).
12. Clique em **OK**.

    Para criar outros grupos de sobreposições (até 32 podem ser definidos), repita as etapas 6 a 12 acima.

Salve as configurações

13. Clique duas vezes em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Uso de sobreposições: PostScript para Windows NT 4.0

Definição de sobreposições: PostScript para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Default [Padrão] aparecerá.
3. Clique em **Job Options** [Opções de trabalho] e clique em **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **New** [Novo].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.
5. Em **Overlay Name** [Nome da sobreposição], digite um nome para o grupo de sobreposições que está criando.
6. Na lista suspensa **Print on Pages** [Imprimir nas páginas], selecione em quais páginas a sobreposição deve ser impressa ou selecione **Custom** [Personalizar] e digite os números das páginas específicas em **Custom pages** [Páginas personalizadas].
7. Em **Form Name** [Nome do formulário], digite o nome do arquivo de sobreposição exatamente como foi armazenado usando o Storage Device Manager (consulte a lista impressa dos arquivos), *incluindo a extensão de arquivo .HST.*

   Há distinção entre maiúsculas e minúsculas nos nomes dos arquivos de sobreposição.
8. Clique em **Add** [Adicionar].
9. Repita as etapas 7 e 8 para adicionar outras sobreposições (máximo de três por grupo).
10. Clique em **OK**.

    Para criar outros grupos de sobreposições (até 32 podem ser definidos), repita as etapas 5 a 10 acima.
11. Clique duas vezes em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Impressão usando sobreposições: PostScript para NT 4.0

1. Abra o documento no aplicativo que está utilizando.

2. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.

   A caixa de diálogo Imprimir aparecerá.

3. Role para baixo até **Layout** e clique em **Use Overlay** [Usar sobreposição].

4. Clique em **Setting of Overlay** [Configuração de sobreposição].

   A caixa de diálogo Setting of Overlay [Configuração de sobreposição] aparecerá.

5. Selecione os grupos de sobreposições que deseja imprimir e, em seguida, clique em **Add** [Adicionar].

   Os grupos aparecerão na lista Active Overlay Groups [Grupos de sobreposições ativas].

6. Clique duas vezes em **OK** e imprima o documento.

Edição das sobreposições definidas: PostScript para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.

2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Defaults [Padrões] aparecerá.

3. Role para baixo até **Layout** e clique em **Overlay** [Sobreposição].

4. Clique em **Setting of Overlay** [Configuração de sobreposição].

   A caixa de diálogo Setting of Overlay [Configuração de sobreposição] aparecerá.

5. Em **Defined Overlay Groups** [Grupos de sobreposições definidos], clique no nome do grupo que deseja modificar e, em seguida, clique em **Edit** [Editar].

   A caixa de diálogo Define Overlays [Definir sobreposições] aparecerá.

6. Faça as alterações necessárias e clique em **OK**.

7. Clique duas vezes em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Exclusão das sobreposições definidas: PostScript para NT 4.0

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora PostScript e, em seguida, clique em **Padrões de documento**.

   A caixa de diálogo Default [Padrão] aparecerá.
3. Role para baixo até **Layout** e clique em **Overlay** [Sobreposição].
4. Clique em **Setting of Overlay** [Configuração de sobreposição].

   A caixa de diálogo Setting of Overlay [Configuração de sobreposição] aparecerá.
5. Clique no nome do grupo de sobreposições definido [**Defined Overlay Group**] que deseja remover e, em seguida, clique em **Delete** [Excluir] e clique em **Yes** [Sim] para confirmar a exclusão.
6. Clique duas vezes em **OK** e feche a caixa de diálogo Impressoras.

Informações adicionais

Para obter mais informações, clique em **Help** [Ajuda] no programa Storage Device Manager.

Utilitário PrintSuperVision

Informações gerais

O PrintSuper Vision é um aplicativo baseado na Internet utilizado para gerenciar dispositivos de impressão conectados a uma rede. O PrintSuperVision proporciona acesso a dados de impressoras em ambiente de rede para realizar a monitoração, geração de relatórios e gerenciamento de impressoras de rede. Proporciona uma gama completa de funções de gerenciamento para impressoras Oki, bem como para outras marcas de impressoras.

Instalação do PrintSuperVision

1. Coloque o CD dos drivers fornecido com a impressora na unidade de CD-ROM do computador e aguarde até que o menu do Programa de Instalação seja exibido.

   (Se o CD não for executado automaticamente, clique em Iniciar → Executar → Procurar. Selecione a unidade de CD-ROM, clique duas vezes no arquivo Install.exe e, em seguida, clique em OK.)

2. Clique em **Next** [Avançar] para aceitar os termos do contrato de licença.

3. Clique em **Network Software** [Software de rede] → **Administration Tools** [Ferramentas de administração] → **PrintSuperVision** e siga as instruções exibidas na tela.

Recursos

- Proporciona informações em tempo real sobre todas as impressoras, permitindo monitorar e gerar relatórios sobre o uso das impressoras, bem como controlar o uso e reposição dos suprimentos.
- A interface para acesso ao sistema é por meio de um navegador padrão da Internet, o que permite verificar o status das impressoras e dos dispositivos multifuncionais compatíveis a partir de qualquer local na Internet.
- Executa a detecção e configuração inicial dos dispositivos de impressão conectados à rede.

- Permite a exibição dos grupos de impressoras por lista, plano de distribuição ou mapas.
- Monitora os dispositivos ao longo do tempo, inclusive os dados de manutenção, e salva os dados para relatórios estatísticos.
- Envia alertas de correio sobre os eventos que afetam as funções dos dispositivos.
- Gera relatórios na tela ou nos formatos XHTML, Excel e XML, além dos formatos de Texto e CSV.
- Integra-se com o suporte on-line pela Web da Oki Data.

Informações adicionais

Para obter mais informações:

- Consulte o Manual Eletrônico do Usuário da OkiLAN® 8100 SoftNIC (contido no CD dos drivers fornecido com a impressora).

  ou

- Clique em **Help** [Ajuda] no programa PrintSuperVision.

Utilitário Network Printer Status [Status de impressora de rede]

Este utilitário cria uma guia adicional (STATUS) nos drivers PostScript e PCL, que permite ao cliente monitorar o status da impressora selecionada.

Instalação do utilitário Network Printer Status [Status de impressora de rede]

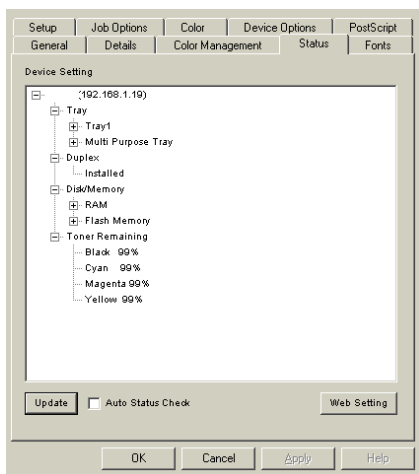
1. Coloque o CD dos drivers fornecido com a impressora na unidade de CD-ROM do computador e aguarde até que o menu do Programa de Instalação seja exibido.

   (*Se o CD não for executado automaticamente, clique em Iniciar → Executar → Procurar. Selecione a unidade de CD-ROM, clique duas vezes no arquivo Install.exe e, em seguida, clique em OK.*)

2. Clique em **Next** [Avançar] para aceitar os termos do contrato de licença.

3. Clique em **Network Software** [Software de rede] → **Administration Tools** [Ferramentas de administração] → **Network Printer Status** e siga as instruções exibidas na tela.

Para abrir o utilitário Network Printer Status

1. Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**. Clique com o botão direito do mouse no ícone da impressora Oki e clique em **Propriedades**.
2. Clique na guia **STATUS**.
3. Clique no botão **UPDATE** [Atualizar] para exibir as configurações do dispositivo. A janela abaixo será exibida:

Clique em um item para exibir estas informações:

Trays [Bandejas]:	Tipo de papel, gramatura, tamanho
Duplex [Unidade duplex]:	Instalada/não instalada
Disk/Memory [Disco/Memória]:	Quantidade de RAM e % usada; Tamanho da memória Flash e % usada
Toner Remaining [Toner restante]:	A % de toner restante é exibida para cada cartucho.

NOTA

Se a caixa Auto Status Check [Verificação automática de status] estiver selecionada, o utilitário executará um “ping” da impressora sempre que a caixa de diálogo Printer Properties [Propriedades da impressora] for aberta no driver da impressora. Isto fará com que a abertura desta caixa de diálogo seja feita muito mais lentamente.

Para economizar tempo, clique em **Update** [Atualizar] para atualizar a tela.

Utilitário LPR

O utilitário LPR permite a impressão diretamente para uma impressora na rede, sem um servidor de impressão. O software cria uma porta de impressora e instala uma caixa instantânea de status que permite a monitoração do status da impressora.

O LPR opera nos sistemas operacionais Windows Me/98/95, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP.

Como instalar

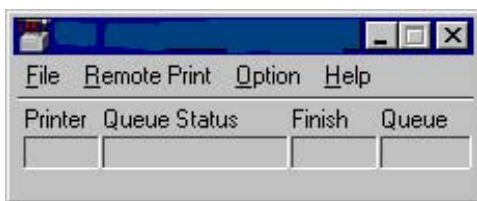
O utilitário LPR é compatível com TCP/IP O administrador da rede precisará primeiro configurar um endereço IP e as propriedades TCP/IP da impressora.

1. Coloque o CD dos drivers fornecido com a impressora na unidade de CD-ROM do computador e aguarde até que o menu do Programa de Instalação seja exibido.

   (Se o CD não for executado automaticamente, clique em Iniciar → Executar → Procurar. Selecione a unidade de CD-ROM, clique duas vezes no arquivo Install.exe e, em seguida, clique em OK).

2. Clique em **Next** [Avançar] para aceitar os termos do contrato de licença.

3. Clique em **Network Software** [Software de rede] → **Administration Tools** [Ferramentas de administração] → **Oki LPR** e siga as instruções exibidas na tela.

Caixa de status do LPR

A caixa de status do utilitário LPR exibe as seguintes informações:

- **Printers** [Impressoras]: Os nomes das impressoras adicionadas (é possível adicionar até 30 impressoras).
- **Status**: O status do utilitário LPR (vazio, conectando, enviando, em pausa, verificando status, não conectado).
- **Finish** [Concluído]: O número de trabalhos concluídos.
- **Queue** [Fila]: O número de trabalhos aguardando para serem impressos.

Informações adicionais

Para obter ajuda sobre como usar o utilitário LPR, clique em **HELP** [Ajuda] no programa.